

La perforación de los túneles de Guadarrama alcanza el 80%

El subdelegado del Gobierno mantiene una reunión con un representante del GIF

PÁG. 7



Estado en que quedó el tractor siniestrado en un alcance en la carretera de Arévalo (CL-605)

F. DESCALZO

Un herido grave al volcar su tractor

El accidente provocó algunas retenciones de tráfico

Un hombre de 79 años de edad resultó ayer herido grave en un aparatoso accidente de tráfico ocurrido en la carretera CL-605 (Segovia-Arévalo) a la altura del área

industrial de Valverde del Majano, donde hubo un alcance entre un turismo y un tractor, el cual quedó volcado sobre la calzada.

PÁG. 10

9/MUNICIPAL

La elaboración del Plan Estratégico costará unos 400.000 euros

Todos los grupos políticos con representación municipal (PSOE, IU y PP) han consensado ya el modelo para la elaboración del futuro Plan Estratégico de Segovia, el documento que marcará el desarrollo económico y social de la capital y 21 núcleos de su área de influencia en un horizonte de entre 10 y 15 años. Así lo explicó ayer el portavoz del PSOE y concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragoneses, al término de la reunión del Foro de Economía, Desarrollo y Empleo; un encuentro en el que, entre otros asuntos, se analizaron las Ordenanzas Fiscales para 2005 y el trabajo realizado por las concejalías del área para la futura elaboración del Plan Estratégico de la ciudad. El Gobierno municipal pretende que la asociación que impulsará el Plan y el resto de órganos técnicos entren en funcionamiento antes de finalizar este año; de manera que durante todo el año 2005 una consultora pueda elaborar el documento. En todas las actuaciones de 2004 y 2005 —que permitirán contar con el Plan— la inversión rondará los 400.000 euros. A partir de 2006 comenzarán a ejecutarse las actuaciones que marque el Plan.

ADEMÁS



27/DEPORTES

César Arcones dirige su primer entrenamiento como técnico del Caja Segovia

8/MARTÍN MIGUEL

Varios pueblos impulsan una federación contra los malos olores del vertedero

11/POLÍTICA

El PP asegura que los Presupuestos de 2005 "defraudan" a la provincia

17/PROVINCIA

El Ayuntamiento de Cantalejo estrenará su himno el próximo mes de diciembre

SEGOMAR
GESTIÓN INMOBILIARIA

!! OCAIÓN !!
PISO EN SAN CRISTÓBAL
3 Dormit. - Garage - Piscina - Jardín común.
/ BUEN PRECIO / Ref: 5461-V
Avd. Fdez. Ladreda 13, 1-1.
TEL: 921 43 40 60

ESTUDIO DE ARQUITECTURA

NECESITA ARQUITECTO

con mucha experiencia en Autocad

Apart. 354 - 40080 SEGOVIA

CASPER, S.L.
SANEAMIENTOS

Muebles de Baño

C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

www.casper.es

TECNOR ESPIRAL

Residencial La Alaya
Montañas de Eresma (Segovia)
Visite piso piloto
precios sin competencia

Oficina Comercial
C/ Cervantes, 30 1º SEGOVIA
Tlf. 921 488 180

www.tecnor-espiral.com

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "Un desaire que evidencia el deterioro de la relación con EEUU" señala sobre la ausencia de EEUU en el desfile del 12 de octubre que "el desaire realizado ayer es un error, ya que España -al margen de las recientes actuaciones del Gobierno- sigue siendo un país aliado, que da cobijo a bases militares estadounidenses y que tiene tropas en Afganistán. Con gestos hostiles como éste, EEUU no va a lograr un aumento de su prestigio en nuestro país ni va a favorecer una mejora de las relaciones"

LA VANGUARDIA Su editorial "Problema oculto" afirma que "con más de 4.600 kilómetros de trazado, los problemas de la red de carreteras secundarias de Cataluña constituyen uno de los obstáculos más difíciles de superar para el desarrollo económico" y agrega que "las reclamaciones de una financiación más adecuada no pueden servir para tapar las insuficiencias en la gestión de las propias competencias".

EL PAIS En su editorial "Demasiados énfasis" afirma que "caídos por España, asesinados por el terrorismo, víctimas del Yak-42, cambio en política exterior; demasiadas cosas para un desfile. El estilo barroco de Bono ha resultado en esta ocasión poco eficaz para el fin propuesto. La concordia no hace ruido, y ayer se escenificó en las tribunas, donde confiatizaron representantes de diferentes partidos e incluso guardaron las formas políticas de sectores rabiosamente enfrentados de un mismo partido".

LA RAZON En "Cuestión de formas" dice también sobre la polémica de la ausencia de EEUU en el desfile que "se debería de tomar nota de la impecable actitud de Mariano Rajoy, que ayer se levantó al paso de las banderas de Francia e Italia, repúblicas amigas y aliadas. Porque para reforzar las buenas relaciones que mantiene España desde hace muchos años con nuestros vecinos galos, no es necesario ofender gratuitamente a un tercero, a quien, además se califica abiertamente de aliado y amigo".

ABC En su editorial "Los símbolos de la Nación" señala que "las teorías revisionistas de la bandera española y su legitimidad como enseña nacional, que merodean sin disimulo en torno a la propia Monarquía, son inéditas en los Estados de nuestro entorno, aunque también son inéditos aquellos de nuestros nacionalistas y retroprogresistas tan empeñados en destruir los símbolos que unen a los españoles como incapaces de vencer la legitimidad en que se asientan".

elPeriodico "No queremos a Buttiglione" es el título de uno de sus editoriales, en el que se indica que "las ideas trasnochadas de Buttiglione, -candidato a comisario de Justicia, Libertad y Seguridad de la Comisión Europea-, amenazan los ideales constitucionales de libertad e igualdad".

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

Reproches de Aguirre

HABRÁ TENIDO EL MÁXIMO interés, este miércoles, sin ningún género de dudas, la sesión "de maitines" que, a primera hora de cada mañana, desarrollan los máximos dirigentes del PP, con Mariano Rajoy al frente, en la sede madrileña del partido: en esa sesión de trabajo se repasan los grandes asuntos de la actualidad y la actitud del PP ante ellos o en ellos. Y este día ha coincidido que uno de los grandes asuntos de la actualidad es, precisamente, la crisis en el PP madrileño, tratada profusamente en la mayor parte de los diarios del país. En todo ellos, en efecto, se ha reproducido el reproche que Esperanza Aguirre dirigía a Ruiz Gallardón con ocasión de encontrarse en la recepción del Día de la Hispanidad, así como de los reproches intercambiados entre Gallardón y el secretario general Acebes por la misma causa: la lista de los futuros dirigentes del PP madrileños. Ha trascendido que Esperanza Aguirre dijo a su adversario, "y sin embargo correligionario y amigo": "Has vuelto a meter la pata, Alberto, con lo bien que había es-

tado calladito". Alberto, a su vez, reprochó a Acebes que hubiera imposibilitado que Pío García Escudero se mantuviera en la presidencia del PP regional, abriendo esta guerra intestina de difícil solución: "Lo que tú has hecho ha sido machacar a García Escudero, y eso no te lo van a perdonar nunca los militantes. Has permitido que Aguirre imposibilite continuar a García Escudero". Y como en el viejo anuncio de televisión, "¿Y qué dice Rajoy? Sobre el particular. Hasta ahora apenas ha dicho otra cosa que también es democrático que haya dos listas, dos candidaturas, en lugar de una sola lista de integración, que las diferencias de la presidenta de la Comunidad y el alcalde de la Ciudad no lograron pactar. Lo cierto es que, antes de llegar a esos "maitines" de este miércoles, Gallardón ya había empleado "artillería pesada", al anunciar que, si no triunfan sus tesis en el congreso del PP madrileño, no será él quien encabece las listas del PP a la alcaldía de Madrid en 2007. Recuérdese que el propio Aznar, poco simpatizante de Gallardón, recurrió a este can-

didato porque las encuestas revelaban que era la única persona de su partido en condiciones de garantizar que Madrid siguiera con gobierno del PP. Pues bien, Alberto ha recurrido a su gran argumento: me respetan o abandono. No es improbable que Esperanza Aguirre, privadamente, y desde la inmejorable opinión que tiene de sí misma, haya pensado que también ella pudiera sustituir perfectamente, e incluso mejorándolo, a Gallardón en ese encargo del partido... Lo cierto es que, desautorizado y sobrepasado ampliamente por la crisis del secretario general Acebes, que desde el primer momento cometió la torpeza de situarse a un lado de la pelea, el presidente Rajoy no tiene más remedio que mojarse y mediar en la tranquilización de las aguas revueltas del PP madrileño. Son perfectamente conscientes en el PP de que puede haber, y hay, otras crisis regionales en el PP, pero la de Madrid es muy abultada y escandalosa. ¿Está en condiciones Rajoy, en su estreno presidencial, de afrontar y resolver esta crisis? Ésa es la cuestión.

MÁS QUE PALABRAS

ESTHER ESTEBAN

El rábano y las hojas... es América

VOY A COGER, premeditadamente el rábano por las hojas. El rábano son las elecciones americanas que se celebran dentro de tres semanas y las hojas toda la parafernalia, el ritual previo a la votación en sí. Todos los sondeos siguen dando un empate técnico entre los dos candidatos George Bush y John Kerry e independientemente del último debate cara a cara que se celebró ayer -después de que yo escribiera estas líneas- no parece que de aquí al 2 de noviembre las cosas vayan a variar mucho. Sin embargo los estrategas del presidente republicano y el senador demócrata están como locos por llegar, al menos en las encuestas, a la cifra mágica del 50 por ciento. Eso es lo que me fascina de los americanos, esa mezcla de maldad e inocencia, de hipocresía y simpleza. Resulta que, según dicen todos los analistas, tradicio-

nalmente un presidente que busca la reelección y a tres semanas de los comicios no alcanza el 50 por ciento de intención de voto ni de aprobación en el cargo acaba perdiendo. Y por eso andan de cabeza porque la aprobación de la labor de Bush en la Casa Blanca ha caído tres puntos mientras su adversario obtiene una ligera ventaja pero roza con los dedos el famoso cincuenta. Y para conseguirlo vale todo, utilizar las técnicas de Maquiavelo, sacar cuantos mas trapos sucios mejor, acusar al adversario de traición, afirmar -como han hecho los asesores de Bush que los terroristas votan por Kerry o fabricar informes a diestro y siniestro dentro del ¡todo vale!. Leo que el hombre fuerte del presidente Bush en la campaña, el polémico Karl Rove le ha aconsejado que se atenga a la maliciosa consigna de Sun-Tzu: "to-

do lo que tenemos que hacer es lanzar sobre el enemigo una acusación extraña y difícil de probar" y si es así no hay mas que hablar. Una no acierta a imaginarse lo que se puede hacer si la máxima se lleva a sus últimos extremos. Pero da igual, eso es America y... ese mundo lejano por mucho que se acerque con las nuevas tecnologías sigue teniendo unos parámetros difíciles de entender en la vieja o la nueva Europa. Lo único que de verdad me gusta de su forma de entender la política, lo único que provoca en mí una morbosa y sana envidia es la celebración de debates televisados cara a cara y su aceptación por los candidatos como parte esencial y no prescindible de la campaña. Lo que en nuestro país es la excepción allí es la norma y eso si huele a democracia hasta los tuétanos. Algo tendrían que tener...

FRUTOS DE FRUTOS

MADRIGAL



DE PASO

JUAN A. SÁIZ GARRIDO

Playa de Castilla

DECÍA UNAMUNO QUE eso de los nacionalismos se cura viajando, pero algunos no han debido viajar lo suficiente ni con los ojos bien abiertos porque el problema persiste. Allá ellos; la pena es que también re-percute desgraciadamente en nosotros. Por mi parte, cuanto más viajo, más ratifico que los paisajes son infinitos mientras que el paisaje es, en esencia, uno; amancebado con su tierra y con sus creos, el hombre, ante la vida, es siempre el mismo. Cambian las cosas, pero no tanto la vida.

Me sigue gustando viajar, aunque cada vez menos por el disfrute que implica el conocimiento de otras tierras y culturas ni el ocio obligado, y más por esa capacidad que da la distancia para ver mi realidad cotidiana con otra perspectiva; viajo, pues, para conocerme un poco mejor, y también a mi compañera, a mis hijos, a mi gente, al pueblo en el que vivo, a la tierra que piso...

Esta vez el viaje no ha podido ser más improvisado; Marisa (Julia) se encargó a última hora de reservar una habitación junto al Coto de Doñana, y allí nos encontramos con la suite más lujosa, repleta de detalles y con un súper jacuzzi en la terraza (un exceso). Como un iluso, interpreté que esta desmesurada atención era por mi esforzada condición de escritor,

y así se lo agradecí al director del hotel Colón, pero éste me aclaró que no dudaba de que mis libros fueran muy interesantes y mis artículos de El Adelantado muy divertidos y entrañables, pero que los detalles extras eran en razón a que mi esposa es la directora de Viajes "Tierra" y, además, por la coincidencia de su cumpleaños. ¡Acabáramos! Una vez dije que en Segovia escribir es llorar; rectifico, también es sonreír o reírse de uno mismo.

Luego me he desplazado a cuanto punto atrayente encontraba en el mapa: Andujar, Jerez, Cádiz, Rota, El Puerto, Tarifa, Algeciras... Hacía muchos años que no venía por esta zona y puedo constatar que le han dado la vuelta como a un guante: lujosos hoteles, modernas urbanizaciones, calles limpias e iluminadas, bodegas que divulgan la cultura del vino, rincones llenos de encanto, monumentos rehabilitados, pueblos impecablemente blancos, jubilados que toman pescaditos fritos en la ribera del marisco, parapentes, tablas de surf, excursiones en barco para avistar ballenas, campos del golf en los que juegan los extranjeros y los señoritos de Madrid y de Segovia... No sé si habrán sido los fondos europeos o los gobiernos de la democracia pero el tiempo le está dando la razón a

Alfonso Guerra cuando dijo que le iban a pegar un cambio a este país que no le iba a conocer ni la madre que le parió.

Os contaré otros detalles en forma telegráfica: en Sanlúcar se celebraba la 5ª feria de la ta-

pa (un derroche de sabores y una idea que le mando al Chuso y a los del CIT de mi pueblo); en Chionia hay un chalecito al que su dueño le ha puesto el nombre de sus raíces, "El Espinar"; y no muy lejos, un mesón que se llama el Acueducto, justo al lado de la casa de Rocío Jurado, donde los turistas se hacen fotos; en la calle comercial de Gibraltar te puedes encontrar con un tropel de matrimonios amigos de San Rafael (en el pueblo nos saludamos con afecto y en el "extranjero" con entusiasmo). Es la primera vez que estoy en Gibraltar (y la última): urbanismo curre, cerveza caliente, caretos agrios, precios en libras, indies en los comercios, muchos mocos en la roca y un paso a nivel en mitad del camino que se cierra de pronto y esperas que pase un tren, pero no pasa un tren, pasa un avión macho delante de sus narices porque la carretera también se utiliza como pista de aterrizaje. Mientras tanto, no me canso de escuchar a "El Arrebato": "Si no fuera por estas cositas/ si no fuera por estos momentos/ qué sentido tendría la vida/ si pasamos un kilo de los sentimientos//míra-

me, no ves que soy flamenco/ que la calle fue mi escuela/ y que mi corazón se muere de amor/ por la luna llena".

Para los que tenemos dudas sobre eso del parque nacional del Guadarrama, una visita a

Doñana no ayuda demasiado; se pone de relieve, eso sí, lo singular que es la condición humana, y cómo la estricta protección desaparece de golpe cuando llega El Rocío, al permitir que todas las Hermandades del otro lado del río atraviesen el parque con cánticos y carretas camino de la ermita de Almonte. La tradición es la tradición, y estaba antes que la declaración como parque nacional, antes incluso de que fuera un coto de caza de los señoritos.

Las dunas de la playa avanzan lenta e imparablemente hacia los corrales de vegetación del parque; sólo algunos pinos y enebros sobreviven en el paisaje desértico; la sombra del enebro, que escribiera González Herrero (ponte bueno, Manolo), perdura en Doñana; mis pinos también resisten.

¿Quién dijo que Castilla no tenía mar? En Doñana está la Playa de Castilla, donde los coquineros se pelean con la marea y con las olas para robarle al mar un puñado de coquinas, berberechos y almejas. Alguien escribió que los gabarreros del

Guadarrama son marineros de tierra adentro; en la Playa de Castilla, los coquineros de Doñana son gabarreros de la mar que le arrebatan sus frutos con la ayuda de un rastrillo y una red, lo mismo que hace muchos siglos cuando por aquí estuvieron de paso los árabes, los godos, los romanos, los fenicios o los tartesios. El mar no cambia.

Esta semana he tenido, pues, que hacer la tertulia radiofónica por teléfono; al salir el tema de la vieja exposición del Ceneam sobre "La sierra cambia" y las charletas que han montado al efecto en mi pueblo, uno de mis contenturios, "Josemari" Pacheco, da en el punto: "La sierra no cambia, la hacemos cambiar nosotros". Ya me lo dijeron en su día mis gabarreros: "Cuando llegó el primero de nosotros el monte ya estaba, y seguirá estando cuando no quedemos ninguno". No es posible decir más en menos palabras. Salí de casa con la idea de escribir este artículo sobre mi sierra y, al final, me ha salido sobre la mar. Será porque ninguna de las dos cambia fácilmente.

Lo estoy pasado muy bien pero, como siempre, estoy deseando volver para ver a mis padres y a mis hijos; además, el viernes regresa Víctor con su compañera para pasar unos días con nosotros; después de mucho tiempo, aunque sólo sea por unos días, vamos a estar todos juntos: "Quisiera ser árbol mejor que ser ave/ quisiera ser leño mejor que ser fruto/ y al viaje que cansa/ prefiero el terruño// Quien vive deprisa no vive de veras/ quien no echa raíces no puede dar frutos" (Santos Cochano).

VISTO Y NO VISTO

Hecho añicos

Hace ya tiempo, se retiró parte del poyete cercano al Arco de San Cebrián. Resulta que fue necesaria esta actuación, para arreglar un desagüe. Pero, claro, la cosa quedó así, y parece que está hecho añicos. Además, al retirar estas piedras cabe la posibilidad de que alguien caiga y se pueda hacer algo de daño. En fin, que sería mejor arreglar la cosa y así no 'se tentaría al diablo'. Que ya se sabe, por la Ley de Murphy (y se cumple casi siempre), 'Si algo puede salir mal, pues sale mal'. Y no olvidemos ésta de 'Si algo puede salir peor, pues también sale peor'. Porque no creemos que esto quede así como atractivo turístico o eso, ¿no?

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

 SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS



EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES



RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL

GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Miércoles, 13 de octubre: Julia Monroy Gómez, hija de Alonso y Sandra; y Borislava Rumenova Goranov, hija de Yordanova Rumen y Sonya.

DEFUNCIONES

Miércoles, 13 de octubre: rafaél García Romero (74 años); Carlos García Santa Engracia (57); Alferdo Orejudo Rincón (71) y Jesús Santiago Berrocal (32 años)

EXPOSICIONES

Bar Santana

— “El botellón” en láminas, de Gonzalo de la Osa y Manolo Madrigal. Hasta el 15 de octubre.

Centro Cultural San José

— “¡Tierra! ¡Tierra!. Comprender para actuar”. Muestra bilingüe (francés y español) de paneles y manipulaciones interactivas para conocer los sistemas naturales y las relaciones culturales de la investigación científica, tanto en los países ricos como en los de en vías de desarrollo. Hasta el 24 de noviembre.

Galería Claustro

— Obras de Isabel Rubio. Hasta el 2 de noviembre.

Horizonte Cultural

— “Miradas Paralelas”, fotografías de Laura Cantero Díaz. Durante el mes de octubre.

Librería Diagonal

— Obras de Jesús Navarro Blanco. Hasta el 30 de noviembre. (Conde Sepúlveda, 1).

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Zuloaga

— “En una estación del tiempo”, de María José Castaño. Hasta el 30 de octubre.

Teatro Juan Bravo

— “Los supremos gestos de la pintura”, de Milagros I. Cobos. Hasta el 24 de octubre.

Sala Fotografía Juan Luis Misis

— “Al Andar”, fotografías de Mario. Plaza de Somorrostro, 11. Hasta el 31 de octubre.

Torreón de Lozoya

— “La luz de Segovia en los pinceles de Lope Tablada”. Hasta el 7 de noviembre.

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.

BRIEVA

Rte. ‘El Palomar’

— Acuarelas de Alfonso Pastor y óleos de Fernando Aguilar y Gonzalo Esteban. Hasta el 31 de octubre.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

MADRONA

Rte. El Molino

— “Hacia el invierno”, acuarelas de Rufino. Hasta el día 31.

PARLAZUELOS

Ayuntamiento

— Cuadros del VII Certamen Nacional de Pintura Rápida. De lunes a sábado de 19 h. a 21 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Visitas todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— El día 16, sábado, a las 19,00 h., inauguración de la muestra de pinturas de Antonio Villatoro. Hasta el 30 de noviembre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 horas a 14,45 horas; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 h. y de 16 a 17,45 h.

— Visitas guiadas durante el mes de octubre en el Museo del Vidrio, de martes a sábados a las 12,30 h., 16,30 h. y los domingos a las 12,30 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Chus de Coca y Paco Cuesta. Hasta el 21 de octubre.

Galería Zaca

— ‘Camino de Santiago’. Acuarelas de Eduardo Segovia. Hasta el 24 de octubre.

VALSAÍN

CENEAM

— “Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista”, de Jorge Martínez Huelves. Muestra organizada por Mira Exposiciones Didácticas. Hasta el próximo 19 de diciembre.



AGENDA SOCIAL

▼ CUMPLEAÑOS



Marisa y Rafi, esperamos que os lo paséis muy bien en vuestros cumpleaños. Un buen tirón de orejas de parte de vuestra familia. Besos

▼ CUMPLEAÑOS



Queremos felicitar a nuestra prima **Lucía** que ayer hizo 1 año y a su mamá que lo cumplió el pasado día 29. Muchas felicidades Sandra, David, Sara y Pedro

▼ CUMPLEAÑOS



Tu hermana Ainara, tus padres, tía y abuela desean un feliz tercer cumpleaños a **Itziar**

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3. 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Novena:** Hasta el 15 de octubre, novena en honor de Santa Teresa de Jesús en la iglesia de las MM Carmelitas Descalzas. A las 18,30 h., exposición del Santísimo, rosario y novena.

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orden Público realizarán ejercicios de tiro en el campo de Matabueyes los siguientes días del mes de octubre: 14, 18, 19, 21, 26, 27 y 28, de 08,00 a 14,30 h.

◆ **Santa Teresa:** Fiesta en honor a Santa Teresa. Hoy a las 18,00 horas, proyección sobre el congreso diocesano para renovación de la Parroquia. Además, hasta el día 16, a las 19,30 horas, también en los salones de la parroquia, Tríduo en honor a Santa Teresa.

◆ **Música:** A las 22,00 h., actuación de Tres Hombres (rhythm&blues) en el bar Santana.

◆ **Antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia:** A las 18,00 h., presentación de la junta de gobierno, charla sobre el programa para el nuevo curso y comentarios sobre las iniciativas que aporten los asistentes. Centro Senior de Corpus de Caja Segovia.

◆ **Jornadas Solidarias:** A las 20,00 horas, en la sala Caja Segovia, conferencia sobre "El voluntariado: una apuesta solidaria de futuro" por el ex-presidente de la Plataforma para la Promoción del Voluntariado de España Ricardo Alba Benayas.

◆ **Ciclo de conferencias sobre Isabel I:** Organizadas por Caja Segovia. Hoy, a las 20,00 horas, Aurea de la Morera Bartolomé hablará sobre "La arquitectura Reyes Católicos en

Castilla" en la iglesia de San Miguel, en el municipio de Ayllón.

◆ **Cine Club Studio:** III Ciclo de Cine Español. Proyección de "Astronautas" en sesiones de 20,30 y 23,00 h. Salón de actos de la Escuela de Magisterio.

MAÑANA

◆ **Teatro:** Los días 15, 16 y 17, a las 20,30 horas en el Teatro Juan Bravo, interpretación de "El retablo de las maravillas" de Cervantes. Versión libre de Els Joglars.

◆ **Cocina Joven:** Mañana comienza el VI Festival Gastronómico de la Cocina Joven en Venta Magullo. El día estará dedicado a la cocina italiana (comida y cena) y la elaboración de los platos correrá a cargo del restaurante Barceló Hotel Nervión, de Bilbao.

◆ **Alzheimer:** Los días 15 y 16 de octubre, taller de formación para cuidadores y voluntarios en el centro de día de Mozoncillo.

Inscripción gratuita en la asociación de Alzheimer, tlf.: 921431678/619850850.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Música:** El próximo sábado, concierto de órgano a cargo de J.E. Ayarra en la Catedral de Segovia, a las 20,00 horas. La actuación es un homenaje a Francisco Correa de Arauxo (1584-1654) con motivo del 350 aniversario de su muerte, evento organizado por la Asociación Correa de Arauxo.

◆ **Publicidad y literatura:** El sábado, día 16, a las 20,00 horas en la librería Farinelli de La Granja, "Lenguaje publicitario y lenguaje literario", un análisis sobre las influencias entre sí de ambos géneros.

◆ **Teatro:** Organizado por Caja Segovia. El sábado, día 16, a las 20,00 horas, representación de "Bajarse al Moro" a cargo del grupo Antares, de la localidad de Olombrada, en el centro cultural de Mozoncillo.

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Alvarez Agudo, Muerte y Vida, 2
MAÑANA: Día y noche: García Carretero. Cervantes,27 (junto al Acueducto)

EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Hontalbilla, Aguilafuente, Bernardos, Navas de San Antonio y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Navares de Enmedio y Torre Val.

VARIOS

◆ **Escuela de dulzaina:** Mañana, día 15, finaliza el plazo de inscripción en la Escuela de Dulzaina de Segovia. Ese día, a las 20,00 h., reunión en el colegio Diego de Colmenares (Conde Sepúlveda) para organizar el desarrollo del curso que se iniciará a finales del mes de octubre.

◆ **Escuela Amadeus:** Inicio del curso con piano, guitarra, bandurria, dulzaina, percusión, acordeón, técnica vocal, musicoterapia, iniciación musical de 2 a 5 años, formación musical de 6 a 8/10 años y lenguaje musical. Información e inscripción: c/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 9; tlf.: 921110163.

◆ **Danza del vientre:** El día 17, de octubre, curso intensivo impartido por Solydanza, Asociación de Danzas del Mundo. Más información e inscripciones en el tlf.: 921443707/699174965, antes del 12 de octubre.

◆ **Bailes de salón:** Curso 2004-2005. Clases de iniciación; lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón 'Enrique Serichol'. Organiza la asociación de vecinos 'Justo y Pastor' del Salvador.

◆ **Ayuda a domicilio:** Curso gratuito en turnos de mañana, tarde y noche de formación para la atención de ancianos y minusválidos en el Centro Público de Educación de Personas Adultas Antonio Machado. Hasta el 20 de octubre. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. tlf.: 921443877.

◆ **Escuela Diocesana:** La Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia organiza cursos sobre taller de autoestima, talleres y más talleres y de monitor de tiempo libre. Más información, tlf.: 921461177.

◆ **Kanguras:** La asociación Apyfim Alcázar organiza el curso de kanguras que comenzará el 18 de octubre en el mercado de La Albuera. El plazo de inscripción finaliza el día 15. Información, tlf.: 921463468, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 20,30 h.

◆ **Filarmónica:** Admisión de nuevos socios en la Sociedad Filarmónica de Segovia y retirada de carnés. Cuota reducida para los conciertos del 4º trimestre. Inscripción e información en Corchea, plz. Huertos, 2. tlf. 921-463503.

◆ **Vacunación:** Muface comunica a sus mutua-

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado, c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y PRIORATO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005; lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h.

Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Parida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. **Plisofotografía**, los martes desde las 15,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. **Jardín de la Real Botica**, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 01 07 00. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. **HORNOS**: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198455. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h., y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BÓGA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-310004 y 920-311910.

CASTILLO DE TUREGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TUREGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Comercial González

segopi

TKROM



Compresores
Calderines
Pistolas
Brochería
Rodillos
Minirodillos
Accesorios

PINTURA



Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!



C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 90 17 32. Fax: 921 44 03 77.

EN ESPAÑA



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Aumenta la nubosidad. El frente atravesará la Comunidad. Esto hará que a lo largo de la jornada aumente la nubosidad en toda la región. Dejarán precipitaciones en las comarcas del norte de la Comunidad, aunque no se descarta algún chubasco aislado. Las temperaturas máximas bajarán ligeramente.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

▲ máxima 16,8
17,30 h
▼ mínima 3,4
07,30

HUMEDAD: 30%

W VIENTO: W

*LLUVIA: 0 L/Mz

*DESDE LAS 14:00 DE ANTESAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	15	4
Ávila	15	5
León	14	5
Palencia	15	5
Salamanca	17	6
Segovia	15	6
Soria	15	4
Valladolid	17	6
Zamora	17	7

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	16	12
Lugo	14	7
Orense	18	7
Pontevedra	17	11
Santiago	15	11
Oviedo	15	9
Santander	17	12
Bilbao	19	11
San Sebastián	19	12
Vitoria	17	7
Pamplona	25	7
Huesca	20	8
Teruel	18	4
Zaragoza	22	12
Logroño	19	8
Barcelona	21	17
Lleida	22	6
Girona	23	11
Tarragona	23	13
Albacete	21	5
Ciudad Real	19	7
Cuenca	17	5
Guadalajara	19	2
Toledo	20	6
Madrid	18	9
Badajoz	22	9
Cáceres	20	8
Alicante	26	15
Castellón	25	15
Valencia	25	15
Murcia	25	14
Almería	23	15
Cádiz	22	15
Huelva	24	11
Granada	22	3
Jaén	19	11
Málaga	25	14
Sevilla	25	12
P. de Mallorca	24	16
Las Palmas G.C.	26	22
Sta. Cruz Tfe	26	22
Ceuta	24	16
Melilla	23	15

HOY

Llegan más nubes. El paso del frente por el interior de la Península hará aumentar la nubosidad en la mitad norte del país. Nubes que sólo dejarán precipitaciones en el extremo norte. El viento soplará del noroeste y oeste en el tercio norte. Tiempo más soleado cuanto más al sur. Las temperaturas dejarán valores algo más bajos.

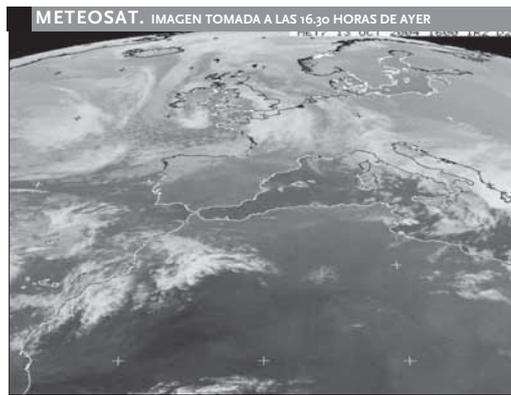


MAÑANA

Viento más fuerte. El viernes las nubes serán algo más abundantes en toda la Península, pero las precipitaciones se concentrarán en el tercio norte. El viento soplará un poco más fuerte del noroeste y norte. Se dejará notar más al final del día. Las temperaturas bajarán algo más, que junto con el viento, dejarán una sensación térmica fresca.

EN SEGOVIA

Ascenso de mínimas. Tras una madrugada algo menos fría que la de ayer, para hoy se espera una jornada más nubosa en todas las comarcas. Unas nubes que no dejarán de ir en aumento, aunque sin llegar a dejar precipitaciones importantes. Las temperaturas máximas bajarán un poco.



METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:30 HORAS DE AYER

VIERNES



Viento y más nubes. El viento del noroeste soplará más fuerte en el interior de la Península. Esta situación, junto con el incremento de las nubes, harán bajar un poco más las temperaturas en todas las provincias. Nubes que volverán a dejar precipitaciones en el norte de la Comunidad.

SABADO



Sin grandes cambios. El fin de semana arrancará de nuevo con bastantes nubes, que volverán a dejar precipitaciones en el norte, aunque no se descartan chubascos aislados en cualquier punto de la región. Sigue el viento de noroeste. Las temperaturas máximas subirán ligeramente.

ONCE

Miércoles 13 de octubre	66208
Martes 12 de octubre	16098
Lunes 11 de octubre	23498
Domingo 10 de octubre	20449
Viernes 8 de octubre	27665
Lunes 8 de octubre	

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 11 de octubre	Martes, 12 de octubre	Miércoles, 13 de octubre	Viernes 8 de octubre	Jueves 7 de octubre	Sábado 9 de octubre	Domingo 10 de octubre	Viernes 8 de octubre
19 21 25 35 37 48	2 6 11 15 22 46	7 27 36 47 48 49	8 11 15 20 23 42	11 26 27 36 46 48	1 5 22 24 35 48	13 18 19 35 38 43	1 10 12 16 48
Compl. 16 Reintegro 1	Compl. 38 Reintegro 5	Compl. 24 Reintegro 0	Compl. 28 Reintegro 3	Compl. 17 Reintegro 0	Compl. 17 Reintegro 8	Compl. 16 Reintegro 3	Estrellas 2 6

■ **ALTA VELOCIDAD** EL SUBDELEGADO DEL GOBIERNO MANTUVO AYER UN ENCUENTRO CON EL GIF

Los túneles del tren veloz están excavados al 80%

La plataforma está prácticamente terminada en la provincia de Segovia

A. M.
Segovia

El ente público Gestor de Infraestructuras Ferroviarias (GIF) comunicó ayer a la Subdelegación del Gobierno que la excavación del conjunto de los túneles de Guadarrama en la línea ferroviaria de alta velocidad Madrid-Valladolid se encuentra al 80 %.

El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, tuvo un encuentro con el director del área del GIF encargado de esta parte de la construcción del nuevo acceso ferrocarril norte-noroeste, José Antonio Cobreros, con quien intercambió algunos aspectos relacionados con las obras.

Según lo expuesto por el GIF, falta de torno al 20% de la perforación de los túneles del Guadarrama, que son atacados simultáneamente por cuatro bocas, dos en la vertiente de Madrid y otras dos en la de Segovia.

Asimismo, según el informe del GIF a la Subdelegación del Gobierno, las galerías de interconexión entre túneles, que se construyeron con carácter provisional a raíz de que quedarán atrapados 34 trabajadores durante cinco horas, el 6 de agosto del año pasado, se han convertido en galerías de servicio con carácter definitivo.

Sobre la nueva línea, el subdelegado del Gobierno mantuvo que, en general, la plataforma está prácticamente terminada en el tramo entre la salida del túnel por el norte, en Segovia, y Valdestillas (Valladolid), a falta de la colocación de las vías y de la electrificación, quedando por definir el acceso a la capital vallisoletana. En la vertiente madrileña se trabaja con algo más de lentitud ya que actualmente se están instalando dos tuneladores para perforar de sur a norte sendos tubos en el cerro de San Pedro, en Colmenar Viejo, para construir un túnel de 9 kilómetros de largo, en cada sentido.

Juan Luis Gordo aclaró que los túneles de Guadarrama quedarán totalmente terminados en 2007, para que el nuevo tren de alta velocidad sea una realidad en 2008. Las tuneladoras, que comenzaron a trabajar entre septiembre de 2002 y enero de 2003, perforan dos túneles de 28,37 kilómetros



Antonio Cobreros, a la izquierda en la fotografía, junto al subdelegado Juan Luis Gordo

JUAN MARTÍN

GALERÍAS

Las galerías de comunicación realizadas a raíz del accidente se convertirán en pasos definitivos de servicio

PLATAFORMA

En la provincia segoviana, la plataforma del nuevo trazado ferroviario está prácticamente concluida

TUNELADORAS

Las cuatro tuneladoras comenzaron a funcionar entre septiembre de 2002 y enero de 2003

cada uno, con un presupuesto de 1.162 millones de euros, la mayor parte de los 1.861 millones a que asciende el total de la línea Madrid-Segovia-Valladolid-Medina del Campo.

OTROS PROBLEMAS

Además de estos aspectos, Juan Luis Gordo habló con el representante del GIF de varios problemas puntuales que afectan a la provincia segoviana y que son canalizados por la Subdelegación del Gobierno, ante quienes se suelen presentar las quejas de alcaldes y vecinos, pese a que su destinatario sea el ente público que depende del Ministerio de Fomento.

Por el momento, Juan Luis Gordo ha conseguido arrancar al GIF un compromiso de transparencia y la promesa de que José Antonio Cobreros será su interlocutor permanente.

Entre otros temas, quedaron de manifiesto la denuncia del Ayuntamiento de Santiuste de San Juan Bautista sobre el mal estado del acceso al puente en dirección a Ciruelos o la rectificación de caminos de la salida del túnel de Tabladillo.

Cobreros se entrevistará con la concejala Ana Sanjosé, con el fin de definir los problemas que afectan al Ayuntamiento de Segovia en el entorno de los polígonos in-

dustriales. A falta de ultimar algunos detalles, la nueva estación de la capital tendrá un plazo de ejecución de seis meses a un año.

Por otra parte, Juan Luis Gordo aspira a mantener un encuentro con el Director General de Ferrocarriles, Luis de Santiago, a través del delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, para exponer la problemática relacionada con el municipio de Nieve, que quedaría dividido en dos mitades por el trazado de alta velocidad hacia Ávila, y con el fin de analizar la posible recuperación del espacio y los viejos edificios de la antigua línea entre Segovia y Medina del Campo.

■ **MEDIO AMBIENTE**

Los ecologistas critican el trazado del gasoducto entre Segovia y Ávila

EL ADELANTADO
Segovia

La organización ecologista Centaurea ha considerado como "medioambientalmente inviable" la construcción de un gasoducto entre Ávila y Segovia, al estimar que en un 80% de su recorrido atravesaría zonas protegidas, y plantea un trazado alternativo a través de la carretera N-110.

El pasado mes de enero, Endesa Gas, a través de su filial Transportista Regional de Gas, obtuvo la autorización para la construcción del gasoducto Segovia-Otero de los Herreros-Ávila, con una longitud de 67,7 kilómetros y una inversión de 17,6 millones de euros.

El portavoz de Centaurea, Carlos Bravo, explicó ayer en un comunicado que esta organización ha solicitado en sus alegaciones a la Subdelegación de Gobierno la retirada del proyecto y la elaboración de otro nuevo que incorpore una alternativa de trazado que discurra paralela a la carretera N-110. "más directo entre Segovia y Ávila y de mucho menor impacto ambiental", en su opinión.

Para los ecologistas, la obra prevista afectaría a las Zonas de Especial Protección para Aves y Lugares de Interés Comunitario (LIC) con alto valor medio-ambiental y paisajístico.



GESTIÓN 10
A TAN SOLO 2 KMS. DE SEGOVIA en **SAN CRISTÓBAL**, situado en planta primera, **PISO VENTA** muy soleado de 3 dorm., con garaje y trastero. Cocina amueblada. **ATRACTIVO PRECIO**
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ **MEDIO AMBIENTE** VECINOS DE JUARROS DE RÍO MOROS FORMAN UNA PLATAFORMA CÍVICA SIMILAR A LA QUE EXISTE EN ANAYA

Promueven la creación de una federación contra el vertedero

Los grupos de protesta contra los malos olores generados por depósito se extienden por los núcleos próximos a Martín Miguel y a la cuenca del Río Moros

P. B.
Segovia

Los vecinos de municipios próximos a Martín Miguel, donde se encuentra ubicado el depósito de rechazos del Consorcio Provincial de Medio Ambiente, están dando los primeros pasos para formar una federación de asociaciones de pueblos afectados por los malos olores originados por el citado vertedero y unidos por la preocupación común de que se puedan producir filtraciones desde este centro a los acuíferos de la zona.

El movimiento vecinal que se

ha originado este verano en Anaya, donde se ha creado una plataforma cívica que ha denunciado los efectos del vertedero en su población, se está convirtiendo en un modelo que se extiende por los núcleos cercanos.

La presencia de los miembros de la Plataforma Cívica de Anaya ha sido solicitada en reuniones que se organizan en otras poblaciones para que ofrezcan la información de que disponen sobre el depósito así como sobre las acciones que ellos han acometido.

El pasado sábado, día 9 de oc-

tubre, acudieron a Juarros de Río Moros, y el próximo sábado, día 16, intervendrán en Garcillán a petición de los habitantes de este pueblo.

Fue en el encuentro de Juarros de Río Moros donde los asistentes —más de 60 personas de una población con 71— acordaron fomentar la creación de la federación de municipios afectados por los olores del vertedero de Martín Miguel. Las acciones dirigidas a este fin no se hicieron esperar y, un día después, un grupo de vecinos volvió a reunirse para decidir

la formación de una plataforma en Juarros de Río Moros a la que darán forma jurídica en las próximas semanas, según han señalado miembros del colectivo de Anaya. El objetivo marcado es ir formando plataformas en los municipios afectados y sensibilizados con los problemas ocasionados por el depósito, para después crear la organización federativa.

FUTURO DEL RÍO

Durante la reunión del pasado sábado, también se comentó la incertidumbre que se ha creado so-

bre el futuro del río Moros "ante la posible instalación, río arriba de una ciudad tecnológica, con la consiguiente merma en los acuíferos, aumento de aguas residuales, incremento de los residuos a tratar en la planta de Los Huertos, y por lo tanto aumento de los residuos a ubicar en el depósito de Martín Miguel", según se indica en una nota de prensa remitida por la Plataforma Cívica de Anaya. Los asistentes, además, manifestaron su inquietud ante "las posibles consecuencias medioambientales y para la salud de los habitantes de la zona" que puedan derivarse del incendio registrado el pasado día 20 de septiembre en el depósito, y pidieron "conocer detalladamente cuál es el plan de acción provincial ante sucesos como éste o fugas que se puedan producir".

Los integrantes de la plataforma de Anaya han precisado que los problemas derivados del depósito, lejos de ser una anomalía puntual del verano, se mantiene de forma continua y temen que se agraven.

Colección Genios de la Música

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
La Junta inicia

Calendario de entregas

3 de octubre de 2004	BEETHOVEN Sinfonías 5ª y 6ª
10 de octubre de 2004	MOZART Requiem + Exultate. Jubilate
17 de octubre de 2004	VIVALDI Cuatro Estaciones + Beatus Vir o Gloria
24 de octubre de 2004	BACH Conciertos de Brandeburgo nº 4 y 5 Suites orquestales nº 2 y 3
31 de octubre de 2004	VERDI Oberturas, Coros y Arias (Compilación)
7 de noviembre de 2004	HAYDN Sinfonías nº 92 y 103 y uno de los cuartetos de la Opus 64
14 de noviembre de 2004	TCHAIKOVSKI Concierto para piano. Obertura 1812. Capriccio Italiano
21 de noviembre de 2004	HAENDEL Selección del Mesias. Fuegos Artificiales
28 de noviembre de 2004	STRAUSS Wálser y Polkas
5 de diciembre de 2004	WAGNER Oberturas, Coros y Preludios (Compilación)

cada domingo por sólo 2,40 € libro + cd audio el mejor precio del mercado

Cada libro contiene:

- Biografía
- Entorno histórico
- Las obras
- Guía de audición
- Claves para conocer al genio.
- Anedotario
- Compositores contemporáneos
- Géneros y formas musicales
- Los intérpretes
- Glorario de términos musicales

NOTA: Los suscriptores podrán recoger la colección completa o números sueltos a partir del martes 26 de octubre en nuestras Oficinas Centrales, C/ Peñalara nº 3, de lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas, o en la Oficina Comercial de Plaza Mayor nº 3, 2º, de lunes a viernes de 9 a 14 horas. Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

Ayuntamiento de REMONDO ANUNCIO

Aprobadas inicialmente por Pleno de fecha 5 de octubre de 2004, las Normas Urbanísticas Municipales de Remondo, conforme al proyecto redactado por el Arquitecto D. Gabriel García Peña, de conformidad a lo preceptuado en el artículo 52 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, se abre un periodo de información pública por plazo de un mes, contado desde el día siguiente al de la última publicación de este anuncio, en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia y en el diario "El Adelantado de Segovia"; durante dicho plazo podrá consultarse el expediente y la documentación con él relacionada, así como presentar tanto alegaciones como sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo, en la Secretaría Municipal, en horario de 9 a 13 horas, de lunes a viernes.

Asimismo, y conforme a lo dispuesto en el artículo 53 de la citada Ley, se procede a suspender el otorgamiento de las licencias urbanísticas señaladas en los apartados a, b, c y j del artículo 97,1 y de las demás que se estime procedente, en todo el término municipal.

En Remondo, a 7 de octubre de 2004
EL ALCALDE-PRESIDENTE
Fdo., Luis Albertos Carrera

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Internet: www.eladelantado.com
Correo electrónico: adelantado@eladelantado.com
publicidad@eladelantado.com

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19 921412090

C0349 -
Tabanera del Monte: Chalet pareado de 4 dormitorios, 2 baños, un aseo, salón, cocina, garage y bajo cubierta. A estrenar.

fes
federación empresarial segoviana

IMF
FORMACIÓN

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA JUNTO AL INSTITUTO MADRILEÑO DE FORMACIÓN ORGANIZAN UN

MÁSTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES (600 horas)

Por segundo año consecutivo FES e IMF te ofrecen la posibilidad de realizar un Máster en Prevención de Riesgos Laborales. Aprende con nosotros una profesión de futuro. Gran parte de nuestros titulados en la pasada edición son hoy técnicos de PRL en activo.

- Programa subvencionado
- Titulación oficial Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía
- Distancia / Semipresencial

Información e inscripciones

C/Los Coches 1, 40002, Segovia
Telf. 921 43 22 12 - 921 43 20 01

fes

MUNICIPAL EL FORO DE ECONOMÍA, DESARROLLO Y EMPLEO MANTUVO AYER UNA REUNIÓN EN EL AYUNTAMIENTO



La ciudad contará con un Plan Estratégico a finales del año 2005, que será consensado por partidos, instituciones y el tejido social. J.MARTIN

PSOE, IU y PP definen el modelo del futuro Plan Estratégico

La inversión en la elaboración del documento rondará los 400.000 euros

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Todos los grupos políticos del Ayuntamiento (PSOE, IU y PP) han consensado ya el modelo para la elaboración del futuro Plan Estratégico de Segovia, el documento que marcará el desarrollo económico y social de la capital y 21 núcleos de su área de influencia en un horizonte de entre 10 y 15 años.

Así lo explicó ayer el portavoz del PSOE y concejal de Hacienda, Juan Cruz Aragonese, al término de la reunión del Foro de Economía, Desarrollo y Empleo; un encuentro en el que, entre otros asuntos, se analizaron las Ordenanzas Fiscales para 2005 y el trabajo realizado por las concejalías del área para la futura elaboración del Plan Estratégico de la ciudad.

En el Foro participaron representantes de la FES, la Cámara de Comercio, la Universidad de Valladolid (UVA), los sindicatos UGT y CCOO, la Federación de Asociaciones de Vecinos y el colectivo "Ciudadanos por Segovia,

además del experto Juan Antonio Folgado. Los miembros del Foro, de acuerdo con Cruz Aragonese, conocieron ayer el documento, — como resultado de todos los trabajos preliminares, ya finalizados—, en el que figura el modelo consensado por las fuerzas políticas; donde se definen las líneas básicas que caracterizarán al futuro Plan Estratégico de Segovia, y, fundamentalmente, el proceso para su elaboración.

Uno de los requisitos imprescindibles que cita el documento de partida para el éxito de la iniciativa se refiere a la necesidad de que el Plan sea fruto del consenso político y social. A este respecto, Cruz Aragonese recordó que el Plan será impulsado por una asociación — aprobada en el último pleno— en la que participarán todas las instituciones segovianas y representantes de los 21 municipios del área de influencia de la capital, ya que "habrá muchas decisiones que tomar en común, tanto en desarrollo urbanístico, como en temas de infraestructuras,

transporte o servicios, desde el agua a la recogida de residuos" en el objetivo de que "haya un desarrollo armónico del territorio, decidido por toda la sociedad segoviana y no impuesto por presiones externas".

CONSULTA CON INSTITUCIONES

Tras indicar que los estatutos de la asociación también han recibido el apoyo unánime de todos los partidos con representación municipal, el concejal explicó que comunicó al Foro la decisión del Ayuntamiento de presentar el documento esta misma semana a las instituciones más representativas de Segovia; mientras que en próximas fechas se mantendrá un encuentro con el resto de entidades llamadas a formar parte de la asociación, donde la presencia tendrá un carácter voluntario.

Después de que en el último pleno se aprobara la creación de la asociación, en breve se firmará el acta fundacional de la misma, para constituir a continuación una comisión ejecutiva provincial y

un comité técnico provisional, los órganos encargados de seleccionar y adjudicar la consultora que elaborará el Plan Estratégico.

Asimismo, se creará una Oficina Técnica del Plan que estará gestionada por una asesoría externa — que, según varias fuentes, asumirá el Observatorio Socioeconómico— con el apoyo de la Agencia de Empleo y Desarrollo Local (ADL) del Ayuntamiento. Además, se contratará a un técnico-gerente para que inicie los trabajos tanto de seguimiento como de gestión del Plan Estratégico.

El Gobierno municipal pretende que la asociación y el resto de órganos técnicos entren en funcionamiento antes de finalizar este año; de manera que durante todo el año 2005 la consultora pueda elaborar el Plan Estratégico. En todas las actuaciones de 2004 y 2005 — que permitirán contar con el Plan— la inversión rondará los 400.000 euros. A partir de 2006 comenzarán a ejecutarse las conclusiones, proyectos y actuaciones que marque el Plan.

ORDENANZAS FISCALES

Medidas para fomentar la inversión en el sector industrial

El Gobierno municipal estudiará la introducción de diversos incentivos fiscales en las ordenanzas tributarias de 2005 para fomentar las inversiones en sectores industriales de interés para el progreso de la ciudad, de acuerdo con una sugerencia transmitida ayer en el seno del Foro de Economía.

Cruz Aragonese afirmó que el Ayuntamiento estudiará "compensaciones" en el pago de tributos — relacionadas con impuestos como el IBI o el ICIO—, para aquellas industrias que quieran instalarse en Segovia en sus primeros años de actividad. Por otra parte, el Foro conoció los propósitos del Gobierno municipal respecto a las Ordenanzas Fiscales de 2005. Como informó EL ADELANTADO, impuestos, tasas y precios públicos experimentarán en 2005 un incremento medio del 3,3 por ciento, conforme al IPC previsto; en contraste con la fuerte subida que caracterizaron las ordenanzas fiscales de 2004; una moderación en la presión fiscal que, sin embargo, se verá acompañada por el cobro de nuevas tasas relacionadas con servicios urbanísticos y la concesión de licencias de apertura de locales.

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19
921412090

C0345 - PALAZUELOS DE ERESMA. Individual

de 2 años de construcción
250 m construidos, jardín de mas de 200m, 3 dormitorios, 2 baños, bodega, buen precio..

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO

PROMOCIONES

TORREVAL DE SAN PEDRO
MUY CERCA DE PEDRAZA
3 Y 4 DORM, 2 BAÑOS,
120 Y 132 MTS CONSTRUIDOS,
CON PARCELA DESDE 311,19MTS
ENTREGA EL 1º TRIMESTRE DE 2005

EL SOTILLO
CHALET EN CONSTRUCCIÓN
4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS
CONSTRUIDOS
PARCELAS DE 208 A 300 MTS
ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

PISOS EN ALQUILER

PISOS EN VENTA

LA GRANJA
2 DORM, BAÑO Y ASEO
85 MTS ÚTILES, TARIMA,
ASCENSOR, GARAJE,
ARMARIOS EMPOTRADOS
REF: P3001

SAN CRISTÓBAL
3 DORM, 2 BAÑOS, Y ASEO
GARAJE Y TRASTERO,
70 MTS, URB. CON PISCINA,
PARQUET, ARMARIOS
EMPOTRADOS
REF: P2035

PISOS EN VENTA

SAN CRISTÓBAL
3 DORM, BAÑO, ASEO,
80 MTS CONSTRUIDOS,
GARAJE, PARQUET,
URBAN. CON PISCINA
REF: P2988

PALAZUELOS
2 DORM, POSIBILIDAD DE 3,
BAÑO Y ASEO,
80 MTS CONSTRUIDOS,
TERRAZA, PARQUET, GARAJE,
URB. CON PISCINA
REF: P2992

ZONA CENTRO
2 DORM, BAÑO,
85 MTS, AMUEBLADO,
CALLE CENTRAL
REF. P2991

EL SALVADOR
3 DORM, AMUEBLADO
TOTALMENTE, CON
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
DE GAS
REF. P0968

ZONA PLAZA MAYOR
1 DORM, BAÑO,
30 MTS,
TODOS LOS GASTOS
INCLUIDOS
REF. P2989

CALLE REAL
4 DORM, 2 BAÑOS,
GRAN SALÓN,
COCINA AMUEBLADA
REF. P0732

■ **SUCESOS** EL INCIDENTE SE PRODUJO A LA ALTURA DE MADERUELO

Varios jabalíes paralizan el tráfico ferroviario

Un tren Burgos-Madrid estuvo detenido más de tres horas

F.D.
Segovia

El atropello a dos jabalíes por parte de un tren que realizaba el trayecto Burgos-Madrid mantuvo paralizado el tráfico ferroviario en esta línea durante varias horas entre el martes y el miércoles hasta que los vagones pudieron ser remolcados por otra locomotora a las dos de la madrugada de ayer.

El suceso ocurrió a las 22:30 horas en el kilómetro 157 del recorrido, en el término municipal de Maderuelo, al norte de la provincia de Segovia y cerca del límite con Burgos. En este punto, un Talgo 200 que realizaba el trayecto con 172 pasajeros a bordo atropelló a los dos animales cuan-

do estos irrumpieron en las vías, por lo que fallecieron en el acto y provocaron importantes daños materiales a la locomotora, que no pudo continuar el viaje, según informó el gabinete de prensa de Renfe.

En todo caso, los pasajeros que se trasladaban en el convoy no sufrieron ningún tipo de lesiones personales, y únicamente el susto y los nervios generados por el incidente, según las mismas fuentes.

Aunque en principio se manejó la posibilidad de fletar algunos autobuses para transportar a los viajeros por carretera, la dificultad para encontrar vehículos en el final de puente de El Pilar hizo a

los responsables de la empresa buscar otra solución. De este modo se optó por trasladar hasta el lugar otra locomotora desde la estación de Chamartín que remolcó los vagones hasta Madrid.

Así, una vez que fue retirada la maquinaria averiada todo el convoy pudo continuar viaje sobre las dos de la madrugada, de modo que los viajeros llegaron a su lugar de destino sobre las cuatro de la madrugada.

Los pasajeros recibieron bebidas y bocadillos que les dispensó la empresa ferroviaria, que ha señalado que al tratarse de una incidencia externa a Renfe, no serán podrán ser indemnizados, como se hace cuando hay retrasos.

■ **MUNICIPAL** SE CELEBRARÁ A FINALES DE MES

Expertos y ciudadanos debatirán sobre los planes de peatonalización

S.A.
Segovia

El alcalde de Segovia, Pedro Arahuets (PSOE), anunció ayer que el Ayuntamiento pretende organizar un "gran debate ciudadano", en el que participarán expertos en movilidad, profesionales de distintos sectores y colectivos de la sociedad segoviana, para analizar los planes de peatonalización progresiva del casco histórico.

En declaraciones recogidas por el programa *Hoy por Hoy* de Radio Segovia (SER), que dirige Alfredo Matesanz, Arahuets apuntó que este debate se celebraría a finales del presente mes de octubre; asegurando que las conclusiones del mismo "pueden ser muy fructíferas". Como se sabe, el Go-

bierno municipal pretende comenzar la peatonalización progresiva del recinto amurallado —que se completaría en dos años— con el cierre diario de la Plaza Mayor y algunas calles aledañas; unos propósitos que ya han encontrado el rechazo del Foro de Movilidad.

En el mismo programa radiofónico, donde se recibieron llamadas ciudadanas en favor y en contra de la medida, el portavoz municipal del PP, Francisco Vázquez, insistió en que para peatonalizar el casco antiguo es preciso antes construir un aparcamiento subterráneo bajo el Paseo del Salón. Al margen del anunciado debate, los planes de peatonalización serán sometidos a otros Foros municipales de participación.

■ **SUCESOS** EL CONDUCTOR DEL VEHÍCULO AGRÍCOLA TUVO QUE SER ATENDIDO TRAS VOLCAR SOBRE LA CALZADA

Un herido grave al chocar un tractor y un turismo en Valverde

EL ADELANTADO
Segovia

Un hombre de 79 años de edad resultó ayer herido grave al volcar el tractor que conducía cuando colisionó con el vehículo agrícola un turismo en la carretera autonómica CL-605 (Segovia-Aré-

valo) a la altura del término municipal de Valverde.

El accidente ocurrió a las 14:45 horas en el punto kilométrico 4,050 de esta nueva carretera que discurre junto al área industrial 'Nicomedes García', cuando los dos vehículos implicados circulaban hacia Segovia. Por causas que se desconocen, el Peugeot 306 con matrícula A-4763-EJ, colisionó por alcance con el tractor con matrícula SG-00791-VE. El conductor del turismo resultó ileso mientras que el del tractor, un hombre de 79 años, resultó herido grave, por lo que fue trasladado en ambulancia al Hospital de Segovia, según informó la Guardia Civil.



Los vehículos siniestrados quedaron sobre la calzada por lo que fue necesario regular el tráfico F.D.

Triángulo Inmobiliario
San Francisco 19
921412090
C0356 -
LA LOSA, Chalet
dotado de 3 dormitorios,
dos baños, construcción
reciente, cocina amueblada.
VEN A INFORMARTE

Programa de Asesoramiento a Empresas en Prevención de Riesgos Laborales

LA SEGURIDAD EN LA EMPRESA: UN COMPROMISO COMÚN

Si desea recibir más información, los técnicos de la FES visitarán, gratuitamente y con carácter confidencial, su empresa

Para más información www.cecale.es/prevencion o en la Calle de Los Coches, 1. Teléfono: 921 43 22 12

Colabora:

Junta de Castilla y León
Consejería de Economía y Empleo

CECALE
CONFEDERACIÓN DE ORGANIZACIONES EMPRESARIALES DE CASTILLA Y LEÓN

fes
Federación Española de Seguridad

OPOSICIONES

MINISTERIO DEL INTERIOR
MINISTERIO DE DEFENSA

¡nº 1 en oposiciones!
¡3.028 PLAZAS EN EL 2004!

Plazas de:
GUARDIA CIVIL

Preparación completa
Profesores especializados
Temarios propios

¡Llámanos e Infórmate!
Comienzo de grupos inminente

logos
CORVIAIL FORMACIÓN Y GESTIÓN

San Antón, 2 40005 Segovia
Tel. 921 44 30 16 / 921 44 25 16
www.logosformacion.com
logos@logosformacion.com

POLITICA LOS DIPUTADOS POPULARES ANUNCIAN ENMIENDAS Y PREGUNTAS SOBRE LAS INVERSIONES PREVISTAS

El PP cree que los presupuestos de 2005 "defraudan" a Segovia

Aseguran que los socialistas han retirado partidas destinadas a la provincia

M. GALINDO
Segovia

Los diputados del PP por Segovia en el Congreso, Jesús Merino y Javier Gómez Darmendrail realizaron ayer una interpretación negativa de las inversiones previstas para Segovia en los Presupuestos Generales del Estado para el próximo año, al asegurar que el programa económico diseñado en 2005 "defrauda a la provincia y no hará posible que siga creciendo como hasta ahora".

En conferencia de prensa, Merino manifestó que en las previsiones del Gobierno socialista sobre inversiones en la provincia "no hay proyectos nuevos, sino que la mayor parte son anteriores a su llegada y programados por el Gobierno del Partido Popular", y aseguró que las cifras recientemente dadas a conocer por los responsables provinciales del PSOE "resultan engañosas y poco creíbles".

De este modo, Merino aseguró que el aumento previsto en las inversiones para la línea de alta velocidad en la provincia "forma parte de la programación plurianual de esta importante obra, en la que ya se recogía este aumento"; mientras que Darmendrail aseguró sentirse "muy sorprendido" al evidenciar que el PSOE "quiera arrogarse ahora los méritos del TAV en Segovia cuando en su época de Gobierno un secretario de Estado aseguró que la alta velocidad ferroviaria no estaba hecha para Segovia y su grupo parlamentario se opuso en el Congreso a que la capital tuviera una estación".

Los diputados populares aseguraron que en el programa de inversiones de los Presupuestos del Estado para Segovia se han retirado partidas con respecto a años anteriores; y en este sentido, pusieron como ejemplos la ausencia de consignaciones económicas pa-



Darmendrail y Merino se disponen a entrar en la sala de prensa de la sede provincial del PP. JUAN MARTÍN

ra dotación de infraestructuras deportivas en centros educativos, obras en casas-cuartel de la Guardia Civil o en conservación y explotación de carreteras.

Sobre este aspecto, Merino y Darmendrail anunciaron que presentarán una serie de enmiendas para intentar incluir estas partidas y aseguró que también incluirán algunos proyectos "que el pasado año ellos (el PSOE) presentaron como enmiendas con carácter prioritario y que este año parecen haber olvidado al elaborar los presupuestos". Del mismo modo, llevarán a cabo una serie de iniciativas parlamentarias para preguntar sobre el grado de cumplimiento de los presupuestos del ejercicio anterior y el desarrollo de los proyectos aprobados.

FUTURO POLITICO

Un partido con muy buena salud

Los cambios realizados por el presidente de la Junta de Castilla y León en el Gobierno regional y la inminencia del congreso de los populares en Salamanca el próximo mes de noviembre son síntomas de que el partido goza "de una excelente salud en la comunidad", según manifestó Jesús Merino; que reconoció que en una organización repartida en nueve provincias "es lógico que existan problemas, pero el PP ha tenido siempre una gran fortaleza basada en la

implicación que tenemos con el proyecto de todos los ciudadanos". Asimismo manifestó que las críticas sobre una posible desunión en el partido realizadas desde el PSOE "no tienen ningún sentido, sobre todo cuando los socialistas son los que comienzan a cuestionar a su líder Angel Villalba porque no va a ser candidato en detrimento del Delegado del Gobierno de Castilla y León; por lo cual deberían analizar cómo tienen su casa antes de hablar de las de los demás".

MUNICIPAL

Los populares ven 'revanchismo' en la actitud del alcalde respecto a las marquesinas

EL ADELANTADO
Segovia

El concejal del PP, Ángel Sancho, calificó ayer de "revanchista" la actitud del alcalde, Pedro Arañuetes (PSOE), quién reclamó a la Comisión de Patrimonio los "motivos reales" por los que este órgano desautorizó la instalación de nuevas marquesinas de autobuses en el casco histórico. Tras apuntar que el alcalde "está cometiendo un gravísimo error", Sancho recordó que el grupo del PP advirtió "el tamaño equivocado del espacio para la publicidad y la necesidad de adecuar su diseño para las que fuesen a instalarse en el recinto amurallado".

El concejal del PP, —que cree que las marquesinas "no son muy respetuosas con el estilo arquitectónico de nuestro Patrimonio Histórico" — mostró su preocupación ante el hecho de que el alcalde "se permita cuestionar a la Comisión de Patrimonio" porque "los motivos normativos y jurídicos, los que sirven de base legal, parece que se los han dejado claros".

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliario

C0373 -
SAN LORENZO:
Casa baja de tres
dormitorios, dos baños,
cocina amueblada y
un patio individual.

GESTIÓN 10
ESTA ES LA OPORTUNIDAD
QUE ESTABAS ESPERANDO
**CHALET A ESTRENAR
EN TRECASCAS**
en estilo rústico, cuenta con 4 dorm.,
3 baños y una excelente memoria de
calidades. Amplia parcela. 260 mts.
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



Neumáticos La Unión

C. Valderde del Majano
Pol. Ind. Nicomedes García, Sector B - Parcela 4
SEGOVIA • Tel. 921 49 07 86

El secreto es nuestro servicio
Tu sonrisa es nuestra recompensa

Neumáticos y mantenimiento integral para todo tipo de vehículos



SERVIRUEDA
902 37 38 39
www.servirueda.com

A ESCENA

Ensalada sin aliñar

FICHA ARTÍSTICA

FECHA

12 de octubre

LUGAR:

Teatro Juan Bravo de Segovia

INTÉRPRETES: Rubén Borjas, Mónica Fuente fría y "Jorgito", al baile. Cante: Enrique Lozano "El Pescazo", Santiago

Borja, Raja Jiménez y Antonio Amador "El Ciervo". Guitarras: Miguel Uña y Raúl Olivares. Flauta, Iván Carlión/Celia Alcedo, soprano. Eneida García Garjón, contralto. Lars Jorge, tenor. Pablo Caneda, bajo. M^ª Angeles Calahorra, directora.
COMPañÍA ARTÍSTICA: Sentido

MANUEL SESMA
Segovia

Con el espectáculo flamenco Sentido se ha iniciado la temporada oficial del Teatro Juan Bravo de Segovia. Es una temporada que se anuncia interesante tanto por los espectáculos programados como por los estrenos nacionales que tendrán lugar en nuestro foro de la Plaza Mayor. Por de pronto, ya se avecina uno de los éxitos de público para este próximo fin de semana con la actuación de Els Joglars al que seguirá un estreno de la mano del director Luis Olmos y con Gerardo Malla, entre otros actores, que son una pareja de profesionales que llevan el sello de calidad artística con ellos.

Pero para comenzar la temporada, decía, hemos tenido la ocasión de presenciar un espectáculo de flamenco que gustó a buena parte del numeroso público que casi llenó el Teatro Juan Bravo. A tenor de los aplausos, no solo finales sino entre la actuación, el espectáculo agradó en gran manera. Pienso que o hubo una buena cla o en Segovia somos muy flamencos.

Y es que Sentido, que así se denomina el espectáculo, no parece tener mucho sentido en cuanto al significado, ni sentido en

cuanto a pensamiento, ni en cuanto a la acepción de sentimiento, ni siquiera de dirección. El espectáculo no se sabe muy bien hacia dónde camina ni lo que quiere decir.

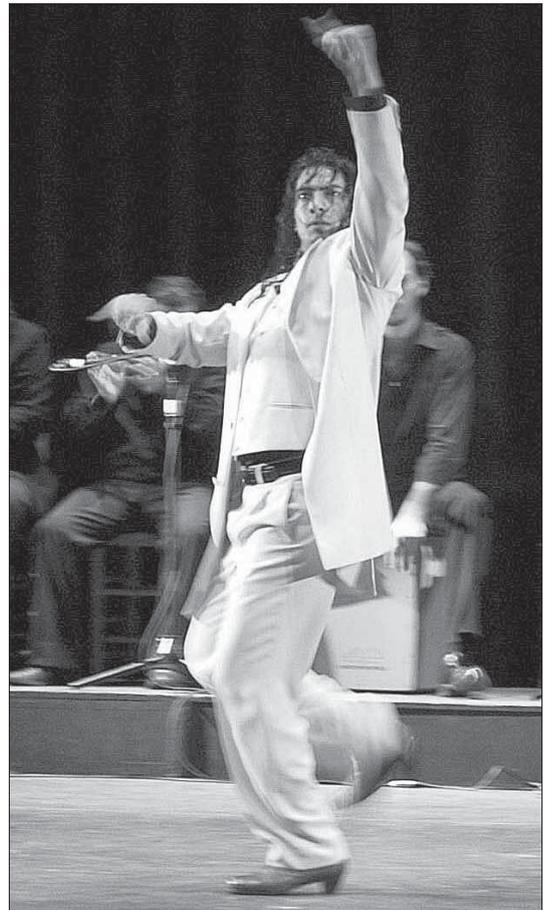
Resulta que, una ensalada es ese plato que admite todo tipo de ingredientes. Lo mismo se puede mezclar dulce con salado que verde con rojo, que legumbres, pasta, jamón, queso, manzana, aguacate y pasas. Casi todo vale con tal de que no tenga caldo. Aceite de oliva, sal y una pizca de vinagre aromatizado o limón le aportan un sabor rico, y la ensalada puede resultar un producto completo para nuestra alimentación.

Rubén Borjas ha querido construir un espectáculo completo y sabroso, y también abundante porque el espectáculo se extendió en dos partes con casi dos horas de duración. Sin embargo, al espectáculo le faltó unidad o definición como se quiera entender. Se puede ser de Valladolid, de Málaga, o de Jerez pero un artista, en primer lugar, ha de crear un espectáculo con un "sentido", con un tema claro que luego desarrollará con el cante y el baile, flamenco en este caso. Pero es preciso partir de un núcleo central.

En segundo lugar, Rubén Borjas se anuncia como bailarín, lo que hace suponer que habrá baile en la mayor parte del espectáculo. Pues no ha sido así en Sentido. El artista principal bailó cuatro piezas exactamente. Bailó con ganas de agradar pero él solo o acompañado por una bailarina sin más cuerpo de baile. Borjas se repitió en pasos y en poses, a pesar de cambiarse de traje. Mostró un baile cortado, hecho a ráfagas sin una coreografía definida ni por el sentimiento ni por la estética.

El espectáculo estuvo construido en base al cante y a la música, de baile poco, y de elenco escaso. No sé si uno estaba confundido por la información previa pero salió defraudado, en cierto modo. Y es que además de la abundancia del cante, que puede calificarse de aceptable sin llegar al entusiasmo, el espectáculo se presentó a trozos. Entre pieza y pieza había no solo pequeñas rupturas para significar el paso de una a otra pieza, sino había casi entre actos dejando la escena vacía, incluso.

El flamenco puede ser de Valladolid, de Granada o de Japón, pero ha de reunir unas características determinadas para presentarlo como espectáculo. Una cuestión es hacer cosas sueltas para los amigos o en reuniones diversas, y otra cuestión es montar un espectáculo para girar por los escenarios. Uno quiere pensar que Rubén Borjas y su grupo artístico cuenta con buenas cualidades para el flamenco. Sin embargo, a la vista de lo que nos ha presentado cabe deducir que, o le



Un momento del espectáculo flamenco

JUAN MARTÍN

falta una dirección artística que oriente las capacidades flamencas del grupo o en la actuación en el Teatro Juan Bravo sucedió algo tras las bambalinas que no

se percibió en la sala. Saqué la sensación de que el espectáculo estaba concebido de otra manera y que hubo que tirar por la vía de la improvisación.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta
C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro
Teléfono 921 43 72 61
Fax 921 44 24 32

Triángulo Inmobiliaria San Francisco 19 921412090
P1073 - NUEVA SEGOVIA:
Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado.

FARINELLI Libros y Música

Plaza del Mercado Viejo, 3 40100 La Granja (Segovia)
Teléfono: 921 47 21 42
infor@fariliber.com
www.fariliber.com

“LENGUAJE PUBLICITARIO Y LENGUAJE LITERARIO”
Un diálogo entre todos los asistentes, con **Coloma Fernández Armero**, escritora de novelas y redactora publicitaria, y **Luis Quesada Barbado**, creativo publicitario, autor de libros y artículos, y editor.
SÁBADO 16 DE OCTUBRE
HORA: 20,30

▼ CULTURA



“La ruptura de los años sesenta” en el Museo Esteban Vicente

JUAN MARTÍN

El Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente acogió ayer una conferencia que, bajo el título “Los sesenta. Los años de la ruptura”, analizó las consecuencias artísticas de esta década. Así, el encargado de impartir la ponencia fue el

catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad Complutense y Director del Instituto Universitario Ortega y Gasset, Juan Pablo Fusi Aizpuru. Hasta el 24 de noviembre se sucederán las conferencias relacionadas con estos años.

■ **ECONOMÍA** LA COMERCIALIZADORA SEGOVIANA SE ASOCIA AL PRINCIPAL GRUPO CÁRNICO DE VACUNO

Tradición Castilla crea con Los Norteños una nueva empresa

Tienen previsto procesar más de 3.000 toneladas de carne al año en un principio

F. DESCALZO
Segovia

La empresa segoviana 'Tradición Castilla', perteneciente al grupo Avigase, ha creado, junto con la madrileña 'Los Norteños' una nueva sociedad dedicada al despiece y al fileteado cárnicos.

La nueva sociedad, denominada 'Despices y Fileteados S.L.' quedó constituida a finales del verano con un capital social de 3.000 euros, y prevé procesar más de 3.000 toneladas de carne al año en una primera fase.

Formada al 50 por ciento por cada una de las dos empresas matrices, la nueva sociedad se dedicará al fileteado y envasado de

TRADICIÓN CASTILLA

Tradición Castilla pertenece al grupo Avigase y comercializa la marca de carne certificada 'Carnoble'

carnes de vacuno con destino a la gran distribución y podría comenzar su actividad el próximo marzo. En esta primera fase trabajarán en unas instalaciones de unos 2.500 metros cuadrados propiedad de la empresa Matadero Madrid-Norte, ubicada en San

LOS NORTEÑOS

Los Norteños lidera el mercado nacional de vacuno de carne, con un volumen anual de 25.000 toneladas aproximadamente

Agustín de Guadalix (Madrid). Posteriormente, se prevé que ocupe una de las salas de despiece Mercamadrid.

La empresa segoviana Tradición Castilla, tiene su sede en La Lastrilla, aunque en los próximos meses trasladará sus oficinas al

área industrial de Valverde del Majano, donde el grupo Avigase construye sus nuevas oficinas, junto a la nueva fábrica de piensos. Además, cuenta con un matadero y una sala de despiece en Medina del Campo (Valladolid).

Por su parte el grupo Los Norteños lidera el mercado nacional de carnes de vacuno con un volumen de aproximadamente 25.000 toneladas anuales. Y comparte accionistas con el matadero de servicios Gypisa, cuyo sacrificio anual de vacuno es de unas 9.000 toneladas al año, y también está vinculada a la comercializadora de carnes, Suministradora Alimentaria Peninsular.

■ **ECONOMÍA**

David Postigo invierte 1,2 millones en ampliar su área de salazón

F. D.
Cantimpalos

La fabricante cantimpalense de jamón curado David Postigo e Hijos S.A. está invirtiendo 1,2 millones de euros en la ampliación de su área de salazón en 2.500 metros cuadrados y que se suman a los 5.000 metros que tiene construidos y repartidos en dos plantas en este mismo municipio. La empresa, que forma parte del Centro Integral Cárnico (CIC) comercializó en 2003 un total de 150.000 piezas de jamón de cerdo blanco de las marcas 'Polendos', 'La Era' y 'Naturim'; así como 7.000 piezas de ibérico, con la marca "Sierra Peñalara".

■ **LABORAL** LOS SINDICATOS SE CONCENTRAN AYER ANTE LAS PUERTAS DE LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA

UGT y CCOO retoman las movilizaciones contra la siniestralidad laboral en la provincia

C.G.O.
Segovia

UGT y CCOO retomaron ayer las movilizaciones que ya realizasen antes del verano pasado, para mostrar su rechazo y su preocupación por la siniestralidad laboral en la provincia, en una campaña que ambas centrales desarrollan en el conjunto de la Comunidad castellano leonesa.

Así, y como parte de las protestas, representantes sindicales de las dos centrales se concentraron al mediodía de ayer frente a las puertas de la Federación Empresarial Segoviana (FES), un acto que se repetirá una vez al mes.

El secretario provincial de CCOO, Ignacio Velasco, señaló que con estas movilizaciones "queremos que los empresarios empiecen a cumplir de una vez y por todas la Ley de Prevención de Riesgos Laborales, que por desgracia sigue siendo una gran desconocida, a pesar de los años que lleva en vigor".

Velasco destacó también que los sindicatos exigen a la Administración que "adecúe los medios para hacer cumplir a los empresarios esta normativa".

El secretario provincial de CCOO incidió en que Castilla y León continúa acaparando la tasa de siniestralidad laboral más alta del conjunto del Estado, una situación equiparable para Segovia, que se encuentra "en la media alta" de la región.

Sobre este asunto, el secretario provincial de UGT, Juan Carlos Marazuela, subrayó que "tenemos que presionar de alguna manera" para lograr la disminución de la cifras de accidentes de



UGT y CCOO volverán a concentrarse ante las puertas de la FES una vez al mes

JUAN MARTÍN

trabajo, al tiempo que consideró que "parece mentira que no se tome conciencia todavía de la cantidad de accidentes que hay y del coste económico y personal que suponen".

Tras indicar que la tasa de accidentes mortales en la Comunidad Autónoma ha subido un 40 por ciento, respecto al año pasado, Velasco reclamó que las administraciones públicas "se impliquen más en el cumplimiento estricto y el seguimiento de las empresas". Según la propuesta de los sindicatos, la Administración re-

alizaría una primera visita a los centros de trabajo para comprobar las medidas preventivas y la situación de seguridad y salud para los trabajadores que ofrecen. Si se observase alguna anomalía, se informaría de las anomalías, para su corrección. Sin embargo, si estos defectos no se solventasen, en una segunda visita, "después de unos meses, se impondría la sanción que se contemple en la ley", apuntó el secretario provincial de CCOO.

En otro orden de asuntos, Velasco pidió que las Comisiones

Provinciales de Seguridad Laboral "sirvan para algo", y recordó que tanto UGT como CCOO no han acudido a estas reuniones desde hace meses, al considerar que "no sirven para nada". Así, en estas comisiones "sólo se dan datos de accidentes en un mes", mientras que las centrales exigen que se informe sobre qué empresas incumplen la ley y "dónde se originan los accidentes; queremos saber la causas, para llegar al fondo del asunto y poder combatirlo a través de la fórmula adecuada", insistió.

▼ **FES**

Un trabajo "encomiable" de mentalidad y control

El presidente de la Federación Empresarial Segoviana (FES), Pedro Bermejo, explicó que, si bien los accidentes laborales graves se han incrementado en la provincia este año, la siniestralidad ha disminuido en algo más de cuatro puntos y medio. Respecto a las movilizaciones de los sindicatos contra los accidentes de trabajo, Bermejo hizo hincapié en que "lamentamos mucho" esta iniciativa, ya que "la FES ha redoblado su esfuerzo de mentalidad y de control en las empresas sobre la necesidad de contar con medidas preventivas; hemos realizado un trabajo encomiable". Además, recordó que hace unas jornadas "dos decenas de técnicos con cualificación superior, que han seguido un master en riesgos laborales" se han formado gracias a la federación. Mientras, Bermejo incidió en la conveniencia de revisar la normativa laboral en lo que se refiere a accidentes "in itinere" (durante el trayecto del domicilio al puesto de trabajo), en los que se registran muertes y que "en otros países europeos son considerados diferentes a los siniestros que se producen en los propios trabajos".

■ SANIDAD EL COLECTIVO ESTÁ INMERSO EN EL DESARROLLO DE LA TRANSITORIA CUARTA DE LA LEY DE ORDENACIÓN DEL SISTEMA SANITARIO

Unos 38 farmacéuticos eligen plaza en la Administración

Herradón asegura que la mayoría de los titulares de farmacia optará finalmente por quedarse en su oficina en lugar de incorporarse a un centro de salud

P.B.
Segovia

Un total de 38 farmacéuticos de Segovia están inmersos en el proceso de desarrollo de la transitoria cuarta de la Ley de Ordenación del Sistema Sanitario de Castilla y León de 1993, que el Gobierno regional está aplicando en estos momentos con el fin de regularizar la situación de varios colectivos profesionales (médicos, veterinarios y farmacéuticos) que durante décadas han estado sometidos a un perpetuo estado de interinidad.

Para estos 38 profesionales farmacéuticos, —algunos con más de 20 años de actividad ya que no se han convocado oposiciones desde 1978— ha llegado el momento de regularizar y consolidar su situación como funcionarios, pero también el de elegir su futuro.

Hay que recordar que a través de la citada "transitoria cuarta" se convocó un concurso restringido con 390 plazas en Castilla y León en la que se valoró la memoria presentada por los aspirantes y como méritos el tiempo que llevaban ejerciendo su profesión. Una

vez presentadas las listas de aprobados, los que han superado la oposición tienen de plazo hasta el próximo lunes, día 18 de octubre para pedir plaza.

FARMACIA O CENTRO DE SALUD

Pero a partir de ahí se abre un nuevo proceso en el que la Junta, aplicando también la Ley de 1993 (adicional 4ª) debe determinar la adscripción de puestos por centros de salud, ya que va a poner fin al antiguo modelo de estructuración por "partidos farmacéuticos". El presidente del Consejo

de Colegios Profesionales de Farmacéuticos de Castilla y León, y presidente de la organización en Segovia, Javier Herradón, ha explicado que "la adicional cuarta acaba con la labor aislada de los farmacéuticos y hace que pasen a las zonas básicas de salud y trabajen conjuntamente con otros profesionales sanitarios".

Hasta ahora los farmacéuticos podían compatibilizar su labor asistencial en una farmacia, con la de salud pública ocupándose de los controles de aguas y de alimentos en los partidos, formados

por varios pueblos. Uno de los cambios más importantes a aplicar es la incompatibilidad entre las dos funciones.

De forma que cuando la Administración regional distribuya las plazas entre los nuevos funcionarios, aquellos que sean titulares de una oficina, deberán elegir entre su farmacia o su incorporación a un centro de salud para realizar labores de inspección de establecimientos, sanidad ambiental, seguridad alimentaria, ordenación farmacéutica, información sobre farmacología, y colaboración en equipos multiprofesionales.

Javier Herradón cree que el 90 por ciento "se va a quedar con su oficina de farmacia, por lo que la Administración deberá volver a sacar en la oferta de empleo público los puestos de los centros de salud que quedan vacantes".

De los 38 farmacéuticos segovianos afectados por el proceso de reorganización, 28 tienen su establecimiento y siete son titulares interinos sin oficina.

REFUGIADOS Afganos
Necesitan ayuda urgente

Banco Central Hispano: 0049 - 0001 - 51 - 2710070009
Banco Santander: 0049 - 6127 - 12 - 2810218509
Banesto: 0030 - 1001 - 39 - 0851300273
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria: 0182 - 5906 - 89 - 0010001000
La Caixa: 2100 - 3317 - 13 - 2200095391

ACNUR
UNHCR
ASOCIACIÓN ESPAÑA ACNUR

Ilmo Ayuntamiento de **CUÉLLAR**
ANUNCIO

La Alcaldía del Ayuntamiento de Cuéllar, mediante Decreto nº 337/2004, de fecha 27 de septiembre de 2004, ha adoptado la siguiente resolución:

PRIMERO.— Aprobar inicialmente la Modificación del Plan Parcial del Sector Polígono Industrial (Prado-Vega) de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Cuéllar, redactada por el Arquitecto D. Gonzalo Bobillo de Lamo y promovido por el Ayuntamiento de Cuéllar.

SEGUNDO.— Fijar como áreas afectadas por la suspensión automática del otorgamiento de las licencias urbanísticas (las señaladas en los apartados a), b), c) y j) del Art. 97.1 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León), el ámbito de las parcelas actuales identificadas con la letra S y con los números 44 y 45 del Sector del Polígono Industrial Prado Vega.

TERCERO.— Someter el expediente a información pública por plazo de un mes mediante anuncios que deberán publicarse en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia y en uno de los diarios de mayor difusión de la provincia.

CUARTO.— Remitir un ejemplar de la Modificación del Plan Parcial del Sector Polígono Industrial (Prado-Vega) de las Normas Subsidiarias de Planeamiento Municipal de Cuéllar al Registro de la Propiedad para su publicidad y demás efectos que procedan.

De conformidad con lo dispuesto en los artículos 52 y 142 de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, queda expuesto al público el referido expediente durante el plazo de UN MES, contado a partir del día siguiente a aquel en que se realice la última publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, en el Boletín Oficial de la Provincia o en uno de los diarios de mayor difusión en la provincia, pudiendo ser examinado por cuantos lo deseen en la Secretaría General de este Ayuntamiento, en horario de 9 a 14 horas, de lunes a viernes, así como presentarse tanto alegaciones como sugerencias, informes y documentos complementarios de cualquier tipo.

Cuéllar, 6 de octubre de 2004
EL ALCALDE
Fdo., Octavio Cantalejo Olmos

▼ CUMPLIMIENTO DE COMPROMISOS

La Junta anuncia el final del proceso para mediados de julio de 2005

El presidente de los Colegios de Farmacéuticos de la región, Javier Herradón, ha asegurado que cuenta con el compromiso de la Junta de Castilla y León de concluir el proceso de consolidación de puestos y de reorganización de los servicios a mediados de julio de 2005, y se muestra confiado en que este plazo se cumpla. Su confianza se basa en la gestión realizada hasta el momento por la secretaria general de la Consejería de Sanidad, María Quiñones, y por la directora general de la Función Pública, la segoviana Beatriz Escudero. Herradón, que asumió la presidencia del Consejo Autonómico el pasado mes de mayo, se marcó como uno de sus principales retos sacar de la interinidad a una profesión que estaba sumergida casi en su totalidad en

este estado de indefinición. "Desde el primer momento estable conversaciones con María Quiñones y después con Beatriz Escudero, y tengo que felicitarlas — ha destacado Herradón — porque hasta el momento han cumplido estrictamente todos los compromisos que han adquirido, sin fallar en los plazos marcados". El presidente de los colegios de Castilla y León, ha destacado que de un total de 474 puestos de farmacéuticos titulares que hay en la Comunidad, 390 eran interinos y ahora ya podrán ser funcionarios, aunque ello implique que muchos tengan que realizar la elección entre su oficina de farmacia y el centro de salud al que se le asigne, "pero los colegios siempre hemos entendido que eso era lógico", ha afirmado Herradón.

DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia de Segovia nº 120, de fecha 6 de octubre de 2004, se ha publicado el anuncio de aprobación provisional de la modificación de la Ordenanza Fiscal reguladora del Servicio de Asistencia y Estancia en Centros y Residencias de la Diputación Provincial o concertados por la misma.

De acuerdo con lo preceptuado en el artículo 17.1 y 2 del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales, se hace público que el acuerdo y Ordenanza fiscal correspondiente estarán expuestos en la Intervención de esta Diputación Provincial, por el plazo de treinta días hábiles, a contar del siguiente a la publicación en el B.O.P. de la Provincia. En ese plazo podrán los interesados examinarlas y formular las reclamaciones que estimen pertinentes. En caso de no producirse reclamaciones, dicho acuerdo quedará automáticamente elevado a definitivo, sin necesidad de adoptar otro, de conformidad con lo que establece el artículo 17.3 del Real Decreto Legislativo 2/2004, de 5 de marzo.

Segovia, 7 de octubre de 2004
EL PRESIDENTE
Fdo., Javier V. Santamaría Herranz

TALLERES LÁZARO
NUEVO TS-A

El más productivo campo de visión

Nueva Serie de Tractores TS-A galardonada en la Feria agrícola más importante de Alemania Agritechnica «MAQUINARIA DEL AÑO 2004» y en la Feria italiana EIMA "TRACTOR DE ORO AL MEJOR DISEÑO TS135A"

Consulte nuestras OFERTAS DE FINANCIACIÓN

PRÓXIMAMENTE NUEVAS INSTALACIONES EN CTRA. SEGOVIA-VALLADOLID KM. 99,800 VALSECA (SEGOVIA)

C/Trinidad, 14 - Sacramenia (SEGOVIA) TF: 921 527 035/ 921 527 012. Fax: 921 527 220

NEW HOLLAND Gente de confianza

DEPÓSITO LÍDER FISCAL CAJA MADRID

Acabe con todas
SUS DUDAS.



¿RENTABILIDAD?

3'06%
TAE
Plazo 5 años
Desde 3.000€

¿VENTAJAS FISCALES?

40% de los rendimientos
generados en
más de dos años
exentos de
tributación.

¿LIQUIDEZ?

INMEDIATA
Rentabilidad por
cancelación anticipada
1º y 2º año: 1,50% nominal
A partir 2º año : 2,40% nominal





Rodrigo Suárez F. D.

MEDIO AMBIENTE

Rodrigo Suárez, nombrado director del Parque de los Picos de Europa

EL ADELANTADO
Segovia

El hasta ahora jefe del Servicio Territorial de Medio Ambiente, Rodrigo Suárez, fue nombrado ayer nuevo director del Parque Nacional de los Picos de Europa, que se encuentra en las comunidades de Castilla y León, Cantabria y Asturias.

Rodrigo Suárez Robleda no trabaja desde 1996 en el Servicio Territorial de Segovia, primero como responsable de la Sección de Espacios Naturales y Especies Protegidas, luego como Jefe de la Unidad de Ordenación y Mejora del Medio Natural, y desde septiembre de 2003, como jefe del Servicio.

Nacido en Madrid en noviembre de 1957, entre su experiencia profesional anterior destaca su labor como ingeniero de montes en el antiguo Icona y profesor en la Escuela Universitaria de Albacete. Desde 1985 es funcionario y ha trabajado en Zamora, Asturias y para el Ministerio de Defensa. En base a sus anteriores cargos también ha formado parte de la Junta Rectora del Parque Natural de las Hoces del Duratón y ha coordinado los medios aéreos de defensa contra los incendios forestales en Asturias entre el 94 y el 96.

SUCESOS

Muere un hombre cuando quemaba restos forestales

EL ADELANTADO
Segovia

Un hombre de unos 83 años y con iniciales F.S.L. falleció ayer cuando se encontraba quemando restos forestales en Castrojimeno. El suceso se produjo a primera hora de la tarde, cuando fue encontrado a las afueras de la localidad. El fallecido fue localizado por algunos vecinos, que dieron aviso a la Guardia Civil. Sus restos mortales fueron trasladados hasta el Tanatorio de Riaza, donde se le practicará la correspondiente autopsia.

LABORAL FEDERACIONES DE MCA DEL NORTE DEL PAÍS CELEBRAN SU REUNIÓN ZONAL EN SEGOVIA

UGT reclama al Gobierno una política industrial activa

El sindicato muestra su preocupación por la deslocalización de empresas

C.G.O.
Segovia

UGT reclamó una política industrial activa para evitar la deslocalización de las empresas. Así lo señaló el secretario nacional de la Federación de Metal, Construcción y Afines (MCA) de UGT, Manuel Fernández, ayer en rueda de prensa en Segovia. MCA de Castilla y León, Asturias, Cantabria y Galicia mantuvieron ayer en el Hotel Puerta de Segovia una reunión de zona, en la que participaron unos ochenta representantes de las comisiones ejecutivas de la federación de estas regiones y cuadros sindicales.

Fernández, conocido como 'Lito', insistió en que "primero tenemos que diseñar un modelo de la industria que queremos y necesitamos para España", y después llegar a acuerdos con los países de la UE para "luchar contra terceros".

Así, el secretario nacional de MCA de UGT mostró la preocupación del sindicato ante el traslado de empresas a otros países, que ofrecen una mano de obra cualificada y más barata, principalmente del Este de Europa y algunos miembros ya de la UE, situación que ocurrió hace años en España. Según Fernández, el asunto no está provocado por el fenómeno de globalización, ya que "se viene produciendo desde hace muchos más años".

"No podemos consentir que algunas de estas empresas que se van hayan estado viviendo de ayudas públicas", denunció Fernández, quien insistió en que parte de las industrias no deciden irse de España porque no sean competitivas, sino que "ganan dinero y piensan en otras cosas, como ampliar su mercado". Así, el



El secretario regional de MCA de UGT, Regino Sánchez, ayer con Fernández

JUAN MARTÍN

sindicato aplaudió la creación de nuevo del Ministerio de Industria, que "desapareció con el Gobierno del PP", aunque reclamó que se "llene de contenido al departamento, para recuperar el diagnóstico industrial de España".

En otro orden de asuntos, el secretario de la Federación Estatal de Metal, Construcción y Afines de UGT confió en que se alcance una solución para los astilleros de Izar. Así, insistió en que "si el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, se compromete políticamente con nosotros para buscar una solución, la habrá sin duda", haciendo referencia a las últimas declaraciones del res-

ponsable del ejecutivo nacional al respecto, y recordó que "desde hace tiempo el presidente se comprometió, cuando aún estaba en la oposición".

Fernández incidió en que la solución es posible, tras "el cambio para bien de los últimos días desde el Gobierno y la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI)". Señaló que los astilleros "están en una situación de quiebra real" y reiteró la propuesta de UGT, que consiste crear un 'holding' en el que las empresas militares ocupen el cien por cien, al ser públicas, a las que Bruselas sí permite ayudas estatales. Con esta actuación, el sindicato con-

sidera que podría dar una salida al problema.

La UE "exige la devolución de las ayudas del Gobierno a través de la vía privada", explicó Fernández, lo que ha provocado parte de la situación de crisis, y continuó diciendo que UGT no aceptará el cierre de industrias navales ni la privatización "en los términos planteados por Bruselas, porque perderemos cuota de mercado". Las salidas que se propongan para los astilleros "tienen que estar en el entorno de la propuesta que defendemos y que sí se puede hacer, porque lo hemos estudiado jurídicamente", apuntó el secretario general de MCA de UGT.

LABORAL LA NUEVA EJECUTIVA DE LA CENTRAL SE PRESENTA OFICIALMENTE A JUAN LUIS GORDO

CCOO plantea al subdelegado del Gobierno distintos problemas de los trabajadores extranjeros

C.G.O.
Segovia

CCOO planteó ayer al subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, diversos problemas a los que se enfrenta el colectivo de trabajadores extranjeros en la provincia. Entre las incidencias que sufren los inmigrantes que el sindicato observa en Segovia, se encuentran diversas deficiencias en los contratos laborales y dificultades en la inserción laboral y social.

Uno de los asuntos sobre los que CCOO hizo hincapié fue en el "incumplimiento" por parte de

algunas empresas en aspectos relativos al alojamiento de los trabajadores extranjeros. Así, según denunció el sindicato, parte de los empleados pagan su alojamiento, como se dispone en muchos de los contratos laborales, aunque los espacios no reúnen las condiciones mínimas de salubridad y habitabilidad.

Gordo se comprometió a informar del asunto a la Inspección Provincial de Trabajo, competente en estos temas, para que realice visitas aleatorias a estas empresas, con el fin de comprobar la situación, apuntó la central.

La nueva ejecutiva provincial de CCOO, elegida el pasado 2 de octubre y encabezada por su secretario general (Ignacio Velasco), se presentó oficialmente al subdelegado del Gobierno ayer, en una reunión en la que primó "un clima cordial y de diálogo" y en la que se acordó mantener distintos encuentros periódicos. En la reunión, el sindicato recordó a Gordo el compromiso del presidente del Gobierno central, José Luis Rodríguez Zapatero, sobre la disminución de la precariedad en el trabajo en la Administración Pública y la recuperación de la

pérdida del poder adquisitivo de los empleados públicos en los últimos años. CCOO explicó que cerca del diez por ciento de la población activa de la provincia tiene una relación laboral con las distintas administraciones públicas. Por último, CCOO pidió al subdelegado del Gobierno información sobre las inversiones que el Ejecutivo central realizará en Segovia en 2005, con partidas contempladas en el proyecto de los Presupuestos Generales del Estado (PGE). Gordo facilitó a CCOO algunos datos y se comprometió a aportar más cuando los PGE sean firmes.

■ NAVAS DE ORO

Vida Ascendente reunió a más de 150 personas en el acto inaugural del curso

EL ADELANTADO
Navas de Oro

El movimiento de apostolado seglar "Vida Ascendente" de la diócesis de Segovia reunió el pasado viernes en Navas de Oro a más de 150 personas para el inicio oficial del curso 2004-05, que tuvo lugar en el salón de actos del centro cultural. Las actividades comenzaron con el saludo del presidente diocesano José Carte a los integrantes de Vida Ascendente procedentes de Carbonero el Mayor, Mudrián, Fuentepeyayo, Bemuy, Chañe, Navalmanzano, Nava de la Asunción, Bernardos, Remondo y Segovia. Posteriormente y tras una breve oración dirigida por el consiliario diocesano José María Martín, el delegado de Evangelización y párroco de Navas de Oro, Pablo Montalvo pronunció la charla inaugural del curso en la que bajo el título "¿Qué ofrece Vida Ascendente?", trazó un completo panorama de las actividades que este movimiento orientado a las personas mayores puede desarrollar en el marco de los planes de acción pastoral de la diócesis segoviana. Tras la charla, cada uno de los grupos informó de las actividades realizadas, para concluir con una solemne Eucaristía en la iglesia parroquial presidida por el Vicario General Andrés de la Calle, a la que siguió un almuerzo fraternal.

■ CANTALEJO PODRÍA PRESENTARSE EN EL CONCIERTO DE NAVIDAD PREVISTO PARA EL 25 DE DICIEMBRE

La ciudad contará con su propio himno musical

Ha sido creado a iniciativa de la Banda de Música y lo financiará el Ayuntamiento

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

Como parte de las iniciativas encaminadas a formar parte de la vida cultural del municipio de Cantalejo, la Banda de Música, a propuesta de su director, Miguel Ángel Pastor y de los responsables de la Asociación Cultural "Alborada Musical en Cantalejo", se planteó la posibilidad de encargar la composición de un Himno a Cantalejo.

Este himno representaría a la localidad briquera y pasaría a formar parte del legado cultural de la misma, como ya forman parte de él la gacería (dialecto de la localidad) o la tradición de fabricar trillos y otros aperos de labranza, actividad ésta que sostuvo la economía cantalejana durante muchos años.

Como no podía ser de otro modo y para darle un carácter más oficial, se elevó dicha propuesta al alcalde de Cantalejo, José Antonio Sanz Martín, quien apoyó la idea de forma entusiasta y mostró su disposición a financiar el proyecto, tras su oportuna aprobación.

Tras consultar con relevantes personalidades del mundo de la música, se pensó proponer la idea a Marciano Cuesta Polo, compositor, musicólogo, escritor y catedrático de Lengua y Literatura Española, que ejerció como profesor, durante muchos años, en el Instituto de Educación Secundaria "Hoces del Duratón", de Cantalejo, localidad por la que siente, de-



El himno recoge las tradiciones y costumbres de la localidad F. D.

bido a ello, un especial cariño.

Marciano Cuesta aceptó encantado el encargo y se puso manos a la obra, componiendo la le-

tra (la cual hace referencia a las tradiciones que más caracterizan a Cantalejo, así como a sus pinares) y la música.

La armonización ha sido realizada por Alberto Blancafort París, eminente músico, que fue durante muchos años, hasta su jubilación, director de los Coros de Radiotelevisión Española. De esta forma, después de varios meses de trabajo por parte de ambos, el resultado final ha sido un himno, con dos versiones, una para banda y voz y otra para banda y coro a cuatro voces mixtas.

Para acompañar a la Banda de Música en la interpretación del himno, se convocó a todos los habitantes de Cantalejo para formar un coro popular, de tal forma que fueran los cantalejanos y las cantalejanas quienes participaran en esta iniciativa. Se constituyó, de esta manera, un coro, formado por unos 50 componentes, aproximadamente, con personas de todas las edades, desde niños y niñas de 7 y 8 años hasta adultos de 70 años.

En las fechas en las que estamos, ambas agrupaciones, Banda de Música y Coro, están llevando a cabo los ensayos por separado, todos los viernes, por la tarde-noche. En las próximas semanas se llevarán a cabo los ensayos definitivos de forma conjunta. La intención es estrenar el himno a Cantalejo en el Concierto de Navidad, que la Banda de Música de la Asociación Cultural "Alborada Musical en Cantalejo" ofrecerá los días 25 y 26 del próximo mes de diciembre, en el Centro Cultural "José Rodao" de esta localidad.

■ SAN ILDEFONSO



Prosiguen los cursos monográficos sobre el vidrio

La Escuela de la Real Fábrica de Cristales de La Granja continúa con su programa de cursos monográficos con uno nuevo de restauración de vidrieras a cargo del artista Fernando Cortés, licenciado en Conservación y Restauración de Vi-

drieras por la Real Academia de Bellas Artes de Amberes, Bélgica y licenciado en Geografía e Historia. En su curso, Cortés alternará clases teóricas con la práctica en los talleres de la Escuela del Vidrio de la Fundación CNV.

EL ADELANTADO

■ PRÁDENA SEGÚN PUBLICA EL BOLETÍN OFICIAL

La Junta declara urgente las obras de mejora de la carretera por Castroserna

EL ADELANTADO
Prádena

Conforme al acuerdo adoptado en el último Consejo de Gobierno de la Junta, el Boletín Oficial de Castilla y León publicó ayer el acuerdo de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial por el que se declara la urgencia de la ocupación de los bienes y derechos afectados que resultan necesarios para la ejecución del proyecto "Ensanche y mejora de trazado de la carretera número 85 de Prádena a la C-112 y acceso a Valdesaz. Tramo: Prádena a Castroserna de Arriba, PK 5,000 al 7,100, que promueve la Diputación Provincial.

La Corporación Provincial justifica la declaración de urgente ocupación en que la carretera actual cuenta con una calzada de cuatro metros de anchura con pa-

vimentos de riegos asfálticos envejecidos y bacheados y algunos blandones provocados por el excesivo peso de los camiones que circulan por ella.

La principal dificultad estriba en la estrechez del tramo que impide realizar con seguridad los adelantamientos y cruces de vehículos. Además, el trazado tiene numerosas curvas y árboles próximos a la carretera.

Con objeto de mejorar la seguridad del tramo se proyecta ensanchar la carretera actual para conseguir las dimensiones que se marcan en la sección tipo y que son carriles de tres metros, pavimentados con doble riego y arceles a ambos lados. Por este motivo, la Consejería de Presidencia ha estimado que la solicitud de la Diputación cuenta con motivación suficiente para dicha urgencia.

■ **CUÉLLAR** EL ALCALDE AUTORIZÓ LOS DEPÓSITOS QUE POR ORDEN SUYA YA HAN CESADO DE REALIZARSE

El PP local denuncia el vertido de lodos en la escombrera

Según señalan proceden de la depuradora de Segovia y piden una explicación

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El grupo municipal del PP ha denunciado que desde el mes de agosto se vienen depositando en la escombrera municipal de la villa lodos procedentes de la depuradora de Segovia. Según señalan una directiva comunitaria "establece que este tipo de vertidos debe ser tratado y establece un orden de prioridades a la hora de destinar estos residuos". Así indican que como última opción aparece el depósito de lodos en los vertederos. Denuncian que estos vertidos se vienen produciendo desde el pasado mes de agosto "a razón de 10 vertidos dicho mes, 23 vertidos en septiembre y 7 vertidos hasta ayer", en total se han depositado unas 560 toneladas. El PP se pregunta por qué se trasladan estos lodos a la escombrera de la villa, si se conoce la procedencia de los vertidos realizados en esta depuradora y el tratamiento que reciben y si estos han sido analizados. Así piden que el alcalde y la concejala de Medio Ambiente den respuesta a estas preguntas. A su juicio el municipio no debe permitir que los lodos sigan llegando por la ocultación que se ha hecho de este tipo de vertidos, porque no saben el tratamiento que reciben los lodos y porque "la nuestra es una escombrera municipal y por lo tanto no debemos permitir que escombros de esta u otra naturaleza procedentes de otros municipi-



Depósitos realizados en el vertedero de la villa

EL ADELANTADO

pios, que tienen su propia escombrera, sean depositados en la misma, haciendo peligrar en un futuro su utilización por los vecinos de Cuéllar". Además el PP solicita el cese de los vertidos y la convocatoria de una comisión informativa de Medio Ambiente.

El alcalde de la villa, Octavio Cantalejo, señaló haber autorizado los vertidos tras consultarlo con la concejala de Medio Ambiente, y dando respuesta a una solicitud del Ayuntamiento de Segovia, dentro de la política de colaboración del Consistorio con

otras instituciones. Informó asimismo que ante la preocupación del PP ya se había informado al Consistorio segoviano del cese en los depósitos. El Ayuntamiento de Segovia no podía depositar los lodos en su escombrera de El Peñigoso porque ha sido clausurada, y el componente de mercurio que poseen supera la cantidad que permite la normativa (25 miligramos) y por ello no podían llevarlos a la escombrera de Perogordo ni a Los Huertos y recurrieron a la escombrera de Cuéllar. "La normativa establece que

son 25 miligramos por kilo los que se admiten para poder ser utilizados como fertilizante, en ningún momento son elementos contaminantes de lo que estamos hablando", afirmó.

"Entiendo la postura del PP, encuentran que hay vertidos de los lodos de la depuradora de Segovia y entiendo que se preocupen, lo que no entendería es que se produjera un escándalo. Creo que como oposición están cumpliendo con su obligación, me parece absolutamente correcto lo que están haciendo", afirmó el alcalde.

■ **CUÉLLAR** CONTEMPLA LA RENOVACIÓN DEL ALUMBRADO E INSTALACIÓN DE BANCOS Y PAPELERAS

Comienza la obra de acondicionamiento comercial de Severo Ochoa

N.P.
Cuéllar

En la jornada de ayer dieron comienzo las obras de acondicionamiento comercial de la calle Severo Ochoa de la villa con la preparación de los huecos donde se instalarán dos de las cuatro islas ecológicas, en este caso en la confluencia con la calle Gabriel García Márquez. Estas islas estarán compuestas por dos contenedores de residuos, uno de vidrio y otro de papel en cada una, según señaló el concejal de cultura, Eduardo Marcos. El proyecto contempla también la instalación de una nueva red enterrada de alumbrado público y la colocación de nuevas luminarias sobre columnas. Además se incluye la renovación del mobiliario urbano con la instalación de 12 bancos de tablillas de madera y

fundición, 20 papeleras de acero inoxidable y 30 jardineras.

En 2004 se llevará a cabo una primera fase con una inversión de 71.548,80 euros y en 2005 se concluirá la actuación con la inversión de 57.309,80 euros.

La aportación municipal a esta obra será la aportación de los medios humanos para la instalación de jardineras, bancos, papeleras, farolas y el soterramiento de los contenedores, así como la coordinación y seguimiento de los trabajos. Para acometer esta obra, cuya inversión asciende a 128.858,60 euros el Ayuntamiento contará con una ayuda de la Junta de Castilla y León de 90.000 euros.

La obra deberá estar concluida antes del próximo mes de septiembre según la orden de la subvención obtenida



Se instalarán varias islas ecológicas en esta vía

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ **F.J. Alcaraz**
(C / Resina hasta el 24 de octubre)

EXPOSICIONES

◆ **Patio del Ayuntamiento.**
Exposición de fotografía "Fiestas de Cuéllar 2004". De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y sábados de 9.00 a 13.00 horas. Viernes 15 de octubre entrega de premios a las 13.30 horas.

CONVOCATORIAS

Centro de educación de adultos Antonio Herrera.
Abierto el plazo de matriculación de lunes a jueves de 17.00 a 20.00 horas y viernes de 10.00 a 13.00 horas. C/ Palacio, 6. 921 142331.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas. Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELEFÓNOS DE INTERÉS

Policía Local: 921 1416 85/140002
Guardia Civil: 921 143420
Bomberos: 921 14 02 74
Juzgado: 921 14 0004
Ayuntamiento: 921 140014
Oficina de Turismo: 921 1422 03
Punto de Información Turística en el Castillo: 921 142597
Centro Encierros: 921 142540
Estación de Autobuses: 921 141513
Centro de Salud: 921 142245
Urgencias: 921 14 08 20
Cruz Roja: 921 14 08 69
Correos: 921 14 08 17
Polideportivo: 921 140910
Piscinas: 921 140520
Club de Golf: 921 142158

MÁS INFORMACIÓN

www.aytocuellar.es



Ven a Galicia

Abrazo al Santo

Escapada Termal

ESCAPADA TERMAL

6 DIAS • 5 NOCHES

Precio por persona

365€

Viaje en autobús +
Programa de **BELLEZA** o **ANTIESTRES**

FECHAS DE SALIDA

14 y 28 de NOVIEMBRE
12 de DICIEMBRE
16 y 30 de ENERO
13 y 27 de FEBRERO
13 y 27 de MARZO
10 y 24 de ABRIL

INCLUIDO:

- Autobús durante todo el recorrido.
- Hotel Louxo 4* (Isla de La Toja).
 - Media Pensión.
- Bebidas incluidas en las comidas.
- Excursión día completo a Santiago.
 - Guía acompañante.
 - Seguro de Viaje.

SALIDAS DESDE:

SEGOVIA



GALICIA

ABRAZO AL SANTO
6 DIAS • 5 NOCHES

Precio por persona

99€

Viaje en autobús
hasta Galicia

FECHAS DE SALIDA

14 y 28 NOVIEMBRE
12 DICIEMBRE
16 y 30 ENERO
13 y 27 FEBRERO
13 y 27 MARZO
10 y 24 ABRIL

INCLUIDO:

- Traslado en autobús.
- Hotel 2* (Rías Bajas).
 - Pensión Completa
- Bebidas incluidas en las comidas.
 - Seguro de Viaje.

NO INCLUIDO:

- Excursiones Opcionales en destino.

SALIDAS DESDE:

SEGOVIA

Precios por persona en habitación doble (consultar suplemento habitación individual y/o descuentos 3ª persona, niños). Consulte precio ESCAPADA TERMAL sin traslado en autocar incluido. **PLAZAS LIMITADAS.** Consulte Programas Termal y condiciones específicas por las que se rige esta promoción.

El CES europeo cree que la reforma azucarera acabará con la industria

El anteproyecto de dictamen de este órgano consultivo sostiene que el plan de Fischler sólo beneficia a las multinacionales y a las grandes familias que dominan la producción

• El informe también sentencia que la Comisión Europea «no ha medido correctamente las repercusiones de su propuesta» y asegura que no se basa en estudios serios.

ICAL / VALLADOLID

El Consejo Económico y Social Europeo (Cese) considera que la propuesta de reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del Azúcar emanada de la Comisión Europea «desmantela una parte considerable de la industria azucarera» de la UE «en beneficio casi exclusivo de las grandes familias que dominan la producción azucarera brasileña».

Asimismo, el Cese cree, en su anteproyecto de dictamen sobre la modificación de la OCM que la Comisión «no ha medido correctamente las repercusiones de su propuesta», ya que «conduce a una transferencia masiva de recursos del sector rural de Europa y los países en desarrollo a las grandes empresas internacionales de la alimentación y la distribución».

El órgano consultivo, aún admitiendo que la reforma del sector azucarero es necesaria, critica que no se fundamente en estudios serios. Además, también expresa su preocupación por las repercusiones que tendrá la reducción de precio y cuota propuesta sobre numerosas explotaciones agrícolas y para el empleo rural.

El Cese también duda en su anteproyecto de que la Comisión respete con sus objetivos el modelo agrícola de la UE, ya que «estas reducciones harán desaparecer a numerosos productores de los paí-



Varios castellanos y leoneses durante la manifestación contra la OCM que acogió Bruselas en julio. / NAYRA AGUADO (ICAL)

ses europeos y de los países en desarrollo y debilitarán a los productores que subsistan».

Otro aspecto que augura el órgano es que la disminución de cuota y precio supondrá un «paso importante hacia la liberalización completa del mercado del azúcar». Para el Cese, las medidas propuestas sólo beneficiarían a Brasil, una nación donde la producción se lleva a cabo en condiciones sociales «inaceptables» y con unos costes «extremadamente» bajos, por lo que no entiende que se haya descartado la idea de negociar cuotas de importación preferente con los países menos desarrolla-

dos para «lograr un nivel de precio sostenible en Europa».

ABARATAMIENTO. Por otra parte, el Cese no comparte la opinión de la Comisión de que un abaratamiento significativo de los precios beneficiaría al consumidor. Asimismo, no entiende que se quiera adelantar la reforma al 1 de julio de 2005, «cuando no es necesaria». El órgano de consulta tampoco comparte que quede abierta la aplicación de la reforma a partir de 2008, y propone que se regule desde el 1 de enero de 2006 hasta junio de 2012, periodo que se corresponde con el ven-

cimiento de la PAC reformada.

También opina que la Comisión no justifica la bajada masiva de los precios institucionales en su propuesta, aunque se congratula de que quiera subsanar la pérdida de ingresos con una ayuda.

Asimismo, cree que en el caso de tener que llevar a cabo reducciones de cuotas, éstas «deberían limitarse a lo imprescindible». En cuanto a la industria, pide que se estudie la posibilidad de crear un fondo europeo de reestructuración, para que ésta se acometa respetando los intereses de fabricantes, cultivadores y trabajadores.



LA COMUNIDAD

José Bono saluda a una monja por las calles de Zamora.

►ZAMORA

Bono insiste en la «cordialidad» con Estados Unidos

El ministro de Defensa, José Bono, afirmó ayer que las relaciones entre España y Estados Unidos «son de cordialidad y alianza, por lo que no tiene sentido especular sobre el nivel de desencuentro» e indicó que el hecho de que ese país no haya desfilado en el Día de la Fiesta nacional «no puede ser más problema para España que para Estados Unidos». Así lo manifestó durante la conferencia que pronunció bajo el título *La defensa es tarea de todos*, en una jornada que cuenta con la organización del Foro de debate Club *La Opinión-El Correo de Zamora*.

►VALLADOLID

Una guía recogerá las semanas santas de interés turístico

La Junta editará una guía turística sobre todas las semanas santas de la Comunidad declaradas de Interés Turístico Internacional, Nacional o Regional que podría ser presentada en la próxima edición de la Feria Internacional de Turismo, según anunció la consejera de Cultura, Sílvia Clemente, en un encuentro que mantuvo con los presidentes de 14 Juntas de Semana Santa. Además, habrá convenios para la restauración de tallas y se harán campañas publicitarias.

►REGIÓN

200 euros a los universitarios para un portátil

Unos 6.000 alumnos de las universidades públicas de Castilla y León podrán optar a una ayuda de hasta 200 euros para adquirir un ordenador portátil gracias a un convenio suscrito ayer en Valladolid por la Consejería de Educación, el Banco Santander, y las cuatro instituciones académicas (León, Burgos, Salamanca y Valladolid). Tendrán prioridad los que cuenten con una beca y estén cursando los primeros años de la carrera.

La Junta aprueba hoy sus Presupuestos para 2005 con una deuda de 340 millones

ICAL / VALLADOLID

La Junta aprobará hoy en su reunión del Consejo de Gobierno los Presupuestos de la Comunidad para 2005 que prevén una subida del 6,97 por ciento hasta alcanzar los 8.553 millones. La principal novedad será la inclusión de 340 millones de nueva deuda que se destinarán principalmente a inversiones, según informó el presidente

de la Junta, Juan Vicente Herrera, el pasado 30 de septiembre.

La Comunidad cuenta actualmente con una «deuda viva» de 1.424 millones, por lo que esta cifra se incrementará hasta los 1.764 millones. Herrera aseguró entonces que el Gobierno regional había sido sensible con la posibilidad de endeudamiento de las comunidades autónomas debido a la nueva

interpretación de la Ley de Estabilidad por parte del Ministerio de Economía.

Por consejerías, Presidencia verá incrementado su presupuesto un 14%; Hacienda, un 6%; Agricultura y Ganadería, un 9,5%; Sanidad, un 7,7%; Medio Ambiente, un 7,8%; Educación, un 7,5%; Economía y Empleo, un 10%; Familia, un 8,6%; Cultura y Turismo,

un 12%, y Fomento, un 10%. Del incremento de las inversiones por consejerías destaca Fomento (11%), Medio Ambiente (8%), Agricultura (9,5%), Sanidad (20%), Educación (21%) y Familia (45%).

Entre otros asuntos, Herrera destacó el incremento del gasto en políticas de empleo en un 6,4% y el de vivienda en un 7,5%, como los más importantes.

LOS NIÑOS DE SIERRA LEONA NO VAN AL COLEGIO, VAN A LA GUERRA.

En Manos Unidas hemos conseguido reinsertar a 3.000, pero aún quedan 20.000. ¿Les puedes echar una mano tú?

SI QUIERES LA PAZ, RECHAZA LA VIOLENCIA.



Manos Unidas
Tel.: 902 40 07 07



CERO EN CONDUCTA
MATÍAS ANTOLÍN

El lápiz burlón

Hay que jodroñerse, proclamo... Me adhiero cada mañana a esa síntesis del panorama político-social que escudriña el talento de Forges y otros. Decía Jardiel Poncela que la risa es un estornudo de humor. JM Nieto Pareja, Forges, Xim, Ramón, Gallego y Rey, Ricardo, El Roto, Martinmorales, Mingo... no hacen chistes, hacen reflexiones dibujadas. Estos bravos humoristas escuchan el aleccionador latido del mundo y nos sorprenden con su cotidiano racionamiento puesto al servicio del sentido común, o al revés. Sí, todos disfrazan de talento su sencillez, afilan el lápiz burlón de la perspicacia, la sutileza, la chispa, la clarividencia, la travesura, para luchar contra los molinos de viento de la hipocresía social. Hacen humor negro, de acidez corrosiva, de sorna e ironía. Sátira cruel, a veces aliada de ternura cordonesca. La mofa, el vituperio, el chiste, la bufonada, el histrionismo... lo elaboran con crítica y zaherimiento. Admiro a esa tribu de humoristas con fecunda imaginación para pergeñar situaciones absurdas, surrealistas, hilarantes, feroces... en una esquina del periódico donde se quintaesencia con agudeza la noticia del día en un dibujo que nos pellizca el diafragma de la carcajada. La función química del humor es ésta: cambiar el carácter de nuestro ánimo. Cada día me dispongo a pulsar el latir del mundo a través del periodismo gráfico de los citados. El rotulador de su ingenio traza lucidez, mordacidad, crítica, con curvas de mala uva y rectas que son auténticas líneas editoriales en la prensa. Todos son «Doctores Humoris Causa». A veces es difícil reír a mandíbula batiente si has leído a Flaubert decir: «Dos condiciones se requieren para estar alegre: ser imbécil y gozar de buena salud». El mal humor no tiene cura y no reír es una dieta rigurosa que nuestra salud no nos permite. Los humoristas tienen un gran conocimiento del drama, que no es más que el negativo donde es más fácil revelar el sentido del humor. El hombre es el único animal que ríe. El humor de estos colegas de tinta nos evita poner caras largas por la mañana, aunque sólo sea para no tener tanto cutis que afeitar. Ponen a la noticia la cáscara de plátano para que se caigan las cosas que dan miedo. Echan unas gotas de limón amargo al dibujo y nos dejan como una ostra boquiabierta. Sus dibujos producen un contagio de carcajadas y esto disminuye en los humanos la concentración de cortisol (hormona que causa el estrés).



Ruiz se estrena en la Ejecutiva.

La recién nombrada vicepresidente primera de la Junta, María Jesús Ruiz, se estrenó ayer como vocal en la primera reunión del Comité Ejecutivo Nacional del PP celebrado en Madrid tras el XV Congreso. Ruiz fue la única cara nueva de Castilla y León que entró en este órgano. A la salida, la nueva vicepresidenta primera -acompañada por Juan José Lucas- prefirió no realizar declaraciones. / FOTO: JUAN LÁZARO (ICAL)

La Junta propondrá este mes varias «mejoras» en la financiación local

El secretario de Estado de Cooperación asegura durante el Congreso Iberoamericano de Municipios que el Gobierno prevé aprobar en 2005 la reforma de la Ley de Régimen Local

• Esta modificación de la ley establecerá la elección directa de los alcaldes y fijará como una de sus prioridades incrementar las partidas para las corporaciones locales.

M.B.E. (ICAL) / VALLADOLID

El consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco, aseguró ayer que la Junta presentará a la Comisión Tripartita que estudia el Pacto Local antes de finalizar el mes medidas para «incidir en la mejora del funcionamiento y la cooperación económica que va a tener el Gobierno regional con las corporaciones locales» y persigue poner en marcha un «marco estable» de financiación municipal para los próximos años.

Fernández Mañueco, quien re-

alizó estas declaraciones después de la inauguración del XXVI Congreso Iberoamericano de Municipios, precisó que el objetivo de estas iniciativas es «mejorar la financiación de los proyectos de inversión, incrementar las partidas destinadas a las corporaciones locales y garantizar un marco estable en los próximos años».

Además, anunció que pedirá al Gobierno central que todas las partidas que se destinan a las corporaciones y a la cooperación local, «puedan transferirse a la región para su gestión desde la Administración autonómica».

DEBATE. En este sentido, el secretario de Estado de Cooperación Territorial del Ministerio de Administraciones Públicas, José Luis Méndez Romeu, aseguró que el Gobierno central prevé aprobar antes de finalizar la reforma de la

Ley de Régimen Local, para lo que se iniciará un debate y se registrará el proyecto antes de finalizar este periodo de sesiones.

Méndez Romeu, que también participó en este Congreso, explicó que esta reforma tendrá como prioridad la «modificación y actualización» del régimen de Gobierno de los municipios introduciendo la elección directa de los alcaldes y mejorando los mecanismos de transparencia y de control. En este sentido, señaló que las elecciones municipales de 2007 serían las primeras en las que se aplicarán los cambios.

También mostró el interés del Ejecutivo por «actualizar el régimen de diputaciones, mancomunidades y demás órganos supra-municipales» para lograr que «exista un pacto entre las tres administraciones sobre el papel que deben cumplir los municipios».

Competencias

El presidente de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP) y alcalde de La Coruña, Francisco Vázquez, aseguró ayer que el principal debate político actual «no está en la reforma de estatutos de autonomía sino en el traspaso de las competencias a los ayuntamientos» debido a que la Constitución «está parada en la descentralización de las comunidades autónomas hacia los poderes locales», precisó.

El presidente de la FEMP, quien participó en la inauguración del Congreso Iberoamericano de Municipios, añadió que este debate «tiene una vertiente económica que a nadie se le escapa, que es la precariedad económica que atraviesan los ayuntamientos españoles».

Los consejeros consideran 'positivos' los cambios de Herrera en el Ejecutivo regional

ICAL / VALLADOLID

Varios miembros del Gobierno regional valoraron ayer como positivos los cambios realizados por el presidente Herrera en el Gobierno regional. Ruiz, Villanueva y Carriedo tomarán posesión esta mañana de sus cargos en el Palacio de la Asunción.

El consejero de Fomento y hasta ahora portavoz de la Junta, Antonio Silván, valoró positivamente los cambios que supondrán «un refuerzo» y permitirán «acercarnos más al ciudadano», señaló.

Respecto a su situación personal en el Ejecutivo, Silván aseguró: «Trabajo y seguiré trabajando en el proyecto del presidente Herrera allá donde me encuentre». Silván mostró su respaldo al proyecto político del presidente de la Junta que «ha generado ilusión en los ciudadanos de Castilla y León como lo demostraron dando su voto en las pasadas elecciones autonómicas» y rechazó las críticas del PSOE sobre la pérdida de peso político de la provincia de León en el Ejecutivo autonómico ya que

«como leonés», dijo, «voy a continuar trabajando y defendiendo el mismo proyecto político», aseguró.

De la misma manera se pronunció el consejero de Educación, Álvarez Guisasaola, que aseguró que Herrera, «ha acertado» con los cambios en el Gobierno. «Creo que esta remodelación, que más que una remodelación es reforzar al Gobierno, es oportuna y acertada», significó.

Álvarez Guisasaola destacó la valía y experiencia de María Jesús Ruiz para ocupar la Vicepresiden-

cia primera y dijo que Tomás Villanueva es la persona «idónea» para coordinar las políticas de empleo y la economía desde la Vicepresidencia segunda.

Por último, la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Rosa Valdeón, también consideró «un acierto» el nombramiento de dos vicepresidentes en la Junta de Castilla y León, ya que permitirá al jefe del Ejecutivo regional «liberarse de parte del excesivo trabajo» con el que carga habitualmente.

► CRISIS DEL PARTIDO POPULAR EN MADRID

► ETA



El presidente del PP, Mariano Rajoy (d), junto al secretario general del PP, Ángel Acebes, presidió ayer en Madrid el Comité Ejecutivo Nacional de su partido. / EFE

Rajoy intercede y ruega evitar «espectáculos poco edificantes»

El líder del PP evita tomar partido por Gallardón o Aguirre, pero ha pedido «que no se digan ni hagan cosas de las que uno pueda arrepentirse cuando pase muy poco tiempo»

• Tanto el alcalde de Madrid como la presidenta de la Comunidad dicen apostar por una sola lista de integración y coinciden en que su disputa no afecta al liderazgo de Rajoy.

OTR-PRESS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, pidió ayer a todos los militantes de su partido que, en este proceso previo a los congresos regionales, actúen con sentido común y evitando «espectáculos poco edificantes». Rajoy, con esta alusión general, intercedía en la crisis del PP madrileño. Y lo hizo sin tratar el asunto en la reunión de *matines* ni tampoco en la del Comité Ejecutivo Nacional. El líder popular no tomó partido por ninguna de las dos candidaturas que buscan el poder en Madrid.

No obstante y, pese a que tanto Esperanza Aguirre como Alberto Ruiz-Gallardón siguen apostando por una única candidatura, el alcalde de la capital aseguró ayer que tal y como están las cosas en estos momentos habrá dos listas en el Congreso regional.

En el informe que presentó ante el Comité, Rajoy aseguró que lo más importante de este proceso de congresos regionales que va a vivir el partido entre estos meses y finales de noviembre es «lo que pase después, que se acate el resultado y todo el PP mire hacia adelante para que el partido pueda desarrollar el trabajo que le corresponde».



Esperanza Aguirre conversa con el presidente balear, Jaume Matas. / EFE

► LAS DECLARACIONES

► ALBERTO RUIZ-GALLARDÓN / ALCALDE DE MADRID

«La dirección respeta escrupulosamente el proceso democrático interno»

Ruiz-Gallardón, aseguró ayer que la dirección nacional del PP, aunque «preferiría» una sola candidatura, respeta «escrupulosamente» el «proceso democrático interno» abierto en Madrid. Respecto a la posibilidad de un acuerdo entre su vicealcalde, Manuel Cobo, y la presidenta de Madrid, afirmó que «nosotros seguimos abiertos al diálogo», pero «no vemos que nuestras propuestas hayan recibido respuesta», y en esa situación, dijo, se llegaría al Congreso con dos candidaturas.

Ruiz Gallardón quiso también quitar hierro a su discusión con el secretario general del PP tras el desfile del martes y aseguró que «es verdad que mantuvimos una larga conversación, pero en ningún momento hubo ninguna tensión dialéctica», explicó. También indicó que Acebes «me ha dejado claro que algunas interpretaciones suyas que se hicieron con respecto a personalismos no estaban referidas a ninguna persona, y por lo tanto tampoco ni a Manuel Cobo ni a mí mismo».

Pero Rajoy también dio importancia a lo que se haga antes de esos congresos, a la vista de los conflictos que se están viviendo, especialmente en Madrid. «He pedido a todo el mundo que no se digan ni hagan cosas de las que uno pueda arrepentirse cuando pase muy poco tiempo», dijo.

Nadie pidió la palabra durante la reunión para hablar de una situación concreta y Rajoy tampoco habló personalmente ni con Aguirre ni con Gallardón. Sólo matizó en la posterior rueda de prensa que apeló a que «las cosas se hagan razonablemente, con sentido común y sin dar espectáculos poco edificantes».

NO SE DISCUTE A RAJOY. Al menos en sus declaraciones, Aguirre también apuesta, como Gallardón, por la integración, pero advirtió que esa integración que busca es «ahora, antes del Congreso». En cualquier caso, la presidenta de la Comunidad de Madrid, dejó claro que tras el Congreso «habrá normalidad y democracia y todos estarán con el ganador sea quien sea».

En definitiva, por parte de todos los implicados en la crisis de Madrid existe especial interés en subrayar que el enfrentamiento Gallardón-Aguirre no afecta al liderazgo de Rajoy, ya que, como dijo el alcalde de Madrid, en el Congreso regional sólo se discuten aspectos que atañen a Madrid y el proyecto pasa por «apoyar a Mariano Rajoy para la presidencia de España en las próximas generales de 2008». El propio Rajoy dijo que esta situación no afecta «para nada» a su liderazgo.

Atutxa pide un nuevo pacto para luchar junto al Gobierno contra el terrorismo

AGENCIAS / MADRID-BAYONA

El presidente del Parlamento vasco, Juan María Atutxa, dijo ayer no descartar «unir esfuerzos» al Gobierno para luchar contra el terrorismo, después de que el presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, hiciera el pasado fin de semana un llamamiento a la unidad de todas las fuerzas contra este lastra.

Eso sí, para ello sería necesario que se reeditara un nuevo pacto antiterrorista.

Atutxa, en declaraciones a los medios tras la recepción de los presidentes autonómicos en la Cámara gallega para discutir la declaración de la VI Reunión de Presidentes Parlamentarios Europeos, señaló que con el Ejecutivo del PSOE se «respira otra ambiente» para unir esfuerzos y llegar a acuerdos. Sin embargo, criticó que el Ejecutivo no haya hecho mucho por Euzkadi hasta el momento. «Somos partidarios de pasar un poco a la historia el contenido de ese pacto y comenzar a trabajar en esa voluntad inequívoca que nos mueve a unir fuerzas y voluntades para perseguir al terrorismo y tratar de conseguir erradicar tanto sufrimiento y tanta sin razón», apuntó Atutxa, quien subrayó que el actual pacto firmado por PP y PSOE es «inaceptable» porque contiene un preámbulo «antinacionalista».

NUEVOS REGISTROS. Agentes de la Policía francesa reanudaron a primera hora de ayer, bajo la supervisión de las juezas antiterroristas Laurence Le Vert y Marie Aintoinette Houyvet y en compañía de siete de los arrestados en la operación contra ETA que permitió la detención de *Mikel Antza* y Soledad Iparra-guirre *Anboto*, los registros en tres inmuebles de Saint Pierre d'Irube, Urrugne y Salies de Bearn, según informaron fuentes policiales francesas.

Las citadas fuentes indicaron que *Mikel Antza* y *Anboto* no estaban entre los siete detenidos que acompañaron a los agentes en los registros. Los siete arrestados forman parte del grupo de once personas presuntamente relacionadas con ETA que ingresaron en prisión la pasada semana.

La Policía francesa ha reanudado los registros para intentar localizar más material relacionado con la banda terrorista ETA y posibles escondites ocultos dentro de las viviendas, en los que la organización podría ocultar dinero en efectivo o información sobre su estructura financiera.

► SEGURIDAD VIAL

Tráfico pondrá desde el sábado mil multas diarias por no llevar el cinturón

EUROPA PRESS / MADRID
La Dirección General de Tráfico (DGT) anunció ayer que va a reforzar los controles en carreteras sobre el uso de cinturones de seguridad y de los sistemas de retención infantil a partir del próximo sábado 16 de octubre y hasta final de mes.

«Haremos una operación especial de control de cinturón de seguridad», anunció el director de Tráfico, Pere Navarro, instantes antes de comparecer en la Comisión de Interior del Congreso de los Diputados.

«Si la gente no se pone el cinturón de seguridad, se van a poner del orden de 1.000 multas cada día. Ojalá la gente se ponga el cinturón y permita reducir el número de denuncias que hace la Guardia Civil», señaló Navarro.

En cuanto a la siniestralidad en las carreteras registrada durante este Puente del Pilar, el director de Tráfico aseguró que «los datos no son buenos, porque ha habido demasiados accidentes y demasiadas víctimas». «Confiamos en tener mejores resultados en el medio plazo, ya que la política de seguridad vial que estamos vertebrando está planteada a medio plazo y no tengo ninguna duda de que dará resultados», concluyó.

► SENADO

CiU, PNV y BNG amenazan con bloquear los Presupuestos

EUROPA PRESS / MADRID
Los portavoces de los grupos parlamentarios de CiU, Pere Macias, PNV, Joseba Zubia y BNG, Anxo Quintana, en el Senado, anunciaron ayer su intención de interponer un veto conjunto al proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado (PGE), si el PSOE, que no tiene mayoría en esta Cámara, no agiliza las negociaciones y los PGE se mantienen en los términos actuales. De prosperar esta iniciativa, que requeriría la mayoría absoluta, sería la primera vez que las cuentas del Estado, durante su tramitación, fueran devueltas al Congreso mediante este procedimiento.

Así lo anunciaron los tres portavoces en rueda de prensa conjunta, al tiempo que avisaron al PSOE de que «aún hay tiempo» para el diálogo antes del próximo debate de totalidad en el Congreso y de que los Presupuestos pasen a tramitarse en la Cámara Alta a finales de noviembre.

Moratinos pide más protagonismo de España en el conflicto del Sáhara

El ministro de Asuntos Exteriores expone en Rabat al rey de Marruecos, Mohamed VI, su deseo de que se amplíe el mandato de la misión de las Naciones Unidas en la región

• La visita de los Reyes al país alahuita en enero servirá para dar «nuevo dinamismo» a unas relaciones que «están llamadas a situarse en el marco de un partenariado privilegiado».

TERESA LAGO (FAX PRESS) / TÁNGER
El ministro de Exteriores admite que «no va a ser fácil» porque «algunas partes prefieren un texto más técnico». Además de prorrogar la misión de la ONU en la región del Sáhara Occidental (Minurso), la resolución de la ONU que podría aprobarse a finales de este mes en el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas debería contar con el «mayor consenso posible», tal y como expresó ayer el ministro de Asuntos Exteriores y Cooperación, Miguel Ángel Moratinos, aunque admitió que «no va a ser fácil» que este nuevo plazo sea amplio debido a que «algunas partes prefieren mantener una resolución más técnica».

Tras finalizar la audiencia ofrecida por el Rey Mohamed VI en Rabat, el ministro de Exteriores apuntó el interés de España por que este texto de un amplio espacio de maniobra a la ONU, que al fin y al cabo «es quien tiene que liderar ese proceso con la mayor influencia y capacidad política para avanzar en el objetivo común de solucionar el problema».

En esta línea, Moratinos aseguró que el Gobierno de Rodríguez Zapatero evitará «perder el tiempo» para lograr cuanto antes el objetivo de desbloquear un asunto tan «vital» para todo el Magreb y sus relaciones con Europa.

TERRORISMO E INMIGRACIÓN.
En cuanto a la cooperación antiterrorista, Moratinos destacó que la colaboración entre España y Marruecos «puede ser un modelo para países terceros», y por ello el Gobierno está «extremadamente satisfecho» de la «cooperación total que ha mostrado Marruecos con las autoridades



El rey Mohamed VI de Marruecos (d) y el ministro de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, ayer en Rabat./EFE

El ministro está «extremadamente satisfecho» con la colaboración marroquí contra el terrorismo

españolas antes, durante y después de los atentados terroristas del 11 de marzo».

En este sentido, Moratinos apuntó el intercambio de información entre los dos países como uno de los «elementos esenciales» de esta intensa colaboración, aunque se mostró partidario de profundizar en ella dado que «los retos y los desafíos son enormes».

Otro de los principales temas en común con Marruecos es la inmigración ilegal, y sobre ella Moratinos señaló que el Gobierno prepara una modificación a la ley de extranjería que será «una buena oportunidad para garantizar todos los derechos, y también

las responsabilidades, de los ciudadanos marroquíes que se encuentran en territorio español y que tienen un contrato de trabajo».

En cuanto a la visita de los Reyes a Marruecos el próximo enero, indicó que todavía no hay fecha concreta, pero en cualquier caso servirá para dar un «nuevo dinamismo» a unas relaciones que «están llamadas a situarse en el marco de un partenariado privilegiado y de una asociación estratégica a favor de los intereses comunes de las dos partes».

La comisión del II-M conocerá hoy tres documentos secretos sobre los atentados

MANUEL BERNARDINO / MADRID
El Gobierno informará hoy a la comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11-M sobre el contenido de tres documentos secretos relacionados con la matanza. En el primero de los informes, de la Unidad Central de Operaciones a la Comandancia de la Guardia Civil de Asturias, se informa de las investigaciones realizadas sobre la venta

de explosivos por José Emilio Suárez Trashorras. El segundo recoge las seis ediciones del informe de Europol sobre la amenaza terrorista, y el tercero todos los informes policiales realizados en las minas de donde se robó la Goma-2 empleada los atentados.

Por otra parte, el diputado del PP Jaime Ignacio del Burgo ha remitido un escrito al presidente del

Congreso, Manuel Marín, pidiéndole amparo tras el escrito remitido por el fiscal general del Estado, Cándido Conde Pumpido, en el que le insta a evitar cualquier nuevo acto individual realizado al margen de las decisiones que adopte la comisión.

El fiscal ha enviado este escrito a la Presidencia del Congreso después de que Del Burgo lograra que

el confidente policial Rafael Zouhier, encarcelado por su implicación en el 11-M, le contestara a un cuestionario.

Del Burgo subraya que su decisión tuvo «carácter individual», se llevó a cabo dentro del «más escrupuloso» respeto a la Constitución, al Reglamento de la Cámara y a la ley y a los derechos constitucionales del imputado.

► SIGUE LA POLÉMICA POR LAS CELEBRACIONES DE LA FIESTA NACIONAL

El PP pide desfiles normales y exige al Gobierno que «se deje de 'shows'»

El PSOE considera que la ausencia del embajador de EEUU fue un «desaire» al Rey

• La presencia de un integrante de la División Azul en los actos mereció ayer desde los grupos de la oposición calificativos como «esperpéntico» o «distorcionador de la Historia»

AGENCIAS / MADRID

El presidente del PP, Mariano Rajoy, fue ayer especialmente crítico con la organización de los actos protagonizados por las Fuerzas Armadas con motivo de la Fiesta Nacional, advirtiendo al Gobierno que lo que «la gente quiere es un desfile normal y no un *show*, que al final sirve para poco».

Esta no fue la única crítica y desde el resto de grupos de la oposición se oyeron calificativos en contra de la parada, como «imperialista genocida», «esperpéntico» o «distorcionador de la Historia», sobre todo por la presencia del integrante de la División Azul. Desde el PSOE contestaron que el único que monta *shows* es el PP y pidió a Rajoy que «lea la cartilla» a sus compañeros de partido.

Rajoy señaló que tenía que hacer reproches al Ejecutivo por tres aspectos. En primer lugar, consideró «decepcionante» que al desfile no asistieran determinados grupos parlamentarios, algunos de ellos como el de ERC que apoya al Gobierno, por lo que pidió al Ejecutivo que haga «pedagogía» para que en futuros actos similares dichas formaciones estén presentes.

En segundo lugar, señaló que no tenía «ningún sentido» alguna de las cosas sucedidas, como provocar el «malestar» de EE UU. «No se pueden dar patadas en la espinilla a la primera potencia y aliada de España porque no sirve para

nada y es negativo para los intereses generales del país», criticó.

También reclamó al Gobierno que procure no lanzar mensajes que sirvan para recordar a los españoles «acontecimientos felizmente superados», relativos a acontecimientos históricos ocurridos hace ya muchos años.

CRÍTICAS A EEUU. Por su parte, el portavoz del PSOE en el Congreso, Alfredo Pérez Rubalcaba, criticó ayer la ausencia del embajador de EEUU, George L. Argyros, en la recepción tras el desfile y lo consideró un «desaire al Rey» que resulta «claramente desproporcionado». El socialista subrayó que la bandera de EEUU desfiló en 2001 en solidaridad por los atentados del 11-S, en 2002 «porque había una participación americana en un cuartel general que dirigía España» y en 2003 «por la guerra de Iraq», pero, este año, precisó, no había «ningún hecho que justificara su presencia».

En respuesta, la embajada de Estados Unidos afirmó ayer que Argyros «nunca haría nada para faltar al respeto» al Rey, a quien considera «un amigo personal», o a España.



Varios cazas sobrevuelan el madrileño monumento a Colón. / EFE

► Bono no volverá a presentarse a elecciones

El ministro de Defensa, José Bono, anunció ayer que no volverá a presentarse a unas elecciones «nunca más», si bien explicó que en política tiene la intención de «morir con las botas puestas» después de haber ingresado en el PSOE a los 18 años, de haber ejercido la abogacía «en contra de la dictadura del general Franco» y de haber presidido el Gobierno castellano-manchego durante 16 años. «Yo no sé si Gallardón u otros se presentarán a otras elecciones. «El ministro de Defensa no se va a presentar a ninguna elección nunca más», afirmó Bono. El ex presidente de Castilla-La Mancha incidió en que como titular de Defensa no adopta sus decisiones para recabar votos para una candidatura que «eventualmente» pueda presentar. «Nadie es imprescindible y yo ya creo que, en materia electoral, después de seis ocasiones de ser presidente de Castilla-La Mancha y por mayoría absoluta, hago bien diciéndolo», concluyó.



Bono explicará el día 21 los errores en la identificación de las víctimas del Yak

OTR-PRESS / MADRID

El ministro de Defensa, José Bono, comparecerá el día 21 ante el Pleno del Congreso para explicar los errores en la identificación de los militares fallecidos en el accidente del Yakovlev 42, pero sin que haya opción a votar resoluciones al respecto en la misma sesión.

La Junta de Portavoces del Congreso tomó la decisión atendiendo

a los criterios del Gobierno, que ha renunciado a utilizar el mecanismo del artículo 196 del Reglamento, que permite la votación de resoluciones previa comunicación del Ejecutivo.

De esta manera se tratará de un debate donde los grupos fijarán su posición pero sin opción a votar resoluciones, como pedían algunos grupos minoritarios. En concreto,

tanto Izquierda Verde y Grupo Mixto, como CiU y PNV solicitaron que el Pleno celebrase un debate monográfico que incluyera una comunicación previa del Gobierno. Además pedían la presentación y votación de resoluciones para que los grupos pudieran exigir responsabilidades políticas si lo creen oportuno. De hecho, algunas formaciones como IU-ICV ya habían

anunciado su intención de incluir la reprobación moral del anterior ministro del ramo, Federico Trillo. El ex ministro de Defensa no estará frente al actual titular, ni el actual portavoz de Defensa en el PP, Fernando López Amor. La posición de este partido será asumida personalmente por el portavoz parlamentario y ex ministro, Eduardo Zaplana.

► PRESUPUESTOS

Defensa calcula que en 2005 habrá entre cuatro y seis mil soldados más

EFE / MADRID

El subsecretario de Defensa, Justo Zambrana, calculó ayer que el próximo año habrá un aumento de entre cuatro y seis mil personas de tropa y marinería en el Ejército.

Zambrana concretó que se impulsará el apoyo al personal de las fuerzas armadas y se incrementará su calidad de vida ante la Comisión de Defensa del Congreso, para explicar las líneas generales y el presupuesto de su departamento para 2005.

Detalló que las partidas en acción social subirán el 12,8% y se elaborará un plan de calidad de vida que incluye la mejora de los recintos militares. En los próximos meses se tomarán medidas para potenciar la marinería y facilitar la permanencia en el Ejército de Tierra, desveló el subsecretario de Defensa.

Asimismo dijo que el próximo año se construirán 5 guarderías infantiles y se ofrecerán los hospitales militares para el uso compartido con la sanidad civil.

Destacó que se ha hecho un esfuerzo para incrementar las retribuciones y «hay margen suficiente para aumentar entre cuatro y seis mil personas el reclutamiento».

Según datos de Defensa, el número de personal de tropa y marinería a 1 de junio de 2004 es de 71.179, lo que significa 1.738 menos respecto al pasado 1 de abril.

Zambrana anunció además que el Ministerio la apertura de la Oficina de Administración Militar, formada por civiles.

► NOMBRAMIENTOS

El Gobierno recuerda que los informes del CGPJ no vinculan

AGENCIAS / MADRID

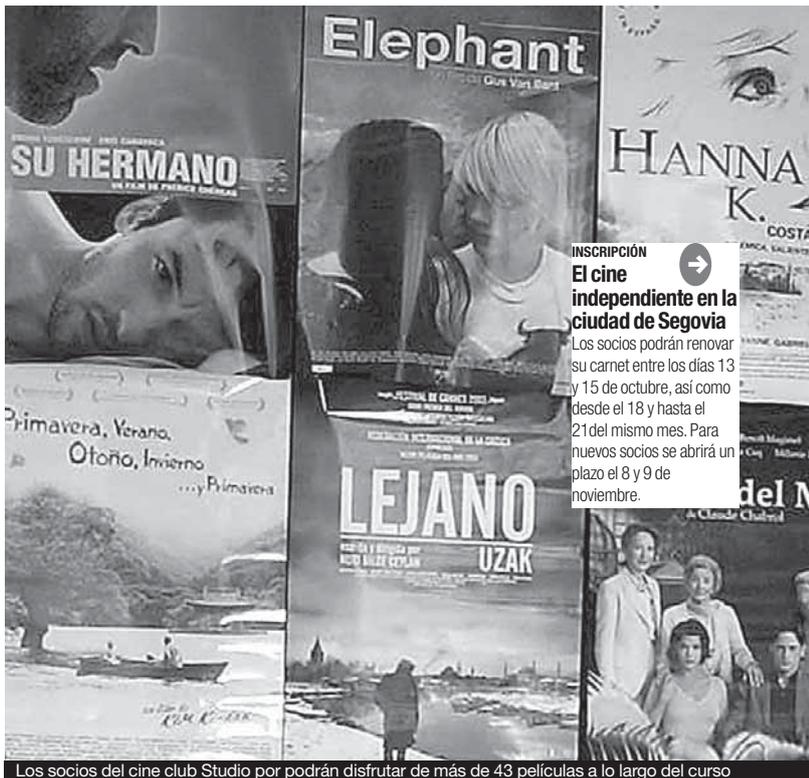
El Gobierno asegura que «tiene en cuenta» los informes que realiza el Consejo General del Poder Judicial sobre distintos anteproyectos de ley y que incluso «reflexiona» y estudia sus propuestas. No obstante, recalca que esas sugerencias del Consejo no son vinculantes y que corresponde al Ejecutivo la decisión última sobre la oportunidad política de asumirlos.

Por su parte, el líder del PP, Mariano Rajoy, acusó al Ejecutivo de haber creado un «conflicto institucional de colosales proporciones». Los populares no descartan recurrir al Tribunal Constitucional la reforma para exigir mayorías al CGPJ.

UVA

DEPORTE EN
TU VIDASe abre el plazo
de inscripción a
las actividades
deportivas

Se abre el plazo de inscripción para todas las actividades deportivas de la Universidad de Valladolid. Se desarrollarán cuatro programas diferentes para cubrir todas las expectativas. Un Programa de Cursos Deportivos para iniciarse a deportes como la escalada, la equitación, la pesca deportiva o el tenis, y que comenzará este fin de semana con las jornadas de "Pesca a Mosca sin muerte". Continuando con las actividades el sábado en las aulas del Vicerrectorado se llevará a cabo el segundo de estos programas destinado a las actividades de mantenimiento y salud para ponerse en forma haciendo ejercicio. Por otro lado, también se encuentra el Programa de Competiciones Deportivas, competiciones internas de cada centro, y por último el Programa de Ocio y Tiempo Libre. Toda la información en la Oficina de Coordinación de Deportes del Campus de Segovia (Universidad de Valladolid): C/ Trinidad 3. Los lunes miércoles y jueves o los martes en los diferentes centros.



Los socios del cine club Studio por podrán disfrutar de más de 43 películas a lo largo del curso

Propuesta / Un total de 43 películas de naturaleza independiente

CINE SIN FRONTERAS

LA ASOCIACIÓN CINE CLUB STUDIO OFERTA A SOCIOS Y PÚBLICO EN GENERAL UNA PROGRAMACIÓN CINÉFILA ALTERNATIVA A LA TAQUILLA COMERCIAL DE LA CIUDAD

Gemma Sanz.

En el cine no existen fronteras; y en Segovia los responsables del cine-club Studio están dispuestos a demostrarlo con una programación que incluye más de 43 películas de diferentes nacionalidades e independientes destinadas a los socios.

Este colectivo, uno de los más importantes de la ciudad con casi mil socios, lleva más de 22 años dando la oportunidad a los segovianos y residentes de conocer un cine que va más allá de los 'taquillazos' comerciales y de las le-

tras del cartel de 'Hollywood'. Su intención es clara y sencilla; acercar a Segovia largometrajes que en el anterior curso no se proyectaron en las salas de cine pero que por el contrario tienen gran calidad dentro de este arte.

De Israel a China pasando por Corea y con parada en Brasil; estos son algunos de los países de origen de los que se podrá visionar largometrajes. Entre algunas de las cintas programadas destacan 'Elephant', Palma de Oro en Cannes 2003 o 'Todo o nada' de Mike Leigh; asimismo está planeado proyectar 'Su Hermano'

del francés Patrice Chereau encargada de inaugurar el próximo 22 de octubre esta nueva edición.

Por otro lado, los cinéfilos que por falta de plazas se quedan fuera del cine club Studio podrán disfrutar del acceso gratuito a los siete ciclos que la asociación ha planeado y que contará, entre otros, con el ciclo 'Jóvenes y Cultura', un ciclo de cine documental, otro sobre los derechos humanos, uno dedicado a la asociación de mujeres Apyfim y finalmente el de cine danés que cerrará en abril estos espacios.

TEATRO

AMIGOS DE
LA ESCENAEntremés de
Cervantes para
radiografiar la
sociedad actual

El Teatro Juan Bravo continúa esta semana su programación teatral con la escenificación del entremés de Cervantes 'El Retablo de las Maravillas' a cargo de la popular compañía catalana 'Els Joglars'. Con representación los días 15, 16 y 17 de octubre, esta obra acerca al público segoviano una farsa cuyo argumento gira en torno a unos pícaros que se ganan la vida mostrando un retablo inexistente del que sólo pueden ver las supuestas maravillas quienes no tienen sangre judía y son hijos de legítimo matrimonio. 'Els Joglars' ha realizado una adaptación de dos horas que pretende, partiendo de la situación cervantina del siglo XVI, penetrar en la situación actual en la que siguen produciéndose retablos con idénticas situaciones de engaños y del 'más bobo todavía' hasta las más altas instancias de la sociedad.

CICLO DE PELÍCULAS DEDICADO AL CINE ESPAÑOL

Se proyectará 'Astronauta' y 'Sin Vergüenza'



En la imagen, el cartel de la película 'Sin Vergüenza'

Los amantes del séptimo arte patrio están de suerte. El cine club Studio inicia un año más su anadadura por las salas alternativas de la ciudad con un ciclo de películas dedicadas al cine español. Con su cuartel general establecido en el Salón de Actos de Magisterio; la asociación inició ayer este ciclo con la cinta 'Somking room'. Para continuar con este recordatorio al producto de origen nacional los responsables de esta iniciativa tienen programado proyectar hoy, con horarios de seis, ocho y media y once de la noche, el largometraje 'Astronauta' del director sevillano San-

tiago Amodeo. La cinta cuenta la historia de un ex drogadicto que realiza una terapia para llevar una vida normal y superar su adicción a las drogas y su dependencia emocional está protagonizada por Nancho Novo y Teresa Hurtado y resultó premiada este verano con el premio joven del Festival Joven Cine Español de Albacete (Abycine). De acceso gratuito a todo el público el ciclo finalizará este viernes con el pase de la película 'Sin Vergüenza' del guionista y director Joaquín Oristrell. Un guión basado en una historia de amor entre actores ocurrida en el verano de 1979 y que 21 años después vuelve a renacer, o por lo menos sus protagonistas, encarnados por la actriz Verónica Forqué y el actor Daniel Giménez Cacho, lo intentan.

DE MARCHA

SUPLEMENTO DE OCIO DE EL ADELANTADO · JUEVES 14 DE OCTUBRE DE 2004 · NÚMERO IV

joss stone

'Mind, Body & Soul'
es lo nuevo de esta
barbie de voz negra

Funk y blues cobran
aún más fuerza en
su segundo disco



Cine-club Studio,
largometrajes en Segovia

El pop de los 80 en
Cabañas de Polendos

Yellow Art-Club en la
calle de los bares

LA NOCHE

EL FOTOMATON



EL PERSONAL

Recorriendo esos garitos de moda en donde la peña se lo pasa en grande hemos sido testigo de la marcha que corre por las venas segovianas. A los chavales de arriba ¡hola simpáticos seguid así de guapos!. Y la chica de rojo no se quejará, dos chicos para ella solita; y ¿que cómo estaban los bares este finde? pues llenitos ya lo veis ■ L.C.M

Las fotografías de hoy se las reparten LCM y EL ADELANTADO



Órdago a Grande

Que si hombre que sí, que nos lo jugamos todo en DEMARCHA y apostamos a que las fiestas de este año se van a petar de peña dispuesta a pasarse en grande durante las noches segovianas



EXPLORANDO

Yexplorando, explorando, DEMARCHA ha encontrado entre estos 70 fotógrafos a tres segovianitos que acercaron a la exposición de Explorafoto, de Valladolid, los rincones más bonitos de nuestra monumental ciudad. Y en nuestra particular investigación en el Yellow Art-Club captamos infraganti a P-Shuga Dj haciendo de las suyas...poniendo musica claro. ■ L.C.M.



CINE

LAS MÁS
TAQUILLERAS

El Espantatiburones es una cinta que nace siguiendo patrones como los de *La Sirenita* o *Buscando a Nemo*, pero más mordaz, y parece que por el momento no va muy mal encaminada. Las hazañas del pequeño pececillo que se gana el respeto de los demás encabeza la lista, por delante del drama de *El fuego de la venganza* y *Mar adentro*, que en seis semanas ha recaudado casi quince millones de euros. *La chica de Jersey* consigue colarse en el número seis.

DATOS NACIONALES
DEL 8 AL 10 DE OCTUBRE
FUENTE: AC NIELSEN EDI



1 'El espantatiburones'

Película de animación
FIN DE SEMANA: 2.040.127 EUROS
410.787 ESPECTADORES
ESTRENO EN 406 SALAS



2 'El fuego de la venganza'

Con Denzel Washington y Christopher Reeve
FIN DE SEMANA: 1.334.518 EUROS
262.760 ESPECTADORES
ESTRENO EN 300 SALAS



Serge Renko y Katerina Didaskalou, en una escena de la película.

Estreno / El director Eric Rohmer revisa un hecho real

ESPIONAJE EN LA
FRANCIA DE 1936

EL CINEASTA FRANCÉS REFLEXIONA SOBRE EL PAPEL DEL ESPIONAJE, LA MENTIRA Y LA ÉTICA EN UN MOMENTO CRUCIAL DE LA HISTORIA DEL SIGLO XX

S. Amador

El escenario es turbulento: años 1936 y 1937, con la Guerra Civil al fondo y, en primer plano, las negociaciones entre los soviéticos, los nazis y los franceses, que

acabarían con el pacto de no agresión entre la URSS y Alemania. Una voltereta de Stalin que asombró al mundo. Pero esta película, de corto y denso recorrido, no llega tan lejos. Se queda en la historia real del gene-

ral Skoblin, un agente doble que trabajaba para los bolcheviques, que fue acusado de la desaparición del general Millar y que, a su vez, desapareció.

Todavía hoy no están aclarados los hechos, que Eric Rohmer descompone para construir una trama de espionaje alejada del género. Fiodor es un joven general del Ejército zarista refugiado en París con su esposa. No oculta que es espía, pero encubre la identidad de sus jefes: ¿los rusos anticomunistas?, ¿los soviéticos?, ¿los nazis?, ¿todos? *Triple agente* es una película en la que algunos de los personajes saben tan poco como los espectadores. "Fiodor es un espía, aunque no lo vemos actuando: nunca sabremos si ha traicionado a su mujer", dice Rohmer. Porque ésta es también una cinta sobre el disimulo y la mentira, una reflexión sobre cómo funciona el mundo entre bastidores. ■



INTRIGA
'Triple agente'

Nacionalidad: Fra./Esp./Ita./Gre./Rus., 2003.
Director: Eric Rohmer.
Interpretes: Serge Renko, Katerina Didaskalou.

'Es más fácil para un camello...'



NACIONALIDAD: FRANCIA, 2003.
DIRECCIÓN: VALERIA BRUNI.
INTERPRETES: VALERIA BRUNI, CHIARA MASTROIANNI, JEAN-HUGUES ANGLADE.

La actriz Valeria Bruni debuta como directora con una comedia dramática: Federica es una mujer tan rica que el dinero se convierte para ella en una carga. A esto se une que su novio la presiona para tener hijos, y además aparece en su vida un antiguo amante. La única manera que tiene de soportar la realidad es refugiarse en los sueños.

estrenos

'Dos rubias de pelo en pecho'



NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: KEENEN IVORY WAYANS.
INTERPRETES: SHAWN WAYANS, MARLON WAYANS, JAIME KING

Dirige el hermano mayor, Keenen Ivory Wayans, y los protagonistas son Shawn y Marlon. Como en *Scary Movie* y en *Scary Movie 2*. En esta ocasión, ambos son dos agentes del FBI que, para investigar un caso, se hacen pasar por dos guapas rubias (ellos son negros) de la alta sociedad. Equívocos y torpezas son los argumentos humorísticos.



Dos rubias de pega.

'Silver city'



NACIONALIDAD: EEUU, 2004.
DIRECCIÓN: JOHN SAYLES.
INTERPRETES: CHRIS COOPER, RICHARD DREYFUSS, MARIA BELLO.

El polifacético Chris Cooper (*Seabiscuit*, *El ladrón de orquídeas*) protagoniza una cinta de intriga alrededor de unas elecciones. Dick Pilager, candidato a gobernador, está grabando un anuncio cuando en el estudio aparece el cuerpo de un hombre, tal vez asesinado. El asesor de Pilager sospecha que se trata de un intento de sabotear la campaña.

EL PODER
DE LAS
CIENCIAS
OCULTAS

COMEDIA

'Ouija'

Nacionalidad: España, 2003.
Director: Juan Pedro Ortega.
Interpretes: Ricard Sales, Núria Font, Jaume Garcia, Montse Mostaza, Carles Olivella.

El peligro de jugar con los espíritus es que éstos, casi siempre, toman el mando. Así pasa en el cine. *Ouija* es una muestra más de que existe un subgénero dentro del terror: las películas de fantasmas o espectros rebeldes. El eje de este largometraje es como el de muchos otros: un grupo de jóvenes, un pueblo y fenómenos extraños.

Cinco amigos deciden hacer una sesión de ouija y, para sorpresa de todos, un ser llamado Audscias se comunica con ellos y les propone juegos eróticos que interesan a todos.

Pero el ente pierde día a día su inocencia y empieza a exigir que hagan cosas para él. Hasta que uno de los jóvenes se rebela y, al poco tiempo, sufre un brutal accidente. La única manera de saber si ha sido casualidad es seguir con las sesiones. ■

Perfil / En
EL M
MON

DESPOJADO DE L
NO, RECONCILIAD
PURA CASTA LE C
PREPARA PARA E

Pati García

Es un animal de
meno formidab
de José Sacristá
tor del mundo", se
Amenábar. Su crea
sonajes debería im
modelo en las escue
corto de registros, l
aspecto -demasiad
parecer cualquier o
la ambición profes
de trabajo han tran
barreras en marcas
vando a este monst
lla al rango de maes
Sus comienzos c
como hortera nacio
testosterona (*Jamón*
y *Huevos de oro*, 19
sus posibilidades ca
los primeros tiempo
Encinas Bardem, r
hijo y hermano de ar
taba espíritu luchad
energías con el rugb
boxeo, cultivaba el
bujo artístico, y no
oportunidad de ves
man si hacía falta -

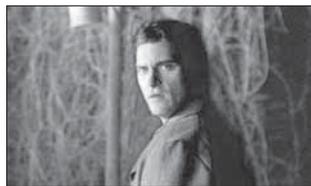
ja



'Venganza'
Con Ron Walken



3 'Mar adentro'
Con Javier Bardem y Belén Rueda
FIN DE SEMANA: 1.012.249 EUROS
197.164 ESPECTADORES EN 280 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 14.960.684 EUROS
3.076.628 ESPECTADORES EN 6 SEMANAS



4 'El bosque'
Con Joaquin Phoenix y Adrien Brody
FIN DE SEMANA: 1.011.249 EUROS
198.980 ESPECTADORES EN 379 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 8.598.704 EUROS
1.748.573 ESPECTADORES EN 3 SEMANAS



5 'Hellboy'
Con Ron Perlman y Doug Jones
FIN DE SEMANA: 766.157 EUROS
152.478 ESPECTADORES EN 335 SALAS
TOTAL EN TAQUILLA: 2.613.779 EUROS
532.996 ESPECTADORES EN 2 SEMANAS



6 'Una chica de Jersey'
Con Ben Affleck y Liv Tyler
FIN DE SEMANA: 555.536 EUROS
110.676 ESPECTADORES
ESTRENO EN 245 SALAS

el reparto de 'Collateral' MÁS BELLO MISTRUO

LA IMAGEN DE MACHO QUE LE ABRIÓ CAMI-
DO CON SU IMPONENTE FÍSICO, AL ACTOR DE
QUEDA POCO QUE DEMOSTRAR MIENTRAS SE
EL TIEMPO DE COSECHA

lante, con Pepe Navarro— para ha-
cerse hueco ante las cámaras.

Sus títulos en el cine, único terri-
torio que pisa con autoridad, han ido
jalonando una sólida cadena de
aciertos profesionales. *Días conta-*
dos (Imanol Uribe, 1995) aniquiló
su imagen de galán; en *Éxtasis* (Ma-
riano Barroso, 1996) firmó tablas
con el gran Federico Luppi; en *Came*
trémula (Almodóvar, 1997), la limi-
tación física la hacía parecer aún más
grande... Con *Antes que anochezca*
(Julian Schnabel, 2001) llegaron los
premios y el reconocimiento inter-
nacional, pero es mal amante del vér-
tigo y fue el ibérico Fernando León
quien le arrancó de dentro el que
hasta ahora es su mayor logro, el
Santa de *Los lunes al sol* (2002).

Mar adentro se le ha quedado pe-
queña. Su sonrisa dulcísima por sí
sola imprime movimiento al cuerpo
de Ramón Sampedro y bien vale por
toda la película. El éxito lo tiene ocu-
pado y la lluvia que se avecina va a
ser torrencial. Hollywood aprieta,
pero hay demasiados papeles de
narco latino entre sus proyectos. Su
inglés de Malasaña, su carácter sen-
cillo, y el amor por el trabajo bien
hecho lo mantendrán aún algún
tiempo a nuestro lado. ■

Javier Bardem



LA CARTELERA EN SEGOVIA

CINE BOX

SALA 1

El Fuego de la Venganza
No recomendada a menores de 18 años

SALA 2

Dos Rubias de Pelo en Pecho

SALA 3

Mar Adentro
No recomendada a menores de 13 años

SALA 4

El Espantatiburones
Todos los públicos

SALA 5

Collateral

SALA 6

Garfield
Todos los públicos

Horas de Luz

SALA 7

Hellboy
Todos los públicos

El Juego de la Verdad

SALA 8

Diarios de Motocicleta

MIRÓ

El Bosque
Hellboy
Una Chica de Jersey
Gardfield, la película
Roma

ZULOAGA

Doraemon: El Gladiador
Mar Adentro

PROGRAMACIÓN
DEL 15 AL 21 DE OCTUBRE

DISCOS
MÚSICAJOSÉ LE
SANTIAGOEl 23 de
octubre en la
sala Kiber

El ex del grupo Los Enemigos actuará en la ciudad de Segovia el sábado 23 de octubre a las nueve de la noche. El concierto que tendrá un coste de 12 euros contará con el grupo invitado 'Chevrón'.

DE NAJA

El 20 de
octubre en el
'Gran Hook,
Segovia'

Este grupo toledano hace del flamenco rock su música de bandera, aunque ellos prefieren llamar a sus ritmos 'Rumbitas Poligoneras'

ARTURO
GONZÁLEZEl 17 de
octubre en el
Gran Hook

Este monoliguista puede presumir de ser guionista del Club de la Comedia y de haber actuado en la obra 'cincohombr.es.com'

CALIFICACIÓN

UN FLUPE
★★★★★
GÁSTATE LOS EUROS
★★★★★
TIENE SU PUNTO
★★★★★
ÉCHALE UNA OREJA
★★★
QUITA, QUITA
★



MARK KNOPFLER
Shangri-La
UNIVERSAL MUSIC

ROCK ADULTO
CALIFICACIÓN ★★★

► Lo de adulto se suele usar en términos despectivos: AOR, rock orientado a la FM. En el caso de Knopfler, sus dedos acarician el instrumento con tal elegancia y buen gusto que este cuarto trabajo en solitario seduce, de entrada, pese a su ritmo extremadamente pausado, y pese a adoptar tales hechuras. Es el Knopfler de las bandas sonoras, no el de los mejores Dire Straits. Y anda prolífico. Q.P.V.



ELLIOT SMITH
From a Basement on a Hill
PIAS

POP
CALIFICACIÓN ★★★★★

► El testamento sonoro del malogrado cantante estadounidense vuelve a cabalgar entre el folk-rock y el pop orquestado que tan buenos réditos le dio en su carrera (aunque no evitó su ulterior suicidio). Aunque suena a tópico por aquello de que ya no está entre nosotros, sin duda se trata del disco más elaborado de Elliot Smith. No extraña que invirtiera en él tres años. L.K.



DR. SAPO
Al tran tran
DRO EAST WEST

POP
CALIFICACIÓN ★★★

► Alcarreños, como los Despiastaos (Dani, de aquéllos, se asoma aquí), los Dr. Sapó proponen un surtido de coplas románticas, ensoñadoras y ligeritas de ropa. Recuerdan a aquellos talentosos malagueños, Los Llorones: voces rotas y acentos *ablusados*. También a Poncho Ky y Albertucho en el registro, no en la rabia, mejor. Les produce Eugenio Muñoz (Rosendo). Gustoso. Q.P.V.

CONCIERTO / La 'movida madrileña', de vuelta en la provincia
LA MÚSICA DE LOS 80 SUENA DE NUEVO EN SEGOVIA

JESÚS LÓPEZ TOCARÁ ESTE SÁBADO EN LA SALA LA OVEJA NEGRA DE CABAÑAS DE POLENDOS VERSIONES DE ALGUNOS MÍTICOS GRUPOS COMO NACHA POP O LOS SECRETOS ACOMPAÑADO, POR EL TAMBIÉN GUITARRISTA, MICHEL SALOMÓN

Que los años 80 están de rabiosa actualidad no tiene duda. Los aires retro de esa época, algo horterata, inundan las tiendas de moda y las televisiones se desquician por hacer que todos cantemos el estribillo de 'La Chica de Ayer'. Y como Segovia se mueve, y para no escapar a esta oleada de viejos tiempos, la sala de música 'La Oveja Negra' de Cabañas de Polendos traerá este sábado a las doce de la noche al guitarrista Jesús López acompañado de Michel Salomón, otro gran guitarrista, y su 'Pop de los 80'. Esa noche los más melancólicos y románticos podrán escuchar versiones de grupos míticos de la 'movida madrileña': Nacha Pop, Los Secretos o las propias del compositor Antonio Vega o los hermanos Urquijo o José María Granado.



PRÓXIMOS CONCIERTOS

MARTES 19 DE OCTUBRE
THE FOCKINK BROTHERS

SANTANA

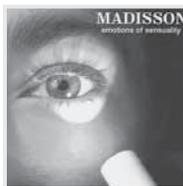
SÁBADO 23 DE OCTUBRE
DANIEL MERINO

LA OVEJA NEGRA

ENTRADA GRATUITA

Jesús López es un joven de 23 años que a su corta edad ya puede presumir de haber colaborado con el cantante Javier Urquijo. Este madrileño no es la primera vez que viene a Segovia, ya actuó el año pasado en el bar Santana y en 'La Oveja Ne-

gra'. Lleva tocando desde los siete años y a parte de su faceta pop descarga su vena más rockera con su banda de versiones 'Los Sospechosos' con los que tiene planeado actuar en la sala madrileña 'Honkey Tonk' ■ GEMMA SANZ



MADIßON
Emotions of Sensuality
LUNAR DISCOS

GLAM-POP
CALIFICACIÓN ★★

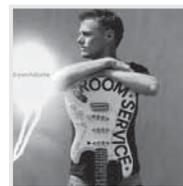
► El combo leonés (de Ponferrada, como Juniper Moon o Deviot) ha contado con la producción de Paco Loco (con todo lo que ello supone) para su debú en formato largo. Once cortes donde se mezclan, a veces con acierto, otras no, distorsión, voces desgarradas, estribillos pegadizos, arreglos de piano y actitud rock que casarían en una campaña publicitaria de móviles. L.K.



LOS REBUTIJOS
Lo que me gusta de ti
FODS RECORDS

POP AFLAMENCADO
CALIFICACIÓN ★★★★★

► Se bautizan como esa apetitosa mezcla de manzanilla y Seven Up. Y aires de feria imprimen también a su música, andalza y festiva por los cuatro costados. Rumba y flamenco pop en manos de tres tarifeños ganadores del concurso *Cazatalentos* de la RTVA. Romanticismo juvenil y guitarras de palo. Produce Diego Gallego (Maita vende Ca). Más en la *web* www.losrebutijos.com. Q.P.V.



BRYAN ADAMS
Room Service
UNIVERSAL

ROCK
CALIFICACIÓN ★★

► Seis años ha necesitado el canadiense de voz quebrada para dar forma a su nuevo trabajo, que tiene la particularidad de que el grueso de las canciones fue compuesto en habitaciones de distintos hoteles. El disco contiene sus típicas baladas (*Flying, Not Romeo not Juliet...*) y otras con mayor brío rock que por momentos recuerdan al Bryan Adams de los ochenta (*Room Service, Open Road...*). L.K.



LOS ROBLEDOS
Lobo sin luna
SZENA RECORDS

POP ROCK
CALIFICACIÓN ★★★

► A medio camino entre el *power pop* de O91 y el rock canalla y arrabalero de El Hombre Gancho, por citar dos referencias también andalzas, como ellos, Los Robledos debutan en largo con un apuesto cancionero que se hizo acreedor del primer premio en un concurso de talentos de la radio pública andalza. Un punto melancólico y polvoriento. Aullidos de lobos hambrientos. Q.P.V.

Joss Stone / Llega el segundo trabajo de la joven promesa del soul-pop blanco

LAS QUIEREN RUBIAS

TIENE SÓLO 17 AÑOS Y YA ES OBJETO DE DISPUTA ENTRE LOS AGENTES MÁS SOLICITADOS. 'LIGHT' POR FUERA, RUDA POR DENTRO, LA 'BARBIE' DE LA VOZ DE NEGRA REGRESA CON 'MIND, BODY & SOUL'

→ "La mayoría de la gente joven sólo se preocupa por encontrar nuevos grupos sin tratar de ir más allá. A la gente no le interesa James Brown, pero es que nadie se lo ha ofrecido antes"



→ EL DISCO

'Mind, Body and Soul' (Virgin 2004)

Suave por fuera, lija por dentro. Joss Stone ha acabado mostrando las evidentes influencias de *The Soul Sessions* en un trabajo de producción inmaculada. Más funk y blues de radiofórmula gravitando sobre una voz con cuerpo.

Emilio R. Cascajosa

Remover en el pasado de Joss Stone es hablar de antes de ayer, no mucho antes, y eso, quieras o no, te hace sonrojar. Fiel al tópico de la niña prodigio, la británica fue descubierta hace poco más de tres años en un concierto televisivo de la BBC llamado *Star for a Night*. Allí interpretó una conmovedora versión del clásico de Aretha Franklin *You make me feel like a natural woman*. "Adoro esa canción, y adoro a Aretha. El primer disco que me compré fue una recopilación suya. Vi un video en la MTV y me gustó mucho. Así que apunté el nombre y luego me hice con él".

—Una música demasiado adulta para una chica tan joven, ¿no cree?

—Nunca he tratado de simular nada; no intento parecer diferente al resto de las chicas de mi edad. Me compré ese disco en su momento porque me gustó, sin más. Si a alguien le toca mi música hasta el fondo y se la compra, genial. Si no es así, pues a otra cosa. Es muy simple. Yo hago esto sólo porque me encanta.

—Veo que le molesta que mencionen su corta edad cuando hablan de la música que hace.

—La verdad es que me enfada mucho. Desde el momento en el que naces estás aquí fuera para experimentar cosas y para reaccionar ante ellas. No entiendo por qué hay que tener una edad determinada para cantar blues o hacer soul. Cada uno vive las cosas a su tiempo y a su manera, es algo personal.

—He estado viendo un vídeo de *The Hives* en la televisión de la recepción antes de entrar en esta sala. En su primer disco hizo una revisión de una canción de *The White Stripes*. ¿Nota un mayor interés hacia el rock crudo por parte de la gente de su edad?

—Bueno, no sé realmente por qué interesan más unas bandas que otras. En mi caso no es premeditado que me decante por alguien en concreto. La mayoría de la gente joven sólo se preocupa por encontrar nuevos grupos, sin tratar de buscar todas esas influencias que esas bandas toman de gente del pasado. En general, a la juventud no le interesa James Brown, pero es



La joven Joss Stone se considera una apasionada de Aretha Franklin.

que nadie se lo ha ofrecido antes. En mi caso me decanto por los clásicos. Me gustaría que cuando la gente oiga mis discos descubra que muchos de las canciones que he grabado son realmente versiones, y que de este modo traten de buscar el original.

—Me han contado que llegó a conocer a James Brown, ¿no?

—Fue una locura. Vino a verme actuar y yo no podía creer que aquello pudiera pasarme.

—¿Alguna diferencia clave entre su primer trabajo, *The Soul Sessions*, y *Mind, Body & Soul*?

—La primera y fundamental es

que grabé las canciones del primer disco con 14 ó 15 años. Ahora soy algo más vieja, y mi voz ha cambiado entre un disco y otro. El primero era básicamente un conjunto de versiones de clásicos. *Mind, Body & Soul* es definitivamente el más personal, de ahí el título". ■

House/ Un nuevo local en Segovia, Yellow Art-Club, ofrece un estilo de música diferente

UN CLUB AL MÁS PURO ESTILO IBICENCO



El grupo de jóvenes disfruta de la zona Chill

Laura Cubo Martín

La noche segoviana no sólo se mueve, sino que además se transforma. De esta manera un nuevo club ha abierto sus puertas en Segovia en la ya conocida por todos 'calle de los bares'. Al más puro estilo ibicenco 'Yellow Art-Club' cambiará el concepto de diversión de los segovianos diciendo adiós a las noches con canciones de Bisbal y demás triunfitos.

El local fue inaugurado el viernes pasado con las actuaciones en directo de tres

percusionistas; y a una vez al mes se organizará una fiesta con proyecciones diapositivas y saxo en directo.

Los dj's residentes Xavi García, P-Shuga Dj y Juan Carlos ofrecerán durante todas las noches un estilo de música que no se suele escuchar en la capital: chill out, música electrónica de los años 80 y mucho house (deep, trival, techno, etc).

El local cuenta con una zona Chill, con sillones y mesas para disfrutar de una jornada tranquila; y una amplia zona con dos barras.



Una de las barras se llenó enseguida de clientes

www.aulamagnatv.com

Apuntes Foros

Visitante número: 6644

Menu

- Inicio

Secciones

- Apuntes, exámenes ...
- Foros
- Juegos
- Enviar noticia,
- Descargas
- Listado de usuarios
- Noticias
- Recomiendanos
- Buscar
- Estadísticas detalladas
- Top List
- Web Links

Fiesta www.aulamagnatv.com

Enviado por: administrador el Martes, 12 de Octubre de 2004

El viernes día 15, est con sus mejores gala fiesta a kyber. Preser contenido y las nuev azafatas aulamagnate vas a encontrar si acompañarnos. Y cua que ilusión, aquí, hac sabes, no te puedes perder la cita que t

FIESTA / Viernes 15 a las 12.00 h

APROBAR SERÁ FÁCIL

LA DISCOTECA KIBER SE VISTE DE GALA PARA ACOGER MAÑANA LA FIESTA DE INAUGURACIÓN DE SU PÁGINA WEB AULAMAGNATV.CON

Laura Cubo Martín

La discoteca Kiber se vestirá mañana de gala para realizar, a partir de las doce de la noche, la fiesta de inauguración de su página web "aulamagnatv.com". Durante la fiesta los responsables del local presentarán el contenido y las nuevas secciones del portal interactivo. Durante toda la noche animadores y azafatas amenizarán la jornada en la que se repartirán regalos. Aulamagnatv promete ocio y entretenimiento con actualizaciones diarias, juegos concursos y promociones.

Por primera vez en Segovia los estudiantes tienen un sitio web que les facilitará la carrera. Un lugar en donde confluyen el ocio y la diversión con asuntos académicos. Con la colaboración de todos se logrará una completa base de datos con apuntes de todas las carreras que se cursan en la capital. Es muy sencillo tanto el "subir" los apuntes como "bajarse" los que se necesitan.

Además, se pueden hacer comentarios tipo: "...con estos apuntes saqué un 7..."; "...son de hace dos años..."; "...el profesor da más importancia a..."; etc.

Y de cara a los exámenes, ¿no estaría genial poder saber que preguntas ha puesto determinado profesor en convocatorias anteriores?. Pues ahora se puede conseguir con la participación de todos. Cuando un alumno acabe un examen, "sube" las preguntas que le han puesto, indicando el año, convocatoria y nombre del profesor. Así se sabrá cuales son las preguntas más repetidas, las más importantes, lo que suelen poner... (pero hay que estudiarse todo claro).

En los foros universitarios por facultades encontrarás respuesta a las dudas de última hora o a ese problema que no entiendes bien. Además habrá noticias, actualidad, curiosidades, fotos curiosas, direcciones de webs divertidas, cotilleos de interés, juegos.

aulamagnatv.com

BARES/ 'La Facultad' te invita a la 2ª consumición por ir de verde

CADA NOCHE, UN COLOR

L.C.M.

Eligir un determinado color durante las noches de los jueves y viernes tiene premio en el bar La Facultad. El local ofrece un sinfín de fiestas entre las que destaca una llena de colorido.

Así, la semana pasada todo aquel que optase por llevar una prenda de color naranja obtenía, de manera gratuita, su segunda consumición. Este tipo de even-

➔ PROXIMAMENTE

En las próximas semanas, los responsables de La Facultad, sorprenderán con Noches de Miedo y Fiestas Asturianas, entre otros espectáculos

tos, muy comunes en Madrid o Ávila, se han implantado en la ciudad; y cada siete días La Facultad impone su propia moda y los clientes eligen, ante la recompensa, vestir de forma similar.

De esta manera, todo aquel que mañana asista al local con alguna prenda de color verde podrá beber gratis la segunda consumición.

Además de esta novedad, el bar organiza cada fin de semana dife-

rentes espectáculos: se han podido degustar frutas tropicales gracias a una fiesta caribeña o, los clientes, han brindado con champán debido a la fiesta del cava... Múltiples actividades que el público, principalmente joven, ha acogido con sorpresa en el inicio de este nuevo curso.

Las próximas semanas, los responsables del bar, sorprenderán con Noches de Miedo y Fiestas Asturianas, entre otros eventos.



La Facultad.

Hay más
caminos...
... pero pasan
junto a tí...
... y acaban en
tu biblioteca



Camino Francés, Vía de la Plata,
Camino de León a Oviedo, Ruta de la Lana,
Camino de Levante, Camino Real de Madrid...

«Caminos a Santiago en Castilla y León»

Un libro de gran formato y lujo

GRATIS

de lunes a viernes
con EL ADELANTADO



Domingo 17 de octubre: Primera entrega, FASCÍCULO Y TAPAS


Junta de
Castilla y León

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

► POSGUERRA EN IRAQ



Dos de los expertos estadounidenses que encontraron ayer las fosas comunes en la aldea de Hatra, delante de una de ellas. / THANNANIS CAMBANIS (POOL)

Hallan nuevas fosas comunes llenas de cadáveres de ciudadanos kurdos

Unos 300 cuerpos han sido ya exhumados, pero se cree que bajo tierra podría haber 3.000 más, muchos de ellos menores, presuntamente ejecutados por el antiguo régimen iraquí

• El primer ministro interino, Iyad Alawi, amenazó ayer con lanzar una gran operación militar contra Faluja, donde se sospecha que se esconden los seguidores de Al Zarqawi.

AGENCIAS / BAGDAD

Expertos estadounidenses secundados por la Policía iraquí hallaron ayer cerca de Mosul una decena de fosas comunes repletas de esqueletos de hombres, mujeres y niños supuestamente ejecutados por el antiguo régimen.

Las primeras investigaciones apuntan a que las osamentas, des-

cubiertas en nueve zanjas abiertas en el exterior de la aldea vecina de Hatra, pertenecían a ciudadanos kurdos asesinados en la década de los pasados ochenta.

Hasta el momento han podido ser exhumados cerca de 300 cadáveres, muchos de niños de corta edad, pero se cree que bajo tierra todavía quedan casi tres millares. Algunos niños tienen todavía juguetes entre sus manos, mientras que la gran mayoría de los cráneos de adultos presentan un orificio de bala a la altura de la nuca.

«El hallazgo de Hatra resalta los crímenes del pasado. No debemos olvidarlos si queremos progresar. Además, demuestra algo: los terroristas y extremistas perpetran las

mismas atrocidades porque esa es su visión del futuro», dijo ayer al respecto el primer ministro interino iraquí, Iyad Alawi.

Tras la caída del régimen iraquí, han sido descubiertas casi cuarenta fosas comunes en diversas partes de Iraq.

VIOLENCIA. Al menos seis soldados de EEUU y cinco civiles iraquíes murieron ayer en una nueva jornada de violencia en Iraq, mientras que el primer ministro interino iraquí, Iyad Alawi, amenazó con una gran operación militar contra Faluja.

La última acción violenta tuvo lugar por la tarde y causó la muerte de dos soldados norteamericanos

cuando un coche bomba conducido por un suicida explotó al paso de tres vehículos militares de EEUU en Mosul.

Con estas muertes, asciende a seis la cifra de soldados de EEUU fallecidos en diversos ataques perpetrados en las últimas 24 horas en distintos puntos de Iraq.

Mientras tanto, las tropas de EEUU intensificaron su campaña contra feudos de insurgentes suníes, especialmente en Ramadi, Hilla y Faluja, donde sospechan que se esconden seguidores del terrorista Abu Musab al Zarqawi, presunto líder de Al Qaeda en Iraq.

Esta operación militar tiene como objetivo estabilizar el país antes de las elecciones de enero.

Un grupo ligado a la red Al Qaeda decapita a dos agentes iraquíes

EFE / EL CAIRO

Un grupo iraquí al parecer vinculado con la red terrorista Al Qaeda divulgó ayer en internet la decapitación de dos supuestos agentes secretos iraquíes, a los que acusó de colaborar con las tropas extranjeras.

La grabación, visible en la página que firma el grupo Tawhid wal Jihad (Monoteísmo y Guerra Santa), explica que los dos rehenes fueron capturados el 28 de septiembre en la conflictiva calle Haifa, bastión de los insurgentes en pleno corazón de Bagdad.

Ambos agentes cayeron en manos de su captor cuando trataban de recuperar el cuerpo de una compañera identificada como Nadia Abul Wahab Matak, caída en un combate entre insurgentes y fuerzas estadounidenses-iraquíes.

Tawhid wal Jihad afirmó que fueron algunos de sus combatientes quienes segaron la vida a la agente iraquí. «Éste es un aviso para que se arrepientan aquellos de mis hermanos que trabajan en las instituciones del Gobierno, en los servicios secretos, las fuerzas armadas o en la Policía», advierte una voz.

Después, la grabación muestra las tarjetas de identificación de los dos agentes, y la misma voz asegura que antes de morir confesaron que colaboraban con las fuerzas extranjeras.

Bagdad reclama a los países donantes que cumplan sus compromisos antes de enero

EFE / TOKIO

Las nuevas autoridades de Iraq pidieron ayer ayuda internacional urgente y apoyo ante los próximos comicios parlamentarios de enero, durante la apertura en Tokio de la Conferencia de países donantes para la reconstrucción de ese país.

Un total de 57 países y organi-

zaciones para la recuperación económica del Iraq en ruinas, participan en esta conferencia cuyo principal objetivo es dar un espaldarazo al Gobierno interino que el pasado 28 de junio se hizo cargo de las riendas de ese país.

Al frente de la delegación de varios ministros iraquíes está el titular

de Planificación y Desarrollo, Mahdi Al Hafidh, quien hizo un llamamiento a la sociedad internacional para que se cumplan los compromisos de ayuda adquiridos en Madrid hace un año.

En concreto, Al Hafidh pidió a los países y organizaciones reunidos en Tokio un mayor esfuerzo a la

hora de ayudar a aliviar la deuda que pesa sobre el Estado árabe.

Según el ministro, los esfuerzos para la reconstrucción se ven estancados por el peso de esa deuda, que sobrepasa los 125.000 millones de dólares, es decir, «cinco veces el Producto Interior Bruto de Iraq», afirmó.

FÚTBOL SALA DIVISION DE HONOR

Eli: "Nadie puede dudar de la valía de los jugadores del Caja Segovia"

"Si me decidí por el equipo segoviano fue porque creo en sus posibilidades de futuro"

• Quien le conoce como jugador dicen de Eli que es disciplinado y sabe como es y se juega en la división de honor. Él ni desmiente ni afirma, pero ha estado jugando muchos años, desde que se decidió a salir de Brasil y quiere triunfar en el Caja.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— ¿A qué se debe tu marcha del Zaragoza si habías llegado este mismo año. Quien se equivocó?

Respuesta.— Creo que no se equivocó nadie. Yo firmé con el Zaragoza un contrato con una cuantía económica. El club tuvo después algunos problemas con una de sus sponsor y no podía llegar a las condiciones pactadas. Ese fue el motivo por el cual me dejaron negociar mi marcha a otro club.

P.— Entre las ofertas que tuvo Eli estaba la de Caja Segovia ¿qué le decidió aceptar esta?

R.— Tenía interés por jugar aquí. Pude haber venido al equipo con anterioridad, pero es cierto que no llegamos a un acuerdo económico.

P.— ¿No considera arriesgado para un jugador contrastado como Eli llegar a un equipo que ocupa los últimos lugares?

R.— Es que yo creo que la actual clasificación es irreal. El Caja Segovia tiene una buena plantilla. Por eso vengo, porque creo que se puede cambiar la actual situación.

P.— Desde que llegó de Brasil y vino siendo muy joven, no ha jugado en equipos de relieve ¿Qué causas incidieron en ello?

R.— Cuando llegué comencé a

jugar en división de plata y luego lo hice en el Barcelona y Azkar Lugo en división de honor. En este último llegué a ser tercero de los goleadores, pese a que realizamos una mala primera vuelta.

P.— ¿Si ya había llegado a la división de honor que fue lo que le hizo marcharse a jugar al sala de Bélgica?

R.— El dinero. Recibí una oferta muy buena. Allí fue campeón de liga y copa, pero quería volver a España porque yo quiero triunfar aquí, y lo haré porque tengo fe en Dios. He tenido la posibilidad de venir al Caja Segovia y no la voy a dejar escapar.

P.— ¿Qué es lo que conoce del Caja Segovia como equipo?

R.— Conozco sobre todo a André, Brocanelo y Lukaian. Hay otros a los que he tenido como jugadores del equipo contrario. Y porque les conozco digo que hay mucha calidad en este equipo. Nadie podrá dudar de la de Isco o Adeva. Seguro que vamos a ir para arriba.

P.— ¿Como es tu visión actual del fútbol sala español?

R.— El mejor nivel de todo el mundo. A ello se ha llegado por la gran cantidad de buenos jugadores que se han venido a la liga española.

P.— ¿Dónde quiere llegar Eli en la liga española?

R.— A triunfar. Tengo veintiséis años y he aprendido mucho en el tiempo que llevo jugando en España.

P.— Sin embargo no deja de ser un riesgo el que venga a jugar a un equipo que no está en su mejor momento.

R.— Es que en la vida hay que asumir riesgos. Si no es así no se llega a ninguna parte. He apostado por el Caja, un equipo con una brillante historia, y estoy completamente seguro de que no me voy a arrepentir.

P.— ¿Regresará a Brasil cuando



Eli comenzó a entrenar bajo la dirección de César Arcones / J. MARTÍN

do acabe como jugador?

R.— Me nacionalicé español

porque me gusta vivir en España y aquí me quedaré.

Marc Carmona, Dani Plaza y Jordi García, otras opciones

J. M. M. / SEGOVIA

La apuesta principal del Caja, reiteramos, es la de Juanlu. Pero también es la más complicada. Conversaciones hubo en la tarde noche del día de El Pilar, conversaciones hubo ayer por la mañana vía telefónica entre los clubes, y conversaciones por la tarde en la reunión que mantuvo la directiva de Boomerang.

Juan Luis aceptaría la oferta del Caja sin mayor dilación, pero no quiere quedar mal con su club. En el lleva tres temporadas, dos consecutivas y otra con el lapsus que le llevó a entrenar a Las Rozas en división de plata y jugar la fase de ascenso frente a Carnicer. Ha regresado esta temporada y es la mano derecha de Jesús Candelas. Ahí está el freno. Una postura que se entiende puesto que forma parte de un equipo técnico que está trabajando muy bien. De tal forma que cuando escribimos esta información la postura se encuentran al cincuenta por ciento entre el si y el no.

Ante esta situación, dos de los "tapados", Marc Carmona, secretario técnico en el Barcelona y ex del Marfil, y Jordi García, seleccionador de Cataluña y empleado del FC Barcelona, se encuentran en la agenda. En ese "asunto" trabajo su representante Daniel Barceló. Y aún queda un tercero, Dani Plaza, ya que Jerónimo Ugarte, a lo que parece, ha quedado totalmente descartado.

Si lo de Juanlu no sale, por cierto que es titulado INEF, César Arcones tendría que dirigir al equipo hasta que llegue el parón de noviembre, fechas reservadas para los encuentros de la selección. El tema de los entrenadores no da hoy para más. Pero sí el de otros protagonistas de los que habrá tiempo de escribir.

Tu sueño hecho realidad

Nuevo GOLF

... AL FINAL, SIEMPRE PREFIERES UN GOLF!!!

Golf Trendline 102 CV por sólo 199,00 € al mes*

Golf Sportline TDI 105 CV por sólo 240,00 € al mes*

¡ ven y pruébalo !!



*Más información en el concesionario oficial.

AUPISA, C/ Navacerrada, 18 - Segovia Tel.: 921 44 55 66

ATLETISMO CARRERAS DE MONTAÑA

Víctor López se clasificó décimo del mundo

El segoviano fue sexto en la última prueba celebrada en Eslovenia

• Se sabía con fuerzas y acudió a Eslovenia con la clara idea de mejorar su posición en las pruebas del circuito internacional. Su buen trabajo le llevó a superar en nueve puestos su anterior posición. Todo un éxito.

JOSÉ M. MARTÍN/SEGOVIA

El pasado fin de semana, el atleta segoviano del CAJ Blume - Caja Segovia, Víctor M. López Pastor, ha cerrado su participación con un gran resultado en el circuito del Grand Prix mundial de carreras de montaña, organizado por la WM-RA. En la última competición del circuito que se disputó con la 25 edición de la carrera internacional de Smarnagora-Slovenia, Víctor consiguió una meritoria sexta posición, por delante de algunos de los mejores corredores mundiales de la especialidad.

La carrera se celebró bajo la lluvia, en un trazado de ascenso-descenso-ascenso de 9 kms de longitud, con 700 mts de desnivel de subida y 340 mts de desnivel de bajada, y ha contado con la participación de unos 180 atletas de 14 nacionalidades diferentes.

El atleta segoviano se mostró activo en la cabeza de carrera desde el inicio de la prueba, acabando en una excelente sexta posición que le ha permitido meterse entre los 10 primeros en la clasificación general del Grand Prix.



Víctor López, un atleta con pasado, presente y futuro / EL ADELANTADO

Gracias a los buenos resultados obtenidos en las dos últimas competiciones, el atleta segoviano ha conseguido colocarse en la 10ª posición en la clasificación final del Grand Prix. Este resultado, junto con el puesto 19º conseguido

en el último campeonato del mundo, le sitúan entre los mejores especialistas a nivel internacional. Para conseguir estos excelentes resultados deportivos ha sido fundamental el apoyo recibido de su del. Blume -Caja Segovia.

ATLETISMO TORNEO DE LA AMISTAD

Los disputarán el próximo sábado los atletas veteranos

J.M.M. /SEGOVIA

La comisión que organiza cada año el torneo de la amistad, ha dirigido una carta a todos aquellos deportistas veteranos que deseen tomar parte en la prueba que se celebrará el próximo sábado en las pistas "Antonio Prieto", que tiene el siguiente texto:

"Queridas compañeras y compañeros:

Pues sí, aquí está otra vez la carta que os recuerda el acontecimiento deportivo por excelencia: el Torneo de la Amistad. Este año llega a su momento muy importante, pues cumple ya su XVIII edición, o sea que es mayor de edad.

No os podéis perder la puesta de largo. Aunque seguro que lo sabéis de memoria, os recordamos de qué va el asunto:

Los atletas veteranos competirán el sábado, como cada año desde hace dieciocho, en las pistas "Antonio Prieto" de La Albuera

El Torneo de la Amistad consta de cuatro pruebas que son, por este orden: una carrera de cien metros, el salto de longitud, el lanzamiento de peso y se acaba corriendo un kilómetro. Estas pruebas son tanto para los chicos como para las chicas.

Ya sabéis que luego se hace una clasificación en la que se dan puntos por cada prueba (50,30 ó 20 al primero -según la participación- y luego 1 menos al segundo, 2 menos al tercero y así sucesivamente) y también se suma un punto por cada año que pase de los 30. En el Torneo sólo pueden participar los que hayan cumplido esa edad, los 30

años, a los menores de edad no les dejamos correr porque nos llamarían abusones.

Este Torneo es gratuito (de dinero, que no de esfuerzo) y ya es tradicional subir a las pistas con la familia para que ésta se divierta un rato, viendo cómo los atletas - por ponerles un nombre- resoplan, patalean, se arrastran y retuercen sobre la pista. Ya sabéis que siempre suela haber alguien que se encarga de hacer actividades para que los críos no vean imágenes que serían muy difíciles de olvidar en el resto de sus vidas. Después de las pruebas, algunos participantes que

todavía tienen ganas de marcha, se van a cenar.

Algunos se extrañarán de la fecha de celebración de este año -en anteriores se ha celebrado a finales

de Agosto-, pero el Comité Olímpico Internacional se ha puesto en contacto con nosotros y nos ha rogado que trasladásemos las fechas para no restarles audiencia y brillo. Tras una prolongada discusión, hemos decidido acceder a su propuesta.

Apuntad: la cita tendrá lugar en la tarde del sábado 16 de Octubre, en las pistas de atletismo, y la primera prueba comenzará a las 5,30 de la tarde".

Sin duda se trata de una de las pruebas más entusiastas de la temporada, que organiza el Blume Caja Segovia y que demuestra el buen ambiente de los atletas de ayer.

TRIATLON NACIONAL DE LARGA DISTANCIA

Helena Herrero ocupó una extraordinaria cuarta posición

J.M.M. /SEGOVIA

Bajo unas condiciones atmosféricas de mucho calor y viento se disputó en Ibiza el campeonato de España de Larga Distancia. De los tres atletas que el Triatlón La Granja.com tuvo en la prueba, Helena Herrero acabó en un extraordinario cuarto puesto en un tiempo de 7 horas y 6 minutos, después de mantener unadurapugna con la tercera clasificada, Ana Casares, a la que finalmente no pudo superar. La ganadora fue Cristina Azanza, mientras que Alejandro Santamaría venció en hombres.

Helena preparando esta prueba con unas expectativas muy buenas se perfila como unas de las atletas de larga distancia de las

mejores de España. El otro triatleta que logró acabar fue Samuel Rincón con un tiempo de 7 h 45', ya que Gustavo Martín por problemas intestinales tuvo que abandonar la carrera en el km 10 de la última transición. La distancia a recorrer era de 4000 metros nadando, 120 Kilómetros. de ciclismo y 30 Kilómetros. de carrera a pie.

Con esta prueba el Club da por terminada la temporada de una forma inmejorable. Ahora sus deportistas descansarán hasta mediados de noviembre, para afrontar después la nueva temporada con objetivos importantes. Una temporada tan amplia necesita de una preparación minuciosa. Y el deportista lo sabe.



Helena Herrero, como en ella es habitual, acabó la temporada de una forma extraordinaria /EL ADELANTADO

BALONMANO

SEGUNDA DIVISIÓN MASCULINA

El Nava irrumpe con fuerza en los primeros partidos

Aunque por la mínima diferencia se impuso esta jornada al equipo soriano

30	NAVA
29	SORIA

PABELLÓN MUNICIPAL de Nava de la Asunción
NAVA CAJA SEGOVIA: David, Jesús Ajo(2), Ismael(6), Piki, Carlitos (8), Piki y Alberto(11).
Equipo inicial: Angel, Francisco Javier, Sergio, Enrique Maroto, Merino, Vitoles(2) y Víctor(1).

ARANGA SORIA: Pastor, Alonso, Lagunas(2), Ramiro(7), Moreno, Pablo(1) y Navarro(10).
Equipo inicial: Loidi, Quero(1), Xabier (4) y Escudero(4).

ÁRBITROS

Antonio Martín y Luis A. Mata, de Valladolid. Sancionaron al Nava con seis exclusiones y tres amarillas. Por su parte el Soria recibió cinco exclusiones y tres amonestaciones.

INCIDENCIAS

100 espectadores

PARCIALES

3-2, 5-6, 6-7, 7-10, 9-14 y 12-16.
Primer tiempo: 15-18, 18-19, 22-21, 24-25, 26-27 y 30-29.

AMARUARRI/NAVA ASUNCIÓN

Con buen pie ha comenzado el conjunto navero el campeonato de esta temporada de 2ª División masculina. Su primer encuentro fue en Salamanca y allí ganó. En esta segunda jornada jugó en casa y ante el club soriano aranga Soria. Volvió a repetir victoria aunque le costó y al final lo logró por la mínima diferencia de un gol.

Dos jornadas importantes porque se jugó con dos equipos

fuertes del grupo. En el caso del club soriano su valía quedó manifiesta la liga pasada donde se alzó con el título de campeón.

El conjunto navero se presentó ante su afición con la misma plantilla que la temporada anterior y en este partido con la baja del central Carlos del Río. Una ausencia que se hizo notar en el esquema ofensivo, aunque Carlitos, Ismael y Alberto estuvieron en línea y salvaron momentos de derrota. Eso sí con el apoyo del resto de un equipo que consiguió levantar el saldo negativo de hasta cuatro goles para alzarse con el control del partido a falta de pocos minutos de la conclusión final.

Encuentro un tanto irregular para los locales, ya que tuvo una primera mitad floja y con errores tanto en defensa como en ataque. Se dejó llevar por el juego tranquilo de los visitantes y ello le sometió ante un rival especialista en el juego de posición a este ritmo.

Los sorianos arrastraron a los naveros a su terreno y ganaron en posición y tanteo porque disponen de efectivos para dar juego y crear peligro por todas las zonas.

La ventaja de cuatro goles (12-16) al final de los primeros treinta minutos de juego, dejó constancia. Luego las cosas cambiaron y a los 12 minutos de la se-



La plantilla del Nava Caja Segovia se presentó sin novedades en su composición A. MARUGÁN

gunda mitad se alcanzaba el empate a 19 goles. La clave en un Nava más compacto en defensa y más incisivo en ataque. Tuvo ocasión de despegarse con más holgura en el tanteo pero muchos fueron los disparos a los postes y algún que otro fallo en buena posición.

La presión a la defensa rival fue tan continua que se multiplicaron los lanzamientos libres desde los siete metros. Alberto

metió la mayoría de ellos y de los 11 goles marcados en su cuenta personal. Resultado que dejó satisfecho a los técnicos naveros, pero no tanto el juego desarrollado.

Para Agustín Campillo, se jugó de forma muy irregular y se cayó en un juego lento que favorecía al rival: "Hemos estado un tanto flojos en defensa y lentos en ataque, pero afortunadamente mejoramos y consegu-

mos llegar con más aciertos a la portería soriana. Esto sumado a las paradas decisivas de David y los lanzamientos desde los siete metros, nos han levantado el partido", mantenía.

El triunfo sirve para mantener a los naveros en los lugares altos de la tabla. Cierto que se han ganado los dos encuentros por la mínima diferencia, pero ello supone también el saber luchar hasta el final.



Fiesta de la caza regional. En las dependencias del restaurant Canónigos en La Granja se llegó a efecto el pasado fin de semana la fiesta de la caza organizada por la Federación Regional y en la que dos segovianos, Pablo Gómez Valverde y Juan Marcos Gala, recibieron premios como colaboradores. Presentó el acto Alfredo Matesanz, subdirector sde Radio Segovia. / FOTO: FERNANDO PEÑALOSA

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Athletic Club de Bilbao

Miércoles 27 de octubre
20,30 horas

En el Estadio Municipal
de La Albuera



Envía un mensaje de móvil (SMS) al **5558**
con la palabra **ADELANTADO COPA REY**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

encuentro recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 26 de octubre a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
Una entrada por persona

FÚTBOL
MUNDIAL ALEMANIA 2006

España sale de Lituania con un pobre empate

Áspero encuentro. En un partido tan áspero como se esperaba, la selección española no solo no supo sobreponerse a unas adversas condiciones, sino que nunca dio la sensación de poder imponer su jerarquía ante un rival teóricamente inferior.

Más voluntad que técnica. Lituania mantuvo la esperanza de marcar, pese a que atacó como defendió, con más voluntad que técnica, y España siguió confiada en imponer, en alguna acción, la gran diferencia de calidad que separa a ambos equipos.

LITUANIA	ESPAÑA
0	0
Stankevicius Dziaukstas Skieria Skarbalius Gedgaudas (Mikollinas, m. 75) Barasa Vencevicius Cesnauskis Jankauskas Danilevicius (Radzinevicius, m. 81)	Iker Casillas Michel Salgado Puyol Marchena Capdevila (Torres, m. 78) Albelda Baraja (Reyes, m. 65) Victor (Tamudo, m. 53) Xavi Luque Raúl

ÁRBITRO
Eric Poulart (Francia). Amonestó a los lituanos Cesnauskis (m. 45), Barasa (m. 64) y a los españoles Salgado (m. 78), Albelda (m. 87) y Xavi (m. 87).

EFE / VILNA (LITUANIA)
España no pudo más que lograr un gris empate sin goles ante Lituania, un rival menor que puso en evidencia la falta de confianza de la selección que dirige el técnico Luis Aragonés, convertida en un equipo, que a la espera de tiempos mejores, se conforma con no perder.

En un partido tan áspero como se esperaba, la selección española no sólo no supo sobreponerse a unas adversas condiciones, sobre todo climáticas, sino que nunca dio la sensación de poder imponer su jerarquía.

Comido por las precauciones, el equipo español ofreció una mala primera mitad. Fue un equipo triste, que dejó que creciera Lituania, un conjunto limitado que comenzó defendiendo con cierto orden su meta y que, antes del descanso, se había despojado de temores.

Plagó Luis Aragonés la selección de seguros defensivos. Quiso tener el balón, con David Albelda, Rubén Baraja y Xavi, en el centro del campo, y envió al capitán Raúl a luchar en solitario en el área contraria, pero, llegado el momento de la verdad, España no supo cómo rentabilizar el control del jue-

go, cuando lo tuvo, y tampoco evitó que el rival crease las mejores ocasiones de gol.

Sin llegada, sólo la irrupción por la izquierda del deportivista Albert Luque aportó frescura a un equipo español que no inquietó la meta lituana y apenas disparó en una ocasión, alto, por medio de Baraja.

Sin más recursos que la pujanza del joven Edgaras Cesnauskis por la izquierda, donde ni Víctor

La selección acabó el encuentro con cinco delanteros en el campo; Raúl, Luque, Tamudo, Reyes y Fernando Torres

Sánchez ni Michel Salgado pudieron frenarle, Lituania tuvo un par de grandes oportunidades para poner el encuentro de su parte.

Carles Puyol, bajo palos, desbarató la primera a la media hora de juego, cuando Cesnauskis se plantó en el área, superó a Iker Casillas y sólo la buena colocación del central barcelonista evitó el gol.

Trece minutos después, fue Casillas quien supo reaccionar a un disparo a la media vuelta del defensa Marius Stankevicius, que aprovechó un error de Luque al intentar despejar un saque de esquina.

Pese a que el arranque del segundo tiempo ofreció a Luque la

oportunidad de disparar a puerta, sin acierto, en cuatro ocasiones consecutivas, la selección española no llegó a tener el control y el partido quedó convertido en un juego de azar.

ESPERANZA LITUANA. Lituania mantuvo la esperanza de marcar, pese a que atacó como defendió, con más voluntad que técnica, y España siguió confiada en imponer, en alguna acción, la gran diferencia de calidad que le separaba del rival.

España viró entonces su rumbo. Luis Aragonés fue enviando progresivamente al campo a todo su arsenal. Primero dio entrada a Raúl Tamudo, después José Antonio Reyes y, por último, Fernando Torres.

La selección española, que había comenzado con un único punta, que ayudaba al centro del campo (Raúl), lo terminó con cuatro atacantes y con David Albelda junto a la defensa para ayudar a los tres zagueros (Michel Salgado, Carlos Puyol y Marchena).

Lejos de crear peligro, el conjunto español se vio apurado en alguna ocasión y acabó por firmar



un triste empate, que no evitó un buen golpe franco lanzado por Xavi pero desbaratado por el portero, en el tiempo de descuento, y que, pese a que mantiene a Luis Aragonés invicto, no soluciona los problemas de un equipo que no levanta el vuelo.

GRUPO 7

RESULTADOS	
SAN MARINO - SERBIA Y MONTENEGRO	0-3
BÉLGICA - LITUANIA	1-1
BOSNIA HERZEGOVINA - ESPAÑA	1-1
LITUANIA - SAN MARINO	4-0
BOSNIA - SERBIA Y MONTENEGRO	0-0
ESPAÑA - BÉLGICA	2-0
SERBIA MONTENEGRO - SAN MARINO	5-0
LITUANIA - ESPAÑA	0-0

CLASIFICACIÓN

	Puntos
1. SERBIA Y MONTENEGRO	7
2. LITUANIA	5
3. ESPAÑA	5
4. BOSNIA-HERZEGOVINA	2
5. BÉLGICA	1
6. SAN MARINO	0

PRÓXIMAS JORNADAS

17.11.04	BÉLGICA - SERBIA Y MONTENEGRO
	SAN MARINO - LITUANIA
09.02.05	ESPAÑA - SAN MARINO
26.03.05	BÉLGICA - BOSNIA HERZEGOVINA
30.03.05	SAN MARINO - BÉLGICA
	BOSNIA HERZEGOVINA - LITUANIA
	SERBIA Y MONTENEGRO - ESPAÑA

Histórica victoria de Andorra

Andorra logró una histórica victoria, la primera en partido oficial en su historia, frente a Macedonia (1-0), gracias a un tanto del jugador del Elche Marc Bernaus. El triunfo andorrano llegó en un partido de poca calidad y con una primera parte con pocas ocasiones de gol. En la segunda, Andorra tuvo una primera oportunidad con un remate de Toni Lima que envió a córner Nikoloski. Los macedonios se dedicaron a colgar balones al área andorrana para buscar el empate e incluso su portero se incorporó al ataque en un córner. Al final, la euforia se ha desatado entre los andorranos por esta histórica victoria. Al final, la euforia se desató entre los andorranos por esta histórica victoria.

Andorra disputó su primer partido oficial el 5 de septiembre de 1998, en Armenia, donde perdió por la mínima (1-0). Desde entonces, los 30 encuentros oficiales que había disputado terminaron en derrota. La selección andorrana ha participado en las fases de clasificación para la Eurocopa de 2000, el Mundial de 2002, la Eurocopa 2004 y actualmente, está encuadrada en el grupo 1 de clasificación para el Mundial de 2006, junto a Rumania, Macedonia, Finlandia, Holanda, República Checa y Armenia. Andorra se estrenó internacionalmente con un amistoso en la capital del principado contra Estonia (1-6) el 13 de noviembre de 1996.

FÚTBOL
MUNDIAL ALEMANIA 2006

El jugador de la selección española Albert Luque conduce la pelota ante la defensa del lituano Skerlas Andrius. / EFE

Michael Owen da la victoria a Inglaterra por la mínima

0	AZERBAIYÁN
1	INGLATERRA

AZERBAIYÁN: Hasanzade, Guliyev (Abdullayev m. 79), Guliyev, Amirbekov, Sadhikov, Hajiev, Shukurov, Kerimov, Ponomaryov, Aliyev (Gurban Gurbanov, m. 59) y Nabiev (Ilgar Gurbanov, m. 72)

INGLATERRA: Robinson, Neville, Cole, Butt, Ferdinand, Campbell, Jenas (Wright-Phillips, m. 72), Lampard, Rooney (Joe Cole, m. 84), Owen y Defoe (Smith, m. 55)

ÁRBITRO

A. Hamer (Luxemburgo). Sacó tarjeta amarilla a Kamal, Guliyev, de Azerbaiyán, y a Rooney y a Nicky Butt, de Inglaterra.

GOLES

0-1, Michael Owen, m. 22.

EFE / BAKU (AZERBAIYÁN)

Inglaterra no defraudó y cumplió con los pronósticos en Bakú al imponerse por 1-0 al modesto combinado de Azerbaiyán, gracias a un único gol del delantero del Real Madrid Michael Owen.

El esquema táctico de 4-3-3, con Defoe, Owen y Rooney en el ataque, empleado ya por el seleccionador de Inglaterra Eriksson en el duelo con Gales, volvió a abrir, con éxito, la cita con el modesto Azerbaiyán, presenciada desde las gradas por el presidente de la FIFA, Joseph Blatter.

Solidez, jugadas encadenadas y gran presión en el área local fueron las pautas que rigieron el juego de los pupilos del sueco Eriksson en los primeros compases.

En su debut como titular, Jermaine Jenas, elegido por el técnico sueco para cubrir la baja de Beckham, gozó de la ocasión más temprana en el minuto dos, con un disparo fácil que erró.

MARCÓ OWEN. Al amago de Jenas le sucedieron los intentos del madridista Michael Owen, fallido, y otra acción del zaguero del Chelsea Frank Lampard, igualmente sin éxito.

De nuevo Jenas tuvo en su poder otro buen momento para cambiar la suerte inglesa, en el minuto 17, con un centro a las inmediaciones del portero Hasanzade, que el cancerbero paró casi sin moverse.

El claro dominio inglés no tardó en hacerse patente. Fue Owen, capitán en ausencia de Beckham, el que dio la ventaja a su selección en el minuto 22, con un preciso remate de cabeza desde el área grande, tras un centro de Ashley Cole.

El tanto de Owen fue el vigésimo octavo que anota el madridista en 64 encuentros disputados con Inglaterra.

Tras el descanso, el partido perdió ritmo y se sucedieron las faltas y las jugadas a balón parado.

MARCADOR

ITALIA-BIELORRUSIA	4-3
NORUEGA-ESLOVENIA	3-0
ISLANDIA-SUECIA	1-4
DINAMARCA-TURQUÍA	1-1
CHIPRE-FRANCIA	0-2
HOLANDA-FINLANDIA	3-1

LAS DECLARACIONES**►LUIS ARAGONÉS****«Hicimos todo para ganar, posesión de balón, control y ocasiones, pero no se ha dado el gol»**

El técnico de la selección española, Luis Aragonés, afirmó que su equipo mereció «ganar con claridad a Lituania», porque hizo todo para lograr la victoria. «Hemos merecido ganar con claridad. Hicimos todo para ganar, tuvimos posesión de balón, control del juego y ocasiones, pero no se ha dado el gol. Queríamos la victoria y por eso hemos arriesgado, tanto los jugadores como el entrenador», dijo. Aragonés afirmó que España «fue muy

superior» a Lituania, salvo en los primeros 15 minutos, cuando se trató de congelar el juego. «Sabíamos que iban a salir con fuerza y tratamos de calmar el partido al principio, pero luego hemos tenido el control», indicó. «En la primera mitad, no tuvimos muchas ocasiones, pero arriesgamos más tras el descanso y pudimos marcar, porque su portero tuvo un par de buenas intervenciones. Creo que hemos perdido dos puntos, porque no



sotros tuvimos 2 ó 3 ocasiones claras de gol y Lituania ninguna», agregó. Por otro lado, Xavi, centrocampista del Barcelona, dijo que «hemos sido superiores a Lituania, so-

bre todo en la segunda parte, pero nos faltó el gol». «Para valorar el resultado hay que saber en las condiciones en las que hemos jugado, sobre todo el campo», explicó Xavi. El barcelonista quiso transmitir a la afición tranquilidad, ya que aún quedan partidos que disputar. «Es muy pronto, hemos jugado dos partidos fuera de casa, en campos nada fáciles. Estamos concienciados de que tenemos que estar en Alemania», finalizó.

►ALBERT LUQUE**«España dio un ejemplo de carácter»**

Albert Luque, delantero internacional de la selección española y que actualmente juega en el Deportivo de la Coruña, dijo al final del partido que «España dio un ejemplo de carácter, pero no ha podido ser a pesar de que fuimos a por la victoria desde el principio». «Lo hemos dado todo, pero no hemos tenido suerte ante el marco contrario. Siempre llevamos el peso del partido», afirmó Luque, el jugador más brillante de España en la fría noche de ayer en Lituania, donde España no pasó del empate en el tercer partido de clasificación para el Mundial de Alemania.

BREVES

F.C. BARCELONA

Interesado por el francés Dacourt

■ El centrocampista francés Olivier Dacourt, que milita en el Roma, con el que tiene contrato hasta el 30 de junio, interesa al Barcelona, que desearía ficharle con el objetivo de cubrir las bajas de Motta, Gabri y Edmilson. Dacourt, que el pasado 25 de septiembre cumplió 30 años, llegó al Roma en 2003, procedente del Leeds United. El Roma parece dispuesto a aceptar el traspaso toda vez que tiene en dicha demarcación a De Rossi y Perrotta, además de que podría ser la última oportunidad para obtener un dinero por un jugador que supera los treinta años.

DERBI CATALÁN

Lotina y Rijkaard reparten elogios

■ Los entrenadores del Espanyol y del Barcelona, Miguel Ángel Lotina y Frank Rijkaard, se repartieron ayer múltiples elogios antes de la disputa del clásico barcelonés, que enfrentará a ambos equipos el próximo sábado en Montjuic. «El Barcelona es el equipo más rápido que hay, con jugadores capaces de inventar muchas cosas», dijo el entrenador vasco. Preguntado sobre la manera de trabajar de su colega, Rijkaard no ocultó que Lotina es el entrenador que le hubiera gustado tener «si ahora fuese jugador». A la misma cuestión, Lotina destacó el «sosiego» que el técnico holandés demostró en la primera vuelta de la temporada pasada, cuando el Barcelona no carburaba.

VALENCIA

Ayestarán: «Benítez se fue por Llorente»

■ Paco Ayestarán, ex preparador físico del Valencia y actualmente del Liverpool, aseguró que Rafa Benítez abandonó el club valencianista «aburrido» de Manuel Llorente, director general de la entidad de Mestalla. «Creo que Llorente está utilizando el club para satisfacer una revancha personal contra Benítez. Rafa no se fue porque quería ganar más dinero, sino porque Llorente no valoró en ningún momento su trabajo», señaló. El preparador físico llamó en su momento porque pensó que «la gente del club iba a tener otro talento».

ATHLETIC DE BILBAO

Valverde no habla de las renovaciones

■ El entrenador del Athletic, Ernesto Valverde, avisó ayer que no quiere hacer un debate público sobre las renovaciones y los contratos que expiran tanto al final de esta temporada como de la siguiente, entre ellos el suyo que expira el próximo 30 de junio. «No me gusta hablar de esto», apuntó Valverde consciente de que las decisiones dependen «de los resultados y del rendimiento».

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

David Beckham permanecerá de tres a cuatro semanas de baja

El jugador deberá guardar reposo antes de dar los primeros pasos para su recuperación

EFE / MADRID

David Beckham, centrocampista inglés del Real Madrid, permanecerá de tres a cuatro semanas de baja tras sufrir el pasado sábado una fisura en las costillas, según confirmó el doctor Juan Carlos Hernández, miembro de los servicios médicos del club blanco.

Beckham llegó en la noche del martes, a Madrid y fue reconocido ayer por los doctores de la entidad madridista en la Ciudad del Fútbol de Las Rozas.

Ante la hinchazón que tiene el centrocampista inglés en la zona dañada, se descartó ampliar el informe médico recibido de la Federación Inglesa, que describe con exactitud la lesión, y pasó la mañana en manos de los fisioterapeutas y en el gimnasio.

«Tras leer los informes y realizarle unas pruebas tiene dos pequeñas fracturas o fisuras, como se quiera decir, en la séptima y la octava costilla. La localización de la lesión es mala zona porque afectan a la musculatura abdominal. Es una zona muy dolorosa que simplemente al andar da dolor», declaró Juan Carlos Hernández.

El doctor madridista afirmó que el tiempo de recuperación es de entre tres y cuatro semanas.

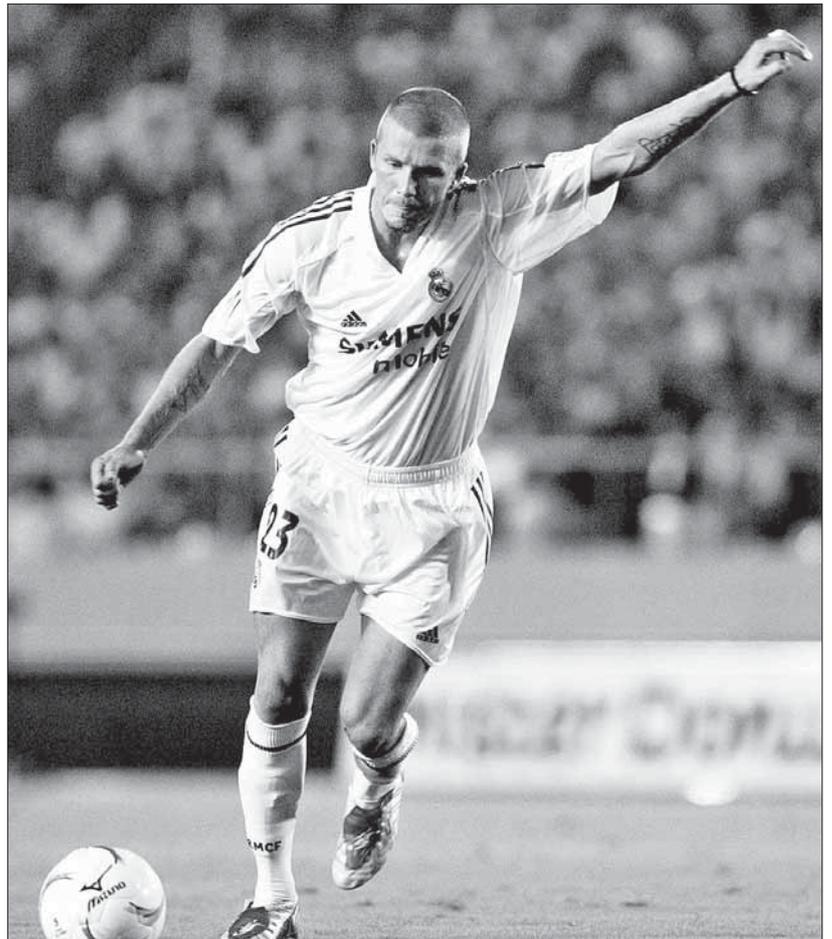
«Beckham hizo unas declaraciones previas en las que habla de cinco semanas porque tuvo una lesión parecida anteriormente, pero pensamos que será entre tres y cuatro semanas. Le hemos puesto un tratamiento y su evolución dependerá de la tolerancia que muestre ante el dolor», dijo.

Aunque en un principio los médicos madridistas querían ampliar pruebas, el doctor Hernández las descartó ayer al ver la zona muy hinchada.

REPOSO ABSOLUTO. «Tiene todavía inflamada la zona y de momento no le vamos a hacer más pruebas. El informe que hemos recibido tenía dudas porque la inflamación era grande y no se veía el trazo de la factura, pero lo que nos han enviado desde Inglaterra cuadra con el tiempo de baja. Según avance la lesión le haremos más pruebas», dijo.

Beckham debe guardar reposo antes de dar los primeros pasos de su recuperación. «Ahora tiene que estar en reposo total y absoluto. Cuando pasen los primeros días, nos sentaremos en el gimnasio para determinar que ejercicios creemos que no le pueden molestar y los que aguante sin dolor comenzará a trabajar cuanto antes», añadió el doctor Hernández.

El centrocampista del Real Madrid sufrió la lesión en el encuentro de clasificación para el Mundial entre Inglaterra y Gales. En principio se perderá los partidos de Liga contra el Betis, Valencia y Getafe, el de Copa contra el Leganés así como el de Liga de Campeones contra el Dinamo de Kiev.



Beckham se lesionó en el partido de clasificación para el Mundial de 2006 entre Inglaterra y Gales. / EFE

Blatter espera «medidas adecuadas»

El presidente de la FIFA, Sepp Blatter, confió ayer en que la Federación Inglesa tome «medidas adecuadas» después de que el capitán de Inglaterra, David Beckham, confesase que buscó «deliberadamente» una tarjeta amarilla en el último partido de la selección. «Es asunto de la Federación de Fútbol Inglesa y estoy seguro de que harán frente a este asunto de forma diligente y con inteligencia», señaló Blatter. Beckham, admitió que cometió «deliberadamente» una falta en el partido contra Gales, porque sintió cómo se dañaba la costilla y para «quitarse de en medio» otra tarjeta amarilla que ya tenía. El presidente de la FIFA indicó que le ha pedido al responsable de la Federación Inglesa, Geoff Thompson, que «analice este asunto y nos informe».

Figo y Morientes son dudas contra el Betis

EFE / MADRID

Luis Figo, centrocampista portugués del Real Madrid y su compañero Fernando Morientes, se entrenaron al margen de sus compañeros ayer y son dudas para el encuentro contra el Betis del próximo sábado.

Por contra, Santiago Solari se ejercitó con normalidad y César podría unirse a la dinámica del grupo hoy.

Figo, por segundo día consecutivo, se ejercitó al margen del grupo para superar la artritis traumática que sufre en el pie izquierdo. El percance lo arrastra, según comentó el doctor Juan Carlos Hernández, desde el choque contra el Bayer Leverkusen en Liga de Campeones.

«Sufrió un pisotón en el empeine del pie que le hizo perderse un partido. Volvió a jugar pero, a principios de semana, volvió a sentir

molestias. Está en tratamiento y le hemos quitado el golpeo de balón. Hay que ver cómo se entrena mañana».

GOLPE EN LA ESPALDA. Mientras, Fernando Morientes no pudo saltar al césped debido a una dorsalgia. No está descartado contra el Betis, pero está pendiente de evolución en las próximas 24-48 horas, según dijo el doctor Hernández. «Tenía un golpe en la espalda, que el martes le comenzó a molestar. Le pusimos medicación, porque la contusión le afectaba a la musculatura y eso provocaba el dolor», dijo el doctor.

«El jueves por la tarde -por hoye- le examinaremos a ver si puede entrenarse con el grupo. Si todo va bien, podría estar para el partido, pero andamos justos de fechas», añadió.

POLIDEPORTIVO

Lyssavetzky resalta el incremento del presupuesto dedicado al deporte

El Secretario de Estado para el Deporte anunció que se destinarán 200.000 euros para la implantación del Plan Nacional Antidopaje y la reforma de los Centros de Alto Rendimiento

EFE / MADRID

El secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lyssavetzky, compareció ayer ante la Comisión de Educación y Ciencia del Congreso de los Diputados y presentó el proyecto de presupuesto del CSD, del que resaltó el incremento dinámico «siendo un año pos-olímpico, el primero de un nuevo ciclo».

Para el ejercicio de 2005, el Consejo Superior de Deportes contará con 159,2 millones de euros, lo que supone un incremento del 3,23 por ciento con respecto al año actual.

El secretario de Estado para el Deporte informó de las novedades del presupuesto existente para el deporte, y en primer lugar citó el «Plan Nacional Antidopaje, que estará dotado, para su implantación, con 200.000 euros».

Dentro del programa de inversiones, el Plan de Infraestructuras en colaboración con las distintas Comunidades Autónomas dispondrá de 5,3 millones de euros para su desarrollo y para cerrar el Plan MEC se llegará hasta los 15,3 millones para adecuar instalaciones relacionadas con el deporte escolar.

PROGRAMA I+D. La tercera novedad fue en la creación del Programa Nacional de I+D en el Deporte. «Este programa supondrá un adelanto en el campo de la investigación, desarrollo y conocimiento del sector deportivo», dijo.

«Se van a abrir importantes líneas de trabajo tanto en el ámbito



El secretario de Estado para el Deporte, Jaime Lyssavetzky, compareció ante la comisión de Educación y Ciencia. / EFE

del material y equipamiento deportivo, como en aspectos relacionados con la gestión, sociología del deporte, el impacto medioambiental, las sustancias dopantes y la detección de talentos», añadió el secretario de Estado.

Otra de las novedades es la creación de una línea de crédito, por valor de tres millones de euros, destinada a préstamos para acti-

vidades deportivas de interés nacional por parte de entidades deportivas sin ánimo de lucro.

Dentro del presupuesto también se contempla la «mejora y construcción de Centros de Alto Rendimiento para lo que se destinará 4,5 millones de euros».

El presidente del CSD también explicó que se destinarán 8 millones de euros, para los cargos es-

pañoles en las distintas federaciones internacionales «era importante por la presencia en las decisiones del deporte mundial».

En este sentido también se creará el puesto de «Embajador internacional para el Deporte», dependiente del Ministerio de Asuntos Exteriores, cuya misión será facilitar cualquier relación deportiva con el resto del mundo.

CICLISMO

CLÁSICA MILÁN-TURÍN

Marcos Serrano ataca y se impone al sprint

EFE / TURÍN (ITALIA)

El corredor español Marcos Serrano, del Liberty Seguros, se adjudicó la Milán-Turín, que, sobre 199 kilómetros, se disputó ayer con salida de la capital lombarda y llegada a la piamontesa.

Marcos Serrano, de 32 años, se impuso, con un tiempo de 4 horas, 32 minutos, 10 segundos a los italianos Eddy Mazzoleni y Francesco Casagrande.

La prueba contó prácticamente desde sus inicios con intentos de fuga, lo que marcó un buen ritmo, siendo el más destacado el del italiano Andrea Tafi, que se fue del gran grupo en el kilómetro 70.

Tafi estuvo escapado hasta el kilómetro 169, y llegó a tener algo más de tres minutos de ventaja.

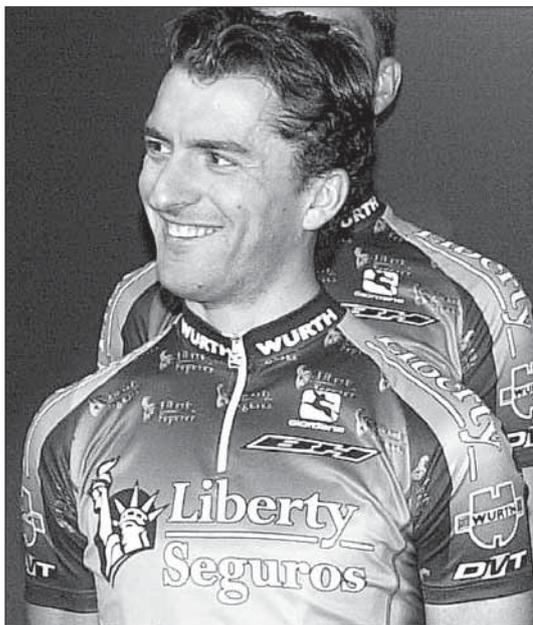
Como era previsto, fue en la ascensión al Monte Superga (a unos 20 kilómetros de la meta) cuando se desató la batalla, especialmente en-

tre Mazzoleni y Casagrande. A ambos se unieron Serrano y Evans, llegando a contar en la cima con 22 segundos de ventaja sobre un grupo de veinte corredores.

CUATRO ASPIRANTES. En el descenso del Superga atacó Evans, pero fue atrapado por sus compañeros. Posteriormente, un nuevo ataque de Mazzoleni y Casagrande dejó ligeramente descolgados a Serrano y Evans, que cedieron seis segundos.

El cuarteto se volvió a unir a medio kilómetro de la llegada, lo que aprovechó Serrano para lanzar un ataque que le llevó a cruzar la meta ubicada del velódromo Fausto Coppi como ganador.

Tras el español llegaron Mazzoleni, Casagrande y Evans, y a medio minuto llegó el grupo perseguidor, encabezado por el alemán Hondo.



Marcos Serrano se proclamó vencedor de la Milán-Turín. / EFE

AUTOMOVILISMO

La FIA anuncia el calendario de la Fórmula Uno

La Federación Internacional de Automovilismo (FIA) anunció ayer el calendario de Fórmula Uno para el año próximo, con tres Grandes Premios sujetos a los futuros acuerdos. Se trata de los Grandes Premios de Francia, San Marino y el Reino Unido. Además, la FIA aún no ha fijado las fechas para las carreras de Europa, Estados Unidos y China y deberá hacerlo antes del 10 de diciembre.

TENIS

Agassi jugará el Masters

El estadounidense Andre Agassi confirmó su presencia en el Masters Series de Madrid. El de Las Vegas, campeón en 2002, viene con la presión de hacerlo bien para clasificarse para la Copa Masters que se disputará en Houston del 13 al 21 de octubre. Para Manolo Santana la llegada de Agassi es una buena noticia. «Los aficionados van a disfrutar mucho con él. Además la motivación de clasificarse para el Masters nos asegura que veremos su mejor cara», dijo Santana.

GOLF

Jiménez estará en el Abierto de Madrid

El malagueño Miguel Ángel Jiménez y el escocés Colin Montgomerie encabezan el cartel de jugadores que participarán en el Abierto de Madrid, que se desarrollará del 21 al 24 de octubre. El torneo será el penúltimo del circuito europeo y repartirá 1 millón de euros en premios. La cita madrileña tendrá un aliciente añadido para muchos jugadores, pues será la última oportunidad para asegurar la tarjeta del circuito para la próxima campaña.

CICLISMO

Duelo entre Heras y Freire en Montjuic

El flamante tricampeón del mundo de fondo en carretera, Óscar Freire, y el tres veces ganador de la Vuelta a España, Roberto Heras, serán los principales protagonistas de la Escalada a Montjuic, que se disputará el domingo 17 en Barcelona. La presente edición contará además con otros ilustres ciclistas como el italiano Stefano Garzelli, Joseba Beloki, Isidro Nozal, Óscar Sevilla, Eladio Jiménez y José Iván Gutiérrez.

► PRESUPUESTOS GENERALES DEL ESTADO/LAS PARTIDAS

Vivienda destinará el 40% de sus fondos a financiar pisos a jóvenes

La ministra, María Antonia Trujillo, anuncia que el departamento suspende la información de precios hasta que disponga de un sistema estadístico propio que sea «transparente»

• Las prioridades del ministerio se dirigen a «fomentar el exiguo mercado de alquiler para eliminar tensión en el mercado de propiedad y favorecer la movilidad geográfica».

P. CUMELLA (FAX PRESS) / MADRID
Habrá una nueva estadística. El actual método de recoger los precios de la vivienda no convence a la actual ministra de Vivienda, María Antonia Trujillo, que tiene previsto incluir nuevos datos que hagan posible «una estadística más transparente». En la presentación de los Presupuestos del Ministerio de Vivienda, avanzó que su ministerio tiene previsto elaborar una estadística propia al aducir cierto sesgo en las que existen en la actualidad por considerarlas parte interesada a la hora de difundir determinados datos.

El Ministerio de Vivienda suspende, por tanto, la publicación de unos datos que venían reflejando un incremento de los precios de la vivienda que en los últimos meses reflejan un crecimiento de los precios en torno al 20%. Y a la vez cuestiona esas cifras al apostar por una estadística en la que se depuren los intereses de los agentes implicados en el mercado inmobiliario. Sin embargo, ese nuevo departamento de estadística se retrasará, al menos, hasta el nuevo cambio de sede del Ministerio (situado en la actualidad en las dependencias del de Fomento) que se producirá en los próximos días, aunque sin fecha definida.

Por lo que se refiere al presupuesto que el Ministerio de Vivienda manejará en 2005, la ministra especificó que ascenderá a 888 millones de euros, una cifra que comparada con la que empleaba el anterior Departamento de la Vivienda supone un aumento del 31,7%. «El Presupuesto está encami-



La ministra María Antonia Trujillo, acompañada por José María Álvarez del Manzano (l) y Fermín Lucas, en Construtec./EFE

nado a favorecer el acceso a la vivienda tanto en propiedad como en alquiler, fundamentalmente, a los jóvenes que han sido expulsados del mercado», indicó la ministra para posteriormente señalar que otro de los objetivos es «fomentar el exiguo mercado de alquiler para eliminar tensión en el mercado de propiedad y favorecer la movilidad geográfica». La ministra prevé edificar ese presupuesto

sobre tres pilares: vivienda, suelo y patrimonio arquitectónico. La mayor partida (814 millones) se empleará en favorecer el acceso y la rehabilitación de viviendas. Así Vivienda tiene previsto dedicar 374 millones de euros, en torno al 40% del presupuesto, a financiar la entrada de los jóvenes en el mercado inmobiliario en atención a una serie de condiciones. Respecto al suelo, Vivienda encomendará a Se-

pes que invierta 165 millones a la producción de suelo, y 62 millones se destina a patrimonio arquitectónico.

Por la tarde, la ministra inauguró la octava edición del Salón de la Construcción Construtec y el sexto Salón de la Arquitectura Interior Decotec, así como el Salón Monográfico de Prefabricados de Hormigón, muestras que reúnen a más de un millar de empresas.

Caruana advierte que el aumento del PIB en 2005 dependerá del precio del crudo

EFE/ MADRID

El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, dijo que 2004 podría cerrarse con un crecimiento del PIB «ligeramente por debajo del 2,8% y que en el 2005 se podría acercar al 3%», pero lo condicionó al mantenimiento del encarecimiento del crudo y a la recuperación económica de la Unión Europea. No obstante, precisó que, en las actuales circunstancias, un aumento del PIB del 3% «se encuentra más bien en la zona alta del rango posible de previsión». Respecto al 2004, subrayó que la evolución del PIB dependerá del impacto negativo del sector exterior.

Ante la Comisión de Presupuestos de Congreso, Caruana advirtió de que las implicaciones adversas del precio del petróleo dependerán «en buena medida» de los agentes económicos que, dijo, «deben eludir» compensar la pérdida de renta real que supone el alza del crudo con aumentos de márgenes e incrementos salariales, dado que supondría un deterioro de la inflación, el crecimiento y el empleo.

Además, recordó que la menor dependencia del petróleo y el menor aumento de precios en términos reales «matizan» el impacto negativo de esta variable, por lo que apuntó la conveniencia de evitar los efectos de segunda ronda y posibles compensaciones que reduzcan los incentivos para mejorar la eficiencia energética. «El efecto macroeconómico dependerá de la reacción de los agentes ante la subida», reiteró.

El Gobierno estudiará la situación de la 'acción de oro'

EUROPA PRESS/ MADRID

El Gobierno analizará «muy concienzudamente» la situación actual la 'acción de oro' en las empresas privatizadas después de que la UE haya requerido a España mayor contundencia en la legislación española que regula este procedimiento, según dijo ayer el secretario de Estado de Economía, David Vegara al término de su comparencia en el Congreso.

Vegara aludía así a la misiva que el vicepresidente Pedro Solbes ha remitido al comisario europeo de Mercado Interior, Frits Bolkestein, en la que se compromete a modificar la Ley que regula la 'acción de oro'.

Las deducciones por hijo al IRPF cambian para no beneficiar a familias con más renta

OTR/PRESS/ MADRID

El Gobierno reformará las deducciones por hijo en el IRPF para no beneficiar a las familias con mayor nivel de renta. El secretario de Estado de Hacienda y Presupuestos, Miguel Ángel Fernández Ordóñez, realizó este anuncio en su comparencia en la Comisión de Presupuestos del Congreso de los Diputados en la que aseguró que el al-

za del petróleo no afectará a las previsiones económicas contempladas en los Presupuestos Generales del Estado para 2005, que calificó de «coherentes».

El Gobierno considera que en la reforma fiscal que se aborde en 2005 «hay muchas cosas que cambiar». El secretario de Hacienda y Presupuestos considera que la última reforma aprobada por el Eje-

cutivo del PP hizo que los padres ricos con hijos recibieran más del Estado que los que tienen menos. «Y hay que deshacer esa injusticia», precisó. Entre las alternativas que se barajan está la de cambiar la deducción en base a deducción en cuota. «Me parece que una norma razonable es ayudar al que más lo necesita y no al que menos. El sistema del Gobierno anterior era

ayudar más al que menos lo necesita», dijo Fernández Ordóñez.

La modificación se enmarcará dentro de la reforma fiscal que prevé realizar el Ejecutivo de José Luis Rodríguez Zapatero el próximo año. El secretario de Estado de Hacienda apuntó que una de las soluciones podría ser reducir al tipo único dichas deducciones, aunque no precisó más detalles.

▶ ESCALADA DEL PETRÓLEO



El encarecimiento del petróleo podría tener serias consecuencias sobre el conjunto de la economía mundial./ EPA

La OPEP advierte de que una recesión mundial causaría una caída abrupta de precios

El precio del barril de crudo de los Países Exportadores logró ayer encadenar su sexto récord consecutivo al venderse a 46,49 dólares

• Los analistas interpretan la rebaja que se produjo ayer en los mercados como «una tregua» por la toma de beneficios de los operadores del mercado.

EFE / VIENA

Los altos precios del crudo, que ayer han dado una tregua tras encadenar seis jornadas de máximos históricos consecutivos, pueden sufrir una caída abrupta si provocan una recesión de la economía mundial, según el ministro argelino de Energía y Minas, Chakib Jelil. La historia podría repetirse y, al igual que en 1986 y 1998, los precios del crudo podrían sufrir caídas históricas, advirtió Jelil en Argel, según informó ayer en Viena OPECNA, la agencia de noticias de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

El ministro argelino opinó que una posible crisis económica internacional terminaría inevitablemente en una caída de la demanda mundial de crudo y, en consecuencia, también de las cotizaciones. «Esa es la razón por la cual, de forma similar a otros países productores de petróleo, Argelia, por cautela, ha decidido basar su presupuesto en un precio de 19 dólares por barril (de crudo) en los últimos años», explicó Jelil.

El precio del barril de petróleo de la OPEP, calculado en base a siete tipos de calidades de crudo, ha encadenado su sexto récord consecutivo al venderse ayer martes a 46,49 dólares, informó ayer el

secretariado de la organización. De momento, los analistas interpretan el retroceso de los mercados como una «tregua» por toma de beneficios de los operadores del mercado y no como un giro definitivo de la tendencia alcista, dado que el mercado se mantiene tenso debido a los múltiples conflictos que amenazan con cortes de suministros en momentos en que la oferta mundial aparece muy justa frente al fuerte crecimiento de la demanda en los próximos meses.

REPERCUSIÓN. No obstante, la asesora de mercados energéticos PVM estimó que los descensos pueden ser ya «los primeros indicios de que los altos precios comienzan a afectar a la economía y a la demanda». Este reciente abaratamiento se inició el martes, después de que la Agencia Internacional de la Energía (AIE) difundiese sus nuevos pronósticos sobre la demanda mundial de cru-

do. Por un lado, la AIE corrigió al alza en 190.000 barriles diarios sus previsiones para este año, al vaticinar que el consumo del planeta crecerá en una media de 2,71 millones de barriles diarios, el mayor crecimiento en más de 24 años.

Pero para 2005 anunció una drástica desaceleración, al bajar en 390.000 barriles diarios, hasta los 1,45 mb/d el índice de crecimiento de la demanda, con lo que se situaría en 84,85 mb/d. Según esta agencia que representa a 26 naciones consumidoras industrializadas, esa «reducción refleja una expectativa de un crecimiento más moderado y el impacto de los altos precios del crudo en la demanda y en la economía».

Por otra parte, el gobernador del Banco de Inglaterra, Mervyn King, advirtió ayer de que el aumento de los precios ha moderado las perspectivas de la economía mundial hay que esperar fluctuaciones en el crecimiento y el empleo en el Reino Unido.

El crudo de Texas cierra a 53,64 dólares

El crudo de Texas subió ayer un 2,17% y cerró de nuevo por encima de 53 dólares en Nueva York, por expectativas de un escaso aumento en las reservas de petróleo almacenadas en EEUU y de un descenso en las de destilados, incluido el gasóleo. Al cierre de la sesión regular, el precio de los contratos para noviembre de Petróleo Intermedio de Texas, el de referencia en EEUU, se situó en 53,64 dólares, después de un incremento de 1,13 dólares respecto de la sesión anterior. Con esa cifra, iguala el récord al que concluyó el lunes y refleja la inquietud por las cifras sobre existencias que difundirá hoy el Departamento de Energía de Estados Unidos.

Mientras, el barril de crudo Brent, de referencia en Europa, subió un 0,90%, a 50,05 dólares al cierre del mercado regular de Londres. El barril de petróleo del Mar del Norte para entrega en noviembre aumentó 45 centavos sobre el cierre del martes, cuando terminó a 49,60 dólares. EFE

CLAVES DEL DÍA

▶ ENERGÍA

AEROLÍNEAS: Air Europa y Spanair se suman a Iberia y elevan sus tarifas por el alza del crudo. Las compañías aéreas españolas han decidido gravar sus tarifas para compensar el alza del precio del crudo. Si el martes era Iberia la que anunciaba una subida, ayer Air Europa y Spanair decidieron seguir la estela de la aerolínea y subir también sus precios para compensar costes. El consumidor tendrá que pagar al menos cinco euros más hasta que el precio del crudo se modere. Air Europa ha anunciado que a finales de esta semana aplicará un sobrecargo a sus billetes. La aerolínea se encuentra todavía en proceso de evaluación del ajuste de precios que llevará a cabo, aunque fuentes de la compañía señalaron que éste será parecido al anunciado por Iberia con encarecimientos de cinco euros para vuelos domésticos, siete euros para medio radio y quince para largo recorrido. Spanair también aplicará desde esta semana un recargo de cinco euros por trayecto para los vuelos domésticos, mientras que los billetes de las conexiones europeas contarán con una sobretasa cuya cuantía oscilará en función del país de destino. Esta medida se eliminará cuando el precio del crudo «alcance un nivel aceptable».

PETROLERAS: Las autoridades rusas arrinconan a Yukos con dos nuevas auditorías fiscales. Las autoridades rusas aceleran la auditoría de la petrolera Yukos con vistas a determinar el monto de su deuda fiscal de 2002 y 2003 antes de finales de año, cuando está prevista la venta de su principal filial extractora. El Servicio Federal de Impuestos presentará en breve los resultados de la auditoría del 2002, mientras agiliza la redacción del informe sobre los impuestos evadidos por la mayor petrolera rusa durante 2003. Según las previsiones barajadas por el Gobierno, la deuda fiscal de los dos últimos años es ligeramente inferior a la contraída por Yukos en 2000 y 2001, que rondaba los 7.500 millones de dólares, de los que la compañía ha saldado ya 2.600 millones. Yukos, cuyo fundador, Mijaíl Jodorkovski, se enfrenta a una condena de diez años de cárcel por evasión de impuestos, es acusado de crear empresas tapadera en zonas económicas especiales para eludir sus responsabilidades con el fisco.

BANCA: Jaime Caruana afirma que las entidades deberían unir sus provisiones genéricas y estadísticas. El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana, consideró ayer que las provisiones de las entidades financieras españolas no deben disminuir, aunque sí se debería modificar su estructura para «fundir en una sola» las actuales provisiones genéricas y estadísticas, esta última única en el mundo. Caruana, que clausuró las jornadas *Basilea II y nuevas normas contables*, orga-



El gobernador del Banco de España, Jaime Caruana./ EFE

nizadas por Analistas Financieros, añadió que aunque los niveles de exigencia de las provisiones «seguirán siendo elevados», las dotaciones anuales que hacen las entidades españolas «podrían ser algo más moderadas» cuando entren en vigor las Normas Internacionales de Contabilidad (NIC). Estas son dos de las novedades que incluye el texto definitivo de la Circular 4/91, que saldrá a la luz «en los próximos días», dijo Caruana, que no quiso precisar la fecha exacta.

▶ AGRICULTURA

CARBURANTES: Las organizaciones agrarias anuncian movilizaciones si el Gobierno no compensa el alza de los precios. Las organizaciones agrarias Asaja, COAG y UPA anunciaron ayer movilizaciones si el Gobierno no anuncia en los próximos días medidas que compensen la subida del gasóleo agrícola y garanticen el mantenimiento de renta de los profesionales del campo. Las asociaciones coincidieron en criticar la ausencia de reuniones y contactos oficiales con el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) en los últimos meses, y recordaron que el precio del gasóleo se encuentra en máximos históricos. El presidente de Asaja, Pedro Barato, advirtió al Ejecutivo de Zapatero que convocará a movilizaciones «rotundas y contundentes» si no adopta medidas en el plazo de esta semana. «Queremos el camino de la negociación, pero si no se toma, optaremos por el de la movilización y ya no valdrán excusas», afirmó.

BOLSA DE MADRID

877,35

MAXIMO
880,10

MINIMO
876,45

DIARIA
-0,39
(-0,04)

INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

N. YORK Dow Jones	TOKIO NIKKEI	LONDRES FT-100	FRANCFORT DAX	PARIS CAC-40	MILAN MIBTEL
9.966,34	11.195,99	4.634,80	3.976,03	3.694,32	28.605,00
-1,10	-0,05	-0,28	0,24	0,15	0,21
13-10-04	13-10-04	13-10-04	13-10-04	13-10-04	13-10-04

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Bienes de Consumo

A. Dominguez	15,5	-1,59	7.342	15,75	15,45	18,55	14,40
Aldesa	25,55	-0,2	36.181	26,01	25,50	26,10	20,00
Alladix	27,85	1,87	2.299.848	28,00	27,28	28,10	22,24
Barón de Ley	32,6	0,31	100.417	33,20	32,55	38,60	31,77
Bodegas Riojanas	8,3	-	3.435	8,38	8,11	9,39	7,80
Campano	12,34	-0,08	4.175	12,36	12,20	12,44	9,72
Cantefiel	9,79	-1,9	370.917	10,00	9,69	10,00	7,30
CINE	10,72	-0,28	10.842	10,72	10,30	11,90	9,30
Dogi Int. Fabric S.A.	5,11	0,2	56.304	5,11	5,05	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,29	-0,11	270.577	9,38	9,28	10,23	8,99
Faes Farma	12,2	-	102.915	12,28	12,15	14,48	12,07
Inditex	19,9	-0,5	1.588.206	19,99	19,75	20,32	15,39
Natra	4,12	0,73	14.931	4,13	4,06	4,60	3,35
Nutraceutical S.A.	0,74	-1,33	93.623	0,75	0,73	0,94	0,68
Palermia	6,34	0,63	1.361	6,34	6,34	7,20	5,85
Pescanora	15,68	-1,32	2.957	15,93	15,62	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,41	-2,38	1.822.856	0,42	0,40	0,55	0,38
Puleva Biotech	2,62	-0,38	18.049	2,62	2,60	3,24	2,51
SOS Cuétara	27,6	0,11	45.271	27,65	27,57	27,80	21,60
T. Algodonera	3,04	-0,98	16.282	3,08	3,02	3,48	2,80
Vidrala	13,05	0,08	33.704	13,19	13,05	13,22	10,80
Viscofán	7,64	0,53	43.075	7,65	7,57	8,23	7,05
Zeltia	5,59	-	983.845	5,60	5,54	6,03	5,17

Bienes de Inversión e Intermedios

Acerinox	11,14	-2,02	1.833.304	11,42	11,11	11,88	2,88
CIE AUTOMOTIVE	11,3	0,27	200	11,30	11,30	11,75	9,42
Arcelor S.A.	14,89	-5,04	2.255.343	15,50	14,81	15,91	12,60
Azkoymen	6,78	-0,44	8.555	6,83	6,66	6,89	4,34
C. Portland	45,1	-0,88	13.660	45,39	45,10	52,20	45,10
CAF	61,5	4,24	4.953	62,00	59,90	69,65	54,10
Duro Felguera	6,04	0,17	38.131	6,06	5,92	6,45	5,40
EADS	21,74	-3,81	52.289	22,64	21,85	23,38	16,54
Ence	22,65	0,44	15.799	22,70	22,51	23,98	17,15
Ercros	0,31	-	314.249	0,32	0,31	0,39	0,30
E. del Zinc	1,76	0,57	9.274	1,76	1,73	1,91	1,47
Europac	3,43	0,29	88.586	3,45	3,41	3,91	3,21
Gamesa	10,92	-3,11	3.892.540	11,33	10,92	37,75	10,27
Global Steel	2,11	1,33	1.300	2,11	2,07	2,21	1,65
Iberpapel	15,1	-	375	15,10	14,97	16,70	14,75
Lingotes	4,83	5	2.500	4,83	4,81	5,51	4,61
Mecalum	6,35	1,6	52.483	6,38	6,22	6,43	3,81
Miquel y Costas	46,7	0,24	13.045	46,75	46,59	46,70	33,50
Nicolás Correa	2,82	-1,4	3.450	2,82	2,76	3,37	2,88
Reno de Medici	0,75	4,17	134.846	0,75	0,71	0,79	0,61
Seda Bama	1,9	-0,52	39.802	1,91	1,90	2,17	1,81
Sniace	0,68	-	84.741	0,68	0,67	0,79	0,58
Talisa	1,08	-0,92	134.956	1,10	1,08	1,20	0,83
Talvex	1,76	-0,56	238.556	1,79	1,76	1,82	1,40
Tubos Reunidos	6,15	-	0,66	6,15	6,14	8,18	5,96
Tudor	6,25	-1,57	1.000	6,25	6,25	7,01	4,50
Uralita	3,2	-	626.070	3,25	3,14	9,33	2,89
Volkswagen	33,98	0,98	1.238	34,20	33,15	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,43	-0,34	34.320	17,49	17,33	17,56	15,04

Comun. y Serv. Información

Antena3 TV	55,2	1,1	361.740	56,00	54,15	55,20	34,05
Amper	4,06	-1,22	93.776	4,14	4,06	4,75	3,54
Avanzit	1,97	-1,01	438.554	1,99	1,94	2,42	1,54
Indra	10,97	-	1.370.100	11,13	10,95	11,43	9,90
Jazztel	0,39	-	11.510.499	0,40	0,39	0,44	0,24
Prisa	14,97	-2,35	1.231.646	15,37	14,93	16,20	11,50
Recoletos	6,08	-1,46	127.257	6,15	6,06	7,05	5,42
Sogecable	31,32	-0,6	1.843.204	-	31,15	38,99	27,00
Tele 5	16,44	2,18	4.615.428	16,79	16,12	16,44	12,00
Telefónica	12,76	-0,16	35.379.317	12,85	12,71	13,44	11,20
Telefónica Móviles	8,78	0,57	1.673.449	8,80	8,70	9,51	7,89
Terra	2,84	0,35	247.229	2,85	2,82	5,22	2,77

Herencias

La bolsa española perdió hoy la referencia de 8.300 puntos con una caída del 0,06 por ciento, inducida por las pérdidas de Wall Street y de las empresas energéticas e industriales. Las caídas que registraron ayer las plazas internacionales por el elevado precio del petróleo -el "brent" se cambió al máximo histórico de 51,5 dólares- no tuvieron una repercusión excesiva en el mercado español, que volvía a abrir en esta jornada tras la fiesta de la Hispanidad. La herencia recibida por la bolsa determinó las pérdidas del comienzo de la sesión, pero el abrupto abaratamiento del precio del petróleo -casi tres dólares, hasta 48,5 dólares, algo más del 5 por ciento- devolvió la esperanza a la bolsa. Aparecieron las compras y la bolsa remontó posiciones, aunque había recibido una herencia envenenada, ya que la caída del petróleo y de otras materias primas afectaba a algunos de los principales valores, que actuaban como contrapeso a la subida que registraba el mercado. Con la caída de Wall Street, la bolsa sucumbió y el principal índice español, el Ibex-35, bajó 5,3 puntos, el 0,06 por ciento, hasta 8.296,40 puntos. En Europa sólo siguió su estela Londres, que cayó el 0,28 por ciento, mientras que Fráncfort subió el 0,24 por ciento; Milán, el 0,21 por ciento y París, el 0,15 por ciento. De los grandes valores, la mayor caída fue para Repsol, el 1,18 por ciento, mientras que Iberdrola cedió el 0,35 por ciento y Telefónica, el 0,16 por ciento. Subieron BBVA, el 0,68 por ciento; SCH, el 0,6 y Endesa, el 0,13 por ciento.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif.%	Dif.	Último
13/10/2004	-0,06%	-5,30	8296,40
12/10/2004			8301,70
11/10/2004			8301,70
08/10/2004			8323,20
07/10/2004			8332,70

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
TPI Pag Arrar	5,78	-0,34	1.965.387	5,86	0,00	6,54	4,35

Construcción

Acciona	52	-0,48	411.746	52,50	52,00	53,85	48,10
ACS	15,32	0,13	1.152.071	15,38	15,27	15,33	4,62
FCC	30,21	-0,63	300.703	30,56	30,19	31,36	27,60
Ferrovial	37,43	1,08	796.021	37,89	37,03	38,48	22,59
OHL	6,16	1,48	48.380	6,16	6,05	6,89	5,81

Energía

Bayar	22,22	0,27	730	22,23	22,16	25,80	19,30
Cepsa	29,48	-1,07	12.624	29,95	29,30	30,50	25,62
Enagasa S.A.	9,82	0,31	787.375	9,95	9,74	9,82	8,22
Endesa	15,56	0,13	5.442.671	15,65	15,50	16,18	14,01
Gas Natural	20,38	-0,1	443.242	20,49	20,24	21,02	18,43
Hullas C. Cortés	10,07	-	400	-	0,00	11,00	9,76
Iberdrola	17,02	-0,35	4.486.308	17,08	16,98	17,46	15,26
Red Eléctrica	14,9	-0,67	346.958	15,10	14,86	15,00	12,82
Repsol	17,55	-1,18	15.036.378	17,80	17,51	18,48	15,46
Unión Fenosa	18,85	1,51	1.814.749	18,89	18,60	18,87	14,31

Servicios de Mercado

Abengoa	7,52	-1,7	244.628	7,62	7,42	7,80	5,77
Aberis	14,99	-0,4	1.643.394	15,23	14,97	15,55	11,99
Aguas Bama	13,9	-0,64	205.610	14,04	13,75	14,65	11,83
Amadeus	6,37	0,31	5.246.827	6,41	6,34	6,42	4,31
Befesa	11,86	-	0,10	11,86	11,83	13,12	11,67
Inm. Colonial	26,65	2,07	158.972	26,65	26,10	27,45	19,00
Elecron	36	2,42	2.725	36,90	36,00	37,50	32,00
Europistas	5,39	-0,19	135.831	5,44	5,38	5,40	4,70

Titulos Cierre(Euros) Dif.% Vol(Titulos) Máx. Mín. Máx. Mín.

Fadesa Inmobiliaria	11,72	0,77	1.014.377	11,80	11,62	12,95	10,65
Funespaña	8,4	-0,47	4.199	8,46	8,25	8,48	5,19
Iberia	2,17	-1,81	15.462.792	2,21	2,16	2,95	1,98
Inbesós	4,37	-	504	-	0,00	5,00	3,44
Indo Internac.	7	2,19	1.558	7,00	7,00	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,42	-1,63	108.931	2,46	2,38	3,00	2,19
Logista	34,5	-2,79	68.960	35,10	34,50	35,50	24,49
Metrovacesa	33,81	0,33	834.890	33,99	32,93	37,00	27,15
NH Hoteles	9,36	-0,32	1.072.603	9,40	9,30	9,95	8,40
Prosegur	13,25	0,38	153.417	13,32	13,00	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,43	-0,26	1.148.214	11,52	11,33	13,91	11,11
Sol Meliá	6,67	-0,3	427.526	6,69	6,62	7,80	5,71
Sotogrande	8,89	-0,11	3.970	8,89	8,80	8,93	6,45
Telepizza	1,64	-	453.058	1,67	0,00	1,71	1,23
Testa Inmuebles	14,5	-	700	14,50	14,00	16,00	11,01
Transp. Azkar	6,27	-1,42	4.435	-	0,00	6,43	5,18
Urtas	0,66	-1,49	18.791	-	0,66	0,83	0,51
Urbis	9,25	0,33	179.301	-	9,22	9,88	7,85

Servicios Financieros

Alba	24,15	-1,07	119.319	24,58	24,12	24,99	22,55
Andalucía	69,9	-	0,10	70,90	69,90	75,90	68,50
Galicia	20,6	0,49	1.531	20,60	20,60	20,90	17,30
Popular	44,4	-0,6	4.825.889	44,70	44,31	49,90	43,00
Banc Sabadell	17,3	0,35	780.633	17,43	17,16	19,02	15,42
Valencia	17,92	0,06	26.588	18,20	17,67	18,25	14,55
Banesto	9,69	-0,1	172.378	9,71	9,62	10,52	8,88
Bankinter	34,51	-1,12	385.362	35,05	34,33	35,42	28,70
BBVA	11,81	0,68	180.294.237	11,87	11,70	11,90	10,22
Castilla	16,56	-0,24	3.425	16,57	16,56	18,10	14,20
C. Occidente	35,51	-0,25	13.954	35,70	35,40	35,60	24,44
Corp. Mapfre	9,71	-0,41	765.480	9,80	9,67	12,34	8,93
Cto. Balear	19,2	-					

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15.71	3.62	8.51	273.724.938
AC Dinerplus	D	8.08	0.03	1.74	1.158.818.888
AC Divisa		7.05	1.99	0.99	31.924.188
ACLargo FT	RF	11.36	-0.01	1.76	183.494.050
Ahorro fondo	MRV	40.82	1.80	5.10	413.372.789
Ahorro fondo 20	MRF	7.12	0.75	2.96	38.100.085
Caixa Segovia Renta	RFC	10.47	0.02	0.94	5.171.954
BANCO ATLÁNTICO					
Atlántico Divisa	RF	9.11	0.08	0.28	10.379.564
Atlántico Euroacción	RV	4.21	4.88	4.28	13.888.180
Atlántico Plus	GRV	9.50	0.02	1.21	69.428.612
Bolsatlántico	RV	10.87	3.69	8.77	49.142.988
Dineratlántico	D	14.73	0.02	0.72	89.273.935
Fondatlántico	RFC	17.38	0.02	0.80	68.436.051
BANCO POPULAR					
Eurovalor Bolsa	RV	190.55	3.66	8.14	340.317.832
Eurovalor Dinero	D	1581.95	0.03	0.88	1.185.743.586
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82.01	0.01	0.58	86.615.759
Eurovalor Interinicios	GRV	73.87	1.32	3.21	154.311.450
Eurovalor Mixto 15	MRF	74.00	0.57	1.88	59.859.402
Eurovalor mixto 70	MRV	2.65	2.26	1.77	330.215.446
Eurovalor Renta Fija	RF	6.20	0.02	1.16	300.368.821
Eurovalor RF Corto	RFC	77.62	0.08	1.33	135.144.018
Eurovalor RF Intern.	RFC	96.69	-0.03	1.41	58.567.523
Eurovalor Tesorería	D	812.07	0.02	0.78	505.587.806
BANCO SABADELL					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9.73	0.01	1.68	57.551.694
Solbank Bonos Euro	RF	9.14	0.00	2.93	12.535.282
Solbank Dinero	D	8.21	0.02	0.86	15.975.012
Solbank Interes Euro	RFC	12.72	0.02	0.97	46.213.853
BANKINTER					
BK Bolsa Europa	RV	25.71	3.60	-1.18	98.324.567
BK Dinero	D	12.19	0.03	0.88	164.100.177
BK Dinero 97	D	709.15	0.03	0.89	97.890.181
BK Fondo Bonos	RF	863.86	-0.03	1.80	313.353.617
BK Mixto Europa 20	MRF	68.85	0.58	1.81	48.542.314
Cuenta Fiscal III	RFC	1001.44	0.29	-1.07	31.590.147
BBVA					
BBVA Bolsa 2	RV	17.33	3.55	8.23	429.024.169
BBVA Bolsa Europa	RV	62.80	2.02	3.52	590.785.749
BBVA Bolsa Internacional	RV	11.53	1.55	1.05	196.102.441
BBVA Bono 2004 C	GRF	10.25	0.00	0.59	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1460.22	0.03	1.27	151.639.054
BBVA Bono 2006 A	GRF	835.08	0.05	2.97	248.745.059
BBVA Bonos Internacional	RF	12.65	-0.09	1.97	113.233.822
BBVA Deuda FT	RF	156.09	-0.02	1.57	218.958.839
BBVA Dinero	D	1907.76	0.02	0.77	7.835.985.862
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7.12	0.01	0.44	6.976.889
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7.48	0.01	0.47	28.068.240
BBVA Gar. Flexible III	GRV	927.69	0.02	0.81	179.593.618
BBVA RF Corto	RFC	16.27	0.01	0.49	1.373.714.729
BETA MEESEPIERSON					
Beta Acciones	RV	117.57	4.36	7.97	20.184.646
Beta Dinero	D	1476.29	0.02	0.90	43.969.186
Beta Europyme Acciones	RV	5.99	1.32	12.76	1.981.351
Beta Renta	RF	17.43	0.00	1.42	23.885.247
Global Assets Fund	MRV	6.38	0.73	1.65	4.734.584
BNP PARIBAS					
BNP Ahorro	RF	10.78	0.00	0.15	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15.95	0.00	3.70	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	8.94	0.78	1.48	91.839.530
BNP Global 50-50	MRV	11.09	1.38	3.15	153.666.145
CAJA ESPAÑA					
Fondespaña 2002	GRV	92.96	1.79	3.75	51.763.444
Fondespaña Bolsa	RV	81.39	3.47	8.29	51.516.176
Fondespaña FT	RFC	75.50	0.01	1.73	64.718.043
Fondespaña Futuro	RF	80.54	-0.01	1.74	48.235.599
Fondespaña Global	MRF	74.94	0.48	1.61	100.986.933
Fondespaña Int VI	GRV	71.01	0.17	0.96	37.456.723
CAJA SALAMANCA Y SORIA					
Fondueño Bolsa	RV	344.80	3.23	3.90	20.186.722
Fondueño Dinero	D	1017.29	0.02	0.99	224.961.474
Fondueño Garantizado	GRV	383.04	0.44	2.42	30.974.946
Fondueño Plus	MRV	448.11	2.35	3.08	19.799.901
Inverfonces	MRF	11.34	1.01	2.20	53.579.398
CITIGROUP					
Citicash Fund	D	987.12	0.04	1.21	149.925.234
Citidiner	D	741.03	0.03	1.11	122.497.887
Citifondo Premium	RFC	1077.44	0.02	0.44	18.985.463
Citifondo RV	RV	25.72	3.64	8.77	55.184.314
Citimony	D	1289.97	0.02	0.71	71.355.700
DEUTSCHE BANK					
DB Alemania	MRV	8.63	2.00	1.67	21.317.708
DB Bolsa Universal	RV	4.13	3.80	5.64	23.115.515
DB Diner	D	1181.55	0.03	0.91	548.880.107
DB Invest	RFC	12.10	0.07	1.23	29.357.060
DB Mixta	MRV	18.04	2.32	4.88	76.590.081

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MF: Mixtos Flexibles; MRF: Mixtos RF; MRV: Mixtos RV; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

FONDO	VO*	VLiquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	18.01	2.31	4.98	37.711.591
LA CAIXA					
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9.46	1.95	2.62	18.358.123
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8.31	1.95	2.60	7.363.482
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14.89	0.03	0.66	286.333.780
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6.38	0.60	1.40	71.002.708
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18.79	0.02	0.22	130.725.693
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2.33	0.03	0.60	58.962.756
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9.65	0.04	1.17	77.187.267
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12.22	0.03	0.65	11.721.566
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16.52	0.04	1.14	1.688.256.465
Foncaixa Bolsa 5	RV	21.74	3.88	4.11	709.844.865
Foncaixa Futuro 24	GRV	6.56	0.02	1.00	38.145.006
Foncaixa Internacional 1	RFC	0.35	-	1.35	20.418.481
Foncaixa Mixto 25	MRF	7.41	0.45	0.88	269.272.433
Foncaixa Mixto 28	MRF	7.42	0.45	0.91	340.221.215
MORGAN STANLEY					
MS Bolsa	RV	21.87	3.09	6.98	211.942.275
MS Bolsaplus	RV	16.66	2.38	4.43	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1410.41	0.03	0.80	106.075.923
MS Divisa	RFC	8.44	0.44	0.05	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	6.40	1.87	4.57	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	7.97	0.25	3.42	17.344.842
MS Euro Global	MRV	7.46	0.76	2.95	275.121.938
MS Euro Selección	RV	7.49	1.75	7.26	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	9.68	1.08	1.84	28.118.199
MS Fiva	MRF	16.73	0.59	1.40	131.985.651
MS Fondo 19	MRV	17.08	0.92	2.47	620.214.193
MS Fondo 25	D	881.64	0.04	1.07	477.678.080
MS Fondos Agresivo	MRV	8.11	1.19	4.89	-
MS Fondos Conservador	MF	9.83	0.39	2.90	-
MS Fondos Moderado	MF	8.83	0.77	3.95	-
MS Latinoamérica	RV	5.02	3.17	12.99	52.501.963
MS Multigestión Agresivo	RV	15.26	1.80	5.45	-
MS Multigestión Conservador	RV	11.99	0.59	3.40	-
MS Multigestión Moderado	RF	13.05	1.26	4.63	-
MS Multigestión RV	RV	5.73	2.23	4.39	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	17.73	0.56	1.30	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11.54	0.68	1.76	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	16.08	2.75	7.06	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	13.27	3.19	10.31	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	27.49	0.37	4.29	-
MSS Euro. Curr. HighYld A	RF	10.56	0.86	7.43	-
MSS European Value Eq A	RV	23.55	0.86	5.27	-
MSS Global Bond A	RF	21.55	0.33	2.04	-
MSS Global Brands A	RV	29.71	-1.52	1.43	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	20.15	1.21	11.94	-
MSS Global Value Eq A	RV	28.22	0.71	4.13	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	6.59	4.11	9.83	-
SCH					
Banesdeuda FT	RFC	612.30	0.05	1.34	113.826.575
Banesto Dinero	RFC	15.42	0.01	0.39	837.423.543
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9.14	0.99	2.70	61.932.885
BCH 2004	GRF	92.45	0.08	1.30	15.386.628
BCH 5 A	GRF	95.43	0.01	0.64	52.212.108
BCH Acciones	RV	10.99	3.55	8.86	250.053.886
BCH Bonos Fondlesoro	RF	752.53	0.00	2.04	122.002.097
BCH Fondimo 1	D	1794.85	0.03	0.84	790.452.194
BCH Fondimo 2	D	1179.40	0.03	0.83	415.357.043
BCH Int. Acciones	RV	93.06	2.01	3.98	68.742.000
BCH Interes Diario	RFC	7.76	0.00	0.14	409.706.024
BCH Internet	RV	29.64	4.70	-9.13	102.576.356
BSN Banif Acc. Esp.	RV	28.33	3.52	9.14	298.656.652
BSN Banif Dinero	D	1821.55	0.03	0.96	590.917.382
BSN Banif Europa RF	RFC	18.76	0.07	2.11	50.895.104
BSN Banif SILE	RV	11.70	3.48	19.14	39.380.607
BSN Banif Tesorería FT	D	1120.36	0.02	0.70	85.702.272
Dineractivo	D	1447.45	0.03	0.74	608.361.259
Extradinero Banesto	D	846.13	0.03	0.80	2.695.695.770
Fonbanesto II	RF	12.42	-0.03	1.89	347.430.694
Forventure	RV	17.19	2.04	3.31	40.334.801
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1203.18	0.79	3.48	69.652.745
Sant. Acciones	RV	2.18	3.15	3.12	522.208.382
Sant. Ahorro	RF	15.15	0.00	0.13	87.071.012
Sant. Bolsa Europa A	GRV	1206.16	0.26	2.04	344.022.608
Sant. Dinero FT	D	1262.11	0.02	0.69	3.001.027.315
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	903.36	0.58	-1.89	68.485.187
Sant. Futuro	RF	20.22	0.00	2.28	821.090.803
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030.30	0.05	-0.52	136.525.688
Sant. Indice	RV	12.29	3.49	9.32	124.402.500
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11.67	0.01	0.47	79.419.468
Sant. Tesorería	D	1579.42	0.02	0.87	5.788.935.689
SCH Acc. Espa olas 1 Plus	RV	14.86	3.77	10.62	206.844.691
SCH Grandes Valores	RV	55.10	3.48	8.82	21.585.156
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10.57	0.37	1.36	211.456.652

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.
Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas
☎ 902 425 242
921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 43 72 61 - 921 44 47 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Transportes

EMBE MAIL BOXES ETC.

ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®

✓ Envíos nacional
internacional urgente.

Teléfono 921 41 31 45
C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46
E-mail: mbel39@telefonica.net

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/ Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Tel: 921 46 25 88

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida
DE PABLO
iluminación
M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería,
calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto
sin compromiso.

IMPRESA
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

921 43 72 61

Gimnasios

GIMNASIO
Mario Muniesa

Inicio curso 2004 - 2005
Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Box
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1	Sala 2	Sala 3	Sala 4
Sábado, domingo y festivo: 12,20/16,15 Garfiel Recomendada para todos los públicos Todos los días, 18,15/20,15/22,15 Viernes, sábado y lunes: 00,25 El juego de la verdad	Sábado, domingo y festivo: 12,30/16,30 Todos los días: 19,15/21,30 Viernes, sábado y lunes: 23,45 No recomendada a menores de 18 años Blind Horizon	Sábado, domingo y festivo: 12,25/16,20 Todos los días: 19,05/21,40 Viernes, sábado y lunes: 00,10 No recomendada a menores de 13 años Mar adentro	Sábado, domingo y festivo: 12,15/16,05 Todos los días: 18,05/20,20/22,25 Viernes, sábado y lunes: 00,30 Recomendada para todos los públicos El espantatiburones
Sala 5	Sala 6	Sala 7	Sala 8
Sábado, domingo y festivo: 12,10 Todos los días: 18,00/21,00 Viernes, sábado y lunes: 00,00 No recomendada a menores de 18 años El fuego de la venganza	Sábado, domingo y festivo: 12,00/16,00 Todos los días, 18,10 Recomendada para todos los públicos Cuestión de pelotas Todos los días: 20,10/22,10 Viernes, sábado y lunes: 00,15 Hasta que la ley nos separe	Sábado, domingo y festivo: 12,05/16,10 Todos los días: 19,00/21,35 Viernes, sábado y lunes: 00,05 Hellboy	Sábado, domingo y festivo: 12,35/16,30 Todos los días: 19,10/21,45 Viernes, sábado y lunes: 00,20 Diarios de motocicleta

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1	Sala 2
Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado: 17,00/20,00/23,00 Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30 Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45 No recomendada para menores de 13 años Hellboy	Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado: 17,00/20,00/23,00 Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30 Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45 No recomendada para menores de 13 años El bosque
Sala 3	Sala Zuloaga
Viernes: 18,00/20,00/22,00/00,00 Sábado: 17,00/20,00/23,00 Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30 Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45 No recomendada para menores de 18 años Hipnos	Sábado, domingo y martes: 17,00 Recomendada para todos los públicos Doraemon: El Gladiador Viernes: 20,00/22,45 Sábado, domingo y martes: 19,00/22,00 Lunes, miércoles y jueves: 20,00/22,30 No recomendada para menores de 18 años Mar adentro



LA SEÑORA

D^a M^a Cruz Villarreal EncinasHa descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de octubre de 2004
A los 86 años de edad*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Sus hijos, Isafas, M^a Ángeles y M^a Luisa Zamarrón Villarreal; hijos políticos, María, Jesús y Marclano; hermanas, Anastasia y Justa; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Teresa, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

D^a Rosina Manrique Jimeno

Falleció en Madrid el día 8 de octubre de 2004

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, María Isabel, Teresa y Juan-Castor Martín Manrique; hijo político, Francisco Abellán Pérez; nietos, Eva, Francisco y Ricardo Abellán Martín; hermanos, Juana, Pedro y Castor Manrique Jimeno; hermanos políticos, Jullo Manrique Poza y María Luz Merino Montarelo; sobrinos, primos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El sepelio se celebró en Madrid, en el cementerio de San Lorenzo, el día 9 de octubre.

El funeral que se oficie en la iglesia parroquial de Cabañas de Polendos el sábado 16 de octubre, a las 12,00 horas, será aplicado por su eterno descanso.



LA SEÑORA

D^a Laura Rubio AragonesesHa descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de octubre de 2004
A los 80 años de edad*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su esposo, Rafael de la Calle Miguel; hijas, Laura, Eva y M^a del Carmen de la Calle Rubio; hijos políticos, Francisco, Rodrigo y Jullo; hermana, Araceli; nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Fuentemilanos, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Fuentemilanos.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

D^a Mauricia López Bravo

(Viuda de D. José Luis Peñalver López)

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de octubre de 2004

A los 96 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, José Luis y Esperanza (Vda. de Ricardo Borregón) Peñalver López; hija política, Carmen Barrios Gullón; nietos, Carmen, Lourdes, José Luis, Ignacio y Elena; bisnietos, Elena, Lucía y Javier; nietos políticos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar el día 14, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA**D^a María del Carmen Santos Egido**

Que falleció en Madrid el día 15 de octubre de 2003

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Guillermo Gómez Eusamillo; hijos, Dulce, Guillermo y María del Carmen; hijos políticos, Enrique, Piliuca y Luis; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie mañana día 15 de octubre, a las 20,00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

PRIMER ANIVERSARIO
LA JOVEN**Ana-María Lázaro Martínez**

Que falleció el día 14 de octubre de 2003

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus padres, Miguel Lázaro y Maruja Martínez; hermanos, Miguel-Ángel y Alicia; sobrino, Óscar, y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

La misa que se oficie mañana día 15 de octubre, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador (Segovia), será aplicada por su eterno descanso.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIARedacción, Publicidad,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

...

Internet: www.eladelantado.com

Correo electrónico:

adelantado@eladelantado.compublicidad@eladelantado.com

LA SEÑORA

D^a Felisa Meneses Rodríguez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 13 de octubre de 2004

A los 85 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Teresa, Basillo, Ramona y M^a Encarnación Hernández Meneses; hijos políticos, Antonio, Dell, Santiago y Carlos; nietos, sobrinos y demás familia,*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 14, a las 12,30 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Frutos, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Segovia. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 8,00 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Frutos

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**SI TE DUELE QUE CADA MINUTO MUERAN
DOS NIÑOS DE MALARIA, LLAMA AL MÉDICO****Llama al 902 250 902**
o entra en msf.es y hazte socio.

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

01 AGRÍCOLA

SIEMBRA DIRECTA. Conagri, empresa segoviana, realiza la siembra directa con asesoramiento. Precios personalizados. Teléfono 620862277/78.

02 ALQUILERES

ALQUILO PISO La Granja, Urb. El Parque. Tres dormitorios, dos baños, jardines, piscina, tenis, terraza. 500 Euros. 619077066.
ALQUILO PISO amueblado, tres dormitorios. Nieves 30. 918538147 658901970.

06 PRÉSTAMOS

PRESTAMOS PRIVADOS hipotecarios. Buscamos solución a tu problema. 666500114 678723521.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.
SEÑORITAS ASIÁTICAS, veinteañeras. Buscan placer. Llamar 628150543.
SUSANA RECIEEN llegada, 100 de pecho, frances sin, griego. Ven a disfrutar. Visa, salidas. 650670371.

08 LÍNEA ERÓTICA

SEPARADA MUJER, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803517139.
LOLITA SOLTERONA con dinero, recién llegada del pueblo. Llamámela. 803543026
MADURAS MUY golfas buscamos sexo, lo hacemos por vicio. 675031067.
ME GUSTA mucho sexo. Quiero disfrutar contigo. Te espero muy cachonda. Envía GOZAR al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.
ME GUSTARIA disfrutar contigo lo más duro posible y ponerte más cachonda. Envía DURO al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA
SIGUEME VAMOS juntos al orgasmo. Envía ORGASMO al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.

09 TRABAJO

Sm3
OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Seleccionamos
— CONSERJES.
— AZAFATAS.
— PORTEROS.
C/ Ochoa Ondátegui, 12, bajo
40001 SEGOVIA
Tfís. 921 41 21 11/666 50 59 96
Fax: 921 41 24 49

SE NECESITAN EMPLEADOS PARA EXPLOTACIÓN PORCINA en Valseca
Telf. 921 41 23 57, preguntar por Teresa

HOTEL DE MONTAÑA precisa personal temporada invierno para limpieza, comedor, recepción, cocina, animación. Escribir con referencias y foto al Apartado 80 La Molina 17537.

SE NECESITA camarero/a para restaurante. Imprescindible coche. Teléfono 921509949.

SE NECESITA camarero/a o ayudante con experiencia y vehículo Teléfono 921479110.

SE NECESITAN peones y oficiales de segunda. Teléfono 635538080.

SE NECESITA camarero/a. Bar El Talgo. Teléfono 921441523.

SE NECESITA camarero con experiencia. Hotel Ruta de Castilla 629589000.

SE NECESITA camarero/a para cafetería y restauración. Teléfono 921435669.

PERSONAL PARA agencia de Marketing y Publicidad. Diferentes puestos. 699009878.

SE NECESITA camarero. Carpe Diem. Escultor Marinas, 10.

Empresa de Seguridad con más de 200 servicios repartidos por todo el ámbito nacional
SELECCIONA VIGILANTES DE SEGURIDAD HABILITADOS para la zona Sur de MADRID y TOLEDO Incorporación inmediata. Salario según convenio jornadas completas o fines de semana. Interesados, llamar al 91 325 36 00 y preguntar por la Srta. Marta Cobo

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.sollexclusivas.com

RELACIONAMOS PERSONAS particularmente todas España. Discreción. 616365336.

NO TE RINDAS, podemos ayudarte, casos difíciles o imposibles Tenemos la solución. Envía ASTRO al 5868 Adultos. Mensaje. 0.90. más IVA

CONOCE TU HOROSCOPO diariamente. Envía SIGNO más tu horoscopo al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA.

12 VEHÍCULOS

LANCIA KAPPA. 220 Caballos, turbo. 76.000 Km. Full Equip. 6500 Euros. Negociables. 670989331.

VENDO PISO cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

BENIDORM APARTAMENTOS vistas mar. Directamente constructor. Delegación Valladolid. Teléfono 983334100.

VENDO PISO San Cristobal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 606369408.

VENDO FINCA urbana, 1500 m². La Lastrilla. 350 Euros m². 647670360.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión


SEAT CÓRDOBA 1.9 TDI FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 7.200 €


MERCEDES 220 CDI SP AÑO 01. FULL EQUIPE
Precio: 25.300 €


FORD FIESTA 1.8 QUARZ POCOS KMS. GARANTIZADO
Precio: 4.800 €


MAVERICK 2.7 TD 4X4 MOD. 94, CON EXTRAS GARANTIZADO
Precio: 9.500 €


GOLF IV 1.9 TDI 115 CV MOD. 01, 6V. FULL EQUIPE GARANTIZADO
Precio: 14.500 €

OTRAS OFERTAS:

BMW 325ICABRIO	4.500 €
MERCEDES E220	5.500 €
OPEL CORSA 1.0 16 V ECCO	4.500 €
RENAULT MEGANE 1.9 TDI	10.000 €
SEAT IBIZA 1.9 D	5.000 €
SEAT IBIZA 1.9 SDI	8.900 €
SSANG YONG KORANDO 2.0 D	6.000 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	11.500 €
VOLKSWAGEN POLO 1.9 D	5.500 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI	10.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

INUNOVAS INSTALACIONES II POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA) 40195 HONTORIA (SEGOVIA)
Tel: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

Gescasa asesores inmobiliarios

ZONA OBJSPO QUESADA
Piso de 4 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Calefacción central. Muy interesante. Ref. 1.278

ZONA RENFE
Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Ascensor. Buenas calidades. Oportunidad. Ref. 972.

EL SOTILLO
Piso de 3 dormitorios. 2 baños. Garaje. Ascensor. Buenas calidades. Muy interesante. Ref. 1.124

SAN CRISTÓBAL
Piso de 3 dormitorios. Baño. Aseo. Ascensor. Garaje. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 986.

TRES CASAS
Chalet adosado. 3 dorm. 2 baños. Aseo. Garaje 2 vehículos. Aprovechamiento bajo cubierta. Buenas calidades. Ref. 1.019.

Gescasa asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553

SUPERFICIA PROMOCIÓN CENTRO DE SEGOVIA DE 3 Y 4 DORMITORIOS GARAJE PRÓXIMA ENTREGA Informese YA

SUPERFICIA C/ CERVANTES 28-3º TELE: 921 46 17 41

Atico CHALÉS VENTA

TRESCASAS
Adosado. 220 m2 construidos con jardín de 30 m2. Año 97. 3 dorm., 2 baños y aseo, garaje doble. 198.334 euros. Ref. 5143

SAN CRISTÓBAL INDIVIDUAL. 5 dorm., 2 baños, salón de 52 m2, bodega de 32 m2. 402.678 euros. Ref. 5503

ESPIRDO
Adosado en construcción. 3 dorm., 2 baños, aseo, jardín 50 m2. 180.303 euros. Ref. 5167

LAS NAVILLAS INDIVIDUAL. 200 m2, bonito jardín de 1075 m2. 2 porches. Cocina amueblada. Ref. 5504

TABANERA
Adosado. Muy buenas vistas y situación. A estrenar. 200 m2. 4 dormitorios, 2 baños. Ref. 5161

VALVERDE
Adosado con 4 dormitorios, amplio garaje, 185 m2 construidos. A estrenar. Ref. 5105

ORTIGOSA INDIVIDUAL. Año 2004. Muy bien situado. 240 m2 con jardín de 400 m2. Ref. 5508

PALAZUELOS
Adosado en esquina. Amueblado. Año 2003. 204 m2 construidos. 278.569 euros. Ref. 5149

ORTIGOSA
Precioso chalé adosado del año 2002. Totalmente amueblado con muebles nuevos. 255 m2 con jardín de 160 m2. 4 dorm., 2 baños. Ref. 5157

TABANERA
Chalé pareado. 215 m2 aprox. con jardín de 230. Armarios vestidos. En construcción. Ref. 5163

TORRECABALLEROS INDIVIDUAL. 1 planta de 181 m2. Jardín 1000 m2 Año 2002. Estilo rústico. Ref. 5586

PALAZUELOS
Chalé pareado en muy buen estado. Precioso. 253 m2 con 60 m2 de jardín. 4 dorm., 2 baños y aseo. Año 2001. 284.879 euros. Ref. 5107

SAN CRISTÓBAL INDIVIDUAL. 306 m2 construidos con jardín de 120m2. 4 dorm., 3 baños. Ref. 5584

OTERO
INDIVIDUAL. Año 95. Nuevo. 275 m2 con Jardín de 900 m2. Pozo y bodega. Ref. 5583

EL SOTILLO
2 últimos chalés adosados en esquina de la 3ª fase con grandes jardines. Amplio bajo cubierta. En la mejor zona de El Sotillo. Entrega aprox. 12 meses.
Coches, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com

Triangulo Inmobiliaria
 921 41 2090
PISOS EN VENTA

P1041 - PALAZUELOS
 : Dos dormitorios, baño y aseo



P1039 - NUEVA SEGOVIA:
 amplio piso reformado recientemente.



baño completo, la cocina amueblada, lo mejor de todo es su precio.

cocina amueblada, garaje y trastero, urbanización con piscina.



P1035 - LA GRANJA.
 Piso en venta de dos dormitorios con armarios empotrados



P0758 - Zona centro. Piso de 3 dormitorios,

y la cocina amueblada, baño completo y un amplio salón.



salón, cocina con office, 2 baños completos y exterior.



P1027 - SAN LORENZO:
 Tres dormitorios



P01083- EL CARMEN.
 Piso de tres dormitorios, baño



Baño y aseo, la cocina amueblada, con garaje y trastero, la urbanización tiene piscina.

Completo, la cocina y salón amueblados, muy luminoso y con ascensor.



P1026 - MUERTE Y VIDA.
 Estupendo ático de 1 dormitorio



Y con dos estupendas terrazas con magnificas vistas, tiene ascensor y trastero.

para rehabilitar, con grandes balcones al exterior, en edificio rehabilitado, cinco dormitorios.

P1082 - PLAZA MAYOR. Piso de 140m.




donpiso
 esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
 921 463 563

EL CARMEN
 435- Piso exterior completamente reformado, 3 dormitorios, 1 baño.
¡VEALO!
 921 463 563

EL CARMEN
 362- Piso Muy luminoso para reformar.
 !! Oportunidad !!
MUCHAS POSIBILIDADES
 921 463 563

LA ALBUERA
 361- SI BUSCABA un piso con tres dormitorios y ascensor.
VENGA A VERLO.
 Totalmente reformado
 921 463 563

TORRECABALLEROS
 372-CHALET INDIVIDUAL
 estilo rústico. Grandes vistas. Jardín,
 4 dormitorios. **VISITELO**
 921 463 563

OTERO
 ¿ Busca una casa en sitio tranquilo?.
 392- **CHALET IND.**
 En una planta con 3 dormitorios.
PARCELA 700 m2.
 921 463 563

A 10 MIN. DE SEGOVIA
 400- Chalet seminuevo con zona comunitaria.
 Dos plantas, tres dormitorios y amplio salón. Garaje 2 coches
 921 463 563

RIAZA

23- PISOS DE 2 Y 3 DORMITORIOS.
 EXCELENTES CALIDADES
 CENTRO PUEBLO

¡¡ INFÓRMESE!!

921 463 563

donpiso 20 aniversario

SOL INMOBILIARIA
 Avda/Fernández Ladreda 19
 www.solexclusivas.com 921 44 00 44

NUEVA PROMOCIÓN
EXCLUSIVA
EXCLUSIVAMENTE EN SOL INMOBILIARIA



CIEN VILLACASTÍN, 24

- * 30 VIVIENDAS
- * CUATRO PLANTAS
- * GARAJE Y TRASTERO
- * 1, 2, 3 y 4 DORMITORIOS
- * 3 ASCENSORES
- * CARPINTERÍA ROBLE
- * PUERTA BLINDADA
- * MÁRMOL

PISO VENTA
 Santa Eulalia, 3 dormitorios, reformado buen estado, recepción pintado, cocina amueblada, tarima, luminoso, trastero Ref: PV-6.725

PISO VENTA
 Muy próximo Plaza Mayor, 140 m2, 5 dormitorios, para reformar, techos altos, grandes puertas, tarima, 4 balcones, Ref: PV-6.739

PISO VENTA
 Mirasierra, 3 dormitorios, reformado, doble ventana, parquet, cocina amueblada, con gran trastero, 148.751 € Ref: PV-6.748

PISO VENTA
 C/José Zorrilla, 130 m2, 3 dormit, 2 baños, ascensor, parquet, hidromasaje, puertas roble, cocina amueblada, Ref: PV-6.752

PISO VENTA
 Junto Fernández Ladreda, 200 m2, 4 dormitorios, 3 baños, ascensor, garaje, gran trastero 32 m2, cocina amueb, de lujo Ref: PV-6.764

PISO VENTA
 Casco antiguo, zona San Agustín, 3 dormit, baño reformado, puerta blindada, terraza cerrada, cocina amueblada Ref: PV-6.762

PISO VENTA
 C/Ezequiel González, 110 m2, 3 dormitorios, calefacción individual, climatit, parquet, cocina amueblada con electrodom. Ref: PV-6.760

PISO VENTA
 El Carmen, 3 dormitorios, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, calefacción individual, en buen estado Ref: PV-6.765

PISO VENTA
 Obispo Quesada, 3 dormitorios 2 baños, terraza cerrada, amueblado, puerta blindada, calefacción central, Ref: PV-6.761

PISO VENTA
 Junto Via Roma, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., parquet, contraventanas, escayola, muy soleado Ref: PV-6.754

PISO VENTA
 La Lastrilla, 85 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, armario empotrado, parquet, calefacción indiv, poca comunidad Ref: PV-6.691

PISO VENTA
 Conde Sepúlveda, 2 dormitorios, cocina amueblada con electrodom, parquet, ascensor, gas natural, muy buen precio Ref: PV-6.715

¿Qué idea tienes...?



Servicios Inmobiliarios

C/ Escultor Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
VENTAS

www.mansino.com 921 44 30 31

SOLAR para Casa Individual o Bloque de Apartamentos BUENA SITUACION 7642	SOLAR en VALSECA 75m² Luz y Agua ¡A DOS CALLES! 7653
PARCELA Urbana ZAMARRAMALA 510m² Ideal Para Construir Dos Chalets 7630	SOLAR en SAN CRISTOBAL Centrico. Con Todos los Servicios A Dos Calles ¡¡ INFORMESE !! 7858
SOLAR en PALAZUELOS Zona Tranquila Todos los Servicios Vistas a la Sierra ¡¡ INFORMESE !! 7871	SOLAR en BERNUY Para Casa Unifamiliar 40m² de Planta ¡¡ OCASION !! 7930
Estupendo SOLAR de 3.664m² en ZAMARRAMALA Magnificas Vistas Posibilidad de Edificar 11 Chalets 7967	SOLAR Urbano en LA LASTRILLA Zona Residencial 3.016m² Ideal Promotor 7997
SOLAR de 800m² en CANTIMPALOS ¡¡IDEAL PROMOTOR! 8008	SOLAR Urbano en TORREBALLEROS 690m² ¡¡TODOS LOS SERVICIOS! 8010
SOLAR en SOTOSALBOS 5.500m². Para 5 Chalets Informese BONITO ENCLAVE 7656	SOLAR en VALVERDE DEL MAJANO 2.800m². Todos los Servicios Buena Ubicación ¡¡INFORMESE! 7864

ALGUNAS DE NUESTRAS PROMOCIONES

3 ÚLTIMOS CHALETS ADOSADOS EN CONSTRUCCIÓN

SAN CRISTÓBAL

4 Dormitorios+Atico Con Jardín Individual

¡ZONAS COMUNES CON PISCINA!

Profesionales a su servicio



Piso en Espirido, 2 dormitorios, salón de 22 m², cocina, baño y aseo, trastero y garaje. Buenas calidades. PV-694.

Nueva Segovia, 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Plaza de garaje. Suelos de gres. Buen estado. Precio interesante. PV-695.

San Lorenzo, piso de 95 m² construidos, 3 dormitorios. Totalmente exterior. Gastos centrales. Infórmese. PV-696.

Zona José Zorrilla, 100 m² 3 dormitorios, salón, cocina amueblada ay baño. Exterior. Gastos centrales. Estado muy bueno. PV-697.

Santa Eulalia, apartamento zona ascensor. Infórmese. PV-698.

San Lorenzo, 106 m², 3 dormitorios, salón, cocina y baño. Plaza de garaje. Suelos de placa. Calefacción central. Buen estado. PV-700.

Preciosos Chalet Adosados Valverde

150 m² de construcción, distribuidos en dos plantas. Parcelas individuales de diferentes superficies, desde 150 m².

EN CONSTRUCCIÓN.

Buena memoria de calidades.

Vea los planos en nuestra oficina,

¡le encantará!

5ª FASE A LA VENTA

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10




Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

CHALET EN VENTA:

- * Oportunidad. Chalet Adosado en Espirido. 3 plantas, 3 dormit, salón, cocina amueblada con electrodomésticos a estrenar, dos baños y un aseo. Terraza en dormit principal. Jardín de 80 m² privado. Prácticamente nuevo. 32.000.000 pts
- * Chalet en Espirido. En construcción. 2 plazas de garaje. bodega. 3 dormi, 2 baños. Aprovechamiento bajo cubierta. Para verlo.
- * Chalet pareado en Otero de Herreros. 270 m² construidos + 300 de parcela. Bodega de 100 m². Garaje. salón de 25 m² con chimenea. terraza, 3 dorm, 2 baños completos. armarios empotrados en todas las habitaciones. Próxima entrega. Otra forma de vivir al mejor precio en un entorno privilegiado.
- * Chalet pareado en Tizneros, al más puro estilo rústico. 4 dorm, baño y aseo. Parcela privada y libre de 150 m². Porches. En construcción.
- * Chalet en construcción en Zarzuela del Monte, 150 m² de vivienda + 1015 parcela libre. 4 dormi, 2 baños, salón con chimenea. Bodega. Entrega en proximo año. Facilidades de Pago.

PROMOCIÓN DE CHALETS ADOSADOS EN TRECASCAS. NO DEJE DE VER LOS PLANOS Y CONSULTAR PRECIOS.

CHALET PAREADOS EN TRECASCAS. URBANIZADA EN PRECIOSA PARCELA.

- * CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTÓBAL. 600 m² construidos + 600 m² parcela. Salón con chimenea de 52 m². 5 dormi, 2 baños completos. Una maravilla. Buhardilla, terrazas, bodegas, etc....
- * Chalet en El Sotillo, 2 plantas + aprov. bajo cubierta. 4 dormit. Consulte precios.

CASA EN TABANERA LA LUENGA, 2 PLANTAS, 4 DORMITI, PARA REFORMAR. SIN PARCELA. A UN PRECIO EXCEPCIONAL.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA EN ESPIRDO VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM GARAJE Y TRASTERO DESDE 93.156 € URBANIZACIÓN PRIVADA PISCINA PARQUE INFANTIL AMPLIAS Y DIFERENTES FACILIDADES DE PAGO INMEDIATA CONSTRUCCIÓN ¡¡VEN A VER LOS PLANOS!! ¡¡RESERVA EL TUYO YA!!

El De Su GESTIÓN

ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial

VALVERDE Nueva Promoción Pisos 1, 2 y 3 dorm Garaje y Trastero Situación Inmejorable Calle Principal ¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381
CHALET VENTA
LA LASTRILLA

PRÓXIMA PROMOCIÓN
CHALET ADOSADOS
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
BODEGA -
GARAJE 2 PLAZAS
JARDÍN INDIVIDUAL

DUPLEX EN VENTA
ZONA CENTRO

EXTERIOR A ESTRENAR
145 m² 3 DORM 2 BAÑOS
TARIMA MÁRMOL
ASCENSOR TRASTERO
GARAJE OPCIONAL

PAREADOS EN VENTA
SAN CRISTOBAL
215 m² ESTILO RUSTICO
4 DORM. (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS - BODEGA
JARDÍN INDIVIDUAL 210 m²

PISOS EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

CHALET EN VENTA
PALAZUELOS

PROMOCIÓN CHALETS
PAREADOS E INDIVIDUALES
4 DORMITORIOS
(1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS

BAJO CUBIERTA HABLDO
TERRAZA SOLARIUM
AMPLIA PARCELA INDV
ADOSADO EN VENTA
ESPIRDO

ADOSADO 160 m²
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS - ASEO

BAJO CUBIERTA HABITL
PATIO 60 m²
BUEN PRECIO

CHALET EN VENTA
PALAZUELOS

INDIVIDUAL DE 290 m²
AMPLIOS DORMITORIOS
BAJO CUBIERTA C/Terraza
AMPLIO GARAJE- BODEGA

PISO EN VENTA
EZEQUIEL GONZALEZ
110 m² 3 DORM 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR PARQUET
EXCELENTES VISTAS

PARCELA EN VENTA
PALAZUELOS DE ERESMA
Parcela Urbana 480 m²
Vallada - Servicios (agua/luz)

921 43 23 81

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

CHALET VENTA

TRESCASAS chalet cuatro dormitorios dos baños, aseo calef. Individual en construcción **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje en construcción jardín **VEN A VERLO**

HONTANARES chalet de tres dormitorios tres baños calef. Individual garaje jardín **162.273,26 Eur.**

SAN CRISTOBAL chalet cuatro dormitorios tres baños calef. Individual a estrenar estilo rustico **VEN A VERLO**

PALAZUELOS chalet tres dormitorios dos baños y aseo calef. Individual garaje, jardín cocina amueblada **VEN A VERLO**

TORRECABALLEROS chalet 2 dormitorios dos baños calef. individual garaje jardín cocina amueblada **VEN A VERLO**

TABANERA DEL MONTE chalet cuatro dormitorios dos baños aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar jardín **VEN A VERLO**

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

Información inmobiliaria

La fórmula inmobiliaria

curtidores

VENTAS

PISO EN SAN LORENZO
Dúplex de 120 m².
3 dormitorios y 2 baños.
Trastero.
EXTERIOR. Ref: 796

PISO EN CASCO ANTIGUO
Estupendo piso de 230 m².
5 dormitorios y 3 baños.
Terraza en cubierta.
PRECIOSO. Ref: 905

CHALET EN TIZNOS
Pareado de 250 m².
4 dormitorios y 2 baños.
Parcela de 125 m².
C/ ALBUERA. Ref: 600

CHALET EN HONTANARES
Pareado de 185 m².
5 dormitorios y 2 baños.
Garaje. Parcela de 350 m².
A ESTRENAR. Ref: 660

PISO EN SAN LORENZO
80 m².
2 dormitorios.
Amplio salón.
TERRAZAS. Ref: 619

PROMOCIÓN EN OTERO
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.
Ascensor. Garaje y trastero.
Las mejores calidades.
EN EXCLUSIVA.

PROMOCIÓN EN ESPIRDO
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.
Garaje y trastero.
DESDE 85.500 e.
(14. 226.000 pts). Reservas: 3.000 e.

APARTAMENTOS EN
SANTO TOMÁS
70 m².
1 dormitorio.
Exteriores.
PROXIMA REHABILITACIÓN.

PISOS EN ESPIRDO
En promoción.
2 dormitorios y 2 baños.
Ascensor y garaje.
132.200 e. (22. 000.000 pts).

PROMOCIÓN en TRESCASAS
Chalets pareados de 170 m².
4 dormitorios.
En parcela de 300 m².
ESTILO RUSTICO.

921 41 32 20

C/ Santo Tomás, 5
40.002. Segovia
www.curtidoresinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR

IMT

Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

PISOS VENTA
SE VENDE
piso de 3 dormitorios en Ezequiel Gonzalez, reformado, ascensor, llámenos y le daremos mas información

SE VENDE piso de tres dormitorios, La Albuera, reformado, muy luminoso, dos terrazas.

SE VENDE piso de tres dormitorios en crta de Villacastin, trastero.

SE VENDE apartamento a estrenar en Espirido, con garaje y trastero, zonas comunes con piscina.

SE VENDE apartamento en Torrecaballeros, 50 m², exterior, luminoso, salon muy amplio.

SE VENDE piso de tres dormitorios en Ezequiel Gonzalez, preciosas vistas, luminoso, terraza en el salon y en un dormitorio.

SE VENDE estudio a estrenar en Tabanera, con garaje, piscina y zonas verdes comunes.

NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS EN EL CENTRO DE SEGOVIA, 2 Y TRES DORMITORIOS CON GARAJE Y TRASTERO

Nueva PROMOCIÓN VIVIENDAS EN ESPIRDO 1, 2 y 3 DORMITORIOS

GARAJE Y TRASTERO FACILIDADES DE PAGO DESDE 77.265 €.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

SI LO QUE BUSCAS ES UN PISO EN ALQUILER A UN PASO DEL CENTRO, ESTE PODRÍA INTERESARTE
SAN LORENZO
ESTÁ SEMINUEVO Y TOTALMENTE AMUEBLADO
2 DORMITORIOS GARAJE

TE OFRECEMOS UN ACOGEDOR APARTAMENTO EN ALQUILER EN **VALVERDE**
A ESTRENAR AMUEBLADO CON 1 DORM., BAÑO, SALÓN Y COCINA VIGAS VISTAS ¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

El **10** De Su **GESTIÓN**

JUNTO MAGNÍFICA ZONA COMERCIAL, **JOSÉ ZORRILLA**
ÁTICO EN ALQUILER
SE ENCUENTRA TOTALMENTE AMUEBLADO CALEFACCIÓN GAS CIUDAD 3 DORM IDEAL ESTUDIANTES

MUY BUENA SITUACIÓN DENTRO DEL BARRIO DE NUEVA SEGOVIA
ACÉRCATE A VER ESTE PISO EN ALQUILER DE 2 DORMITORIOS SIN AMUEBLAR EXCEPTO COCINA INTERESANTE RENTA ¡¡INFORMATE!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

RAMIREZ

921471474

LOCAL ALQUILER, La Granja, 250 m², junto a la plaza, gran ocasión, muy interesante.

LOCAL ALQUILER, La Granja, junto a la plaza, 120 m², para cualquier actividad.

LOCAL VENTA: La Granja, urbanización San Luis, 100 m², acondicionado, BUENA OCASIÓN.

FINCA VENTA, en Sotosalbos, rústica de 10.900 m², con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

Complejo Residencial "ROBLEDO", último local, 83m² + jardín de 190m².

CASA VENTA, gran casa señorial, en la estación de Otero, para rehabilitar, con gran jardín.

PISO EN VENTA: La Granja, 3 dormitorios, baño y aseo, con garaje, piscina y tenis, muy buen estado.

NAVE ALQUILER: La Granja, 500 m², en el pol. Industrial, acondicionado.

PAJAR VENTA, zona de **Basardiilla, Tenzuela**, 100 m², con patio de 50 m², para rehabilitar.

RAMIREZ

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Otra entrega de 'Mis adorables vecinos'

En el capítulo de la serie *Mis adorables vecinos* que emite a las 21:45 horas Antena 3 Televisión, titulado *¿Es que os habéis vuelto locos?*, Ernesto (Francis Lorenzo) se ha trastornado con la noticia de la boda de su madre con el padre de Mariano (Juanjo Cucalón) y es otra persona muy distinta.



José Coronado.

La película 'La vida de nadie', en Canal +

Canal + emite a las 22.00 horas la película dirigida por Eduard Cortés y protagonizada por José Coronado, Adriana Ozores, Marta Etura y Roberto Álvarez, *La vida de nadie*. Emilio Barreiro es, en apariencia, un hombre de éxito en el terro profesional y personal aunque en realidad lleva una doble vida.

Teresa Perales y Michel, en 'Lo + Plus'

El programa *Lo + Plus*, que Canal + emite en directo y en abierto a las 15,30 horas, tiene un marcado acento deportivo. Ana García-Siñeriz y Manu Carreño tendrán como invitados a Michel, ex jugador del Real Madrid y a Teresa Perales, nadadora campeona en los últimos juegos paralímpicos.

Duran i Lleida acude a 'Ruedo Ibérico'

Antena 3 emite hoy, a las 09.00 horas, una edición del espacio dirigido y presentado por Montserrat Domínguez, *Ruedo Ibérico*, que contará con la presencia de Josep Antoni Duran i Lleida. También acuden como contentullos los periodistas Ernesto Ekaizer, Antonio Casado y Antonio Jiménez.

'Sol y Sombra' entrevista al joven novillero Ismael López

La promesa madrileña, una de las grandes revelaciones del último curso taurino, ha obtenido sonados triunfos en Algemés, Arganda del Rey, Calasparra y Guadalajara

• El espacio presentado por Carlos Martín Santoyo emitirá un amplio reportaje sobre la corrida de toros del pasado martes en Alba de Tormes, que inaugura su coso cubierto.

SPC

El espacio *Sol y Sombra* de Canal 4 Castilla y León y de Canal 6 Navarra, que emiten conjuntamente las doce televisiones locales del grupo en la primera Comunidad hoy a las 01.00 horas en su primer pase, con redifusión el sábado a las 17,00 y domingo a las 13,00, y en la segunda a las 00,50, el sábado a las 17,00 y el domingo a las 13, 00, contará esta semana como invitado con uno de los novilleros más destacados de la temporada, el madrileño Ismael López.

Esta joven promesa, una de las grandes revelaciones del último curso taurino ha obtenido a lo largo del año grandes éxitos en España, Francia y Portugal, destacando su triunfo en el prestigioso ciclo de novilladas de Algemés y las excelentes actuaciones en Calasparra, Arganda del Rey, Moita do Ribatejo (Portugal) y Guadalajara, amén del buen sabor de boca que dejaba en Las Ventas en el ciclo de San Isidro.

Además, junto al amplio noticiario de las dos Comunidades Autónomas a las que se dirige de



El novillero Ismael López, flanqueado por Manuel Illana (i) y Carlos Martín Santoyo. / CÉSAR MANSO

forma especial este espacio, se ofrecerá un amplio reportaje de la corrida de toros del martes en Alba de Tormes, que inaugura su coso cubierto, y en la que salían a hombros Juan Diego, Javier Valverde y Eduardo Gallo.

También se insertarán resúmenes de tres festivales celebrados en el puente de El Pilar: el de

Laguna de Duero (Valladolid), con Puerta Grande para el diestro Mario Campillo y los novilleros Jose-lillo y David Galán; el de Velayos (Ávila) con lluvia de orejas para Luis Miguel Encabo, Antonio Ferrera, Fernando Robleño, Daniel Duarte y el local Javier de la Concha y, finalmente, el de Villadiego (Burgos), con tres orejas para

José Ignacio Ramos y Jarocho. La entrega del Premio Timbalero al mejor crítico taurino de la Feria de Salamanca, que recayó en Juan Carlos Martín Aparicio, y la charla del periodista Manolo Molés en Pamplona, disertando sobre el mundo del toro en la televisión, completarán esta apuesta semanal por la fiesta nacional.

► CINE

'Off Cinema' ofrece en La 2 'Wonderland', del director Michael Winterbottom

EFE / MADRID

El espacio cinematográfico de La 2 de Televisión Española presentado por Antonio Gasset, *Off Cinema*, ofrece esta noche a los televidentes la película *Wonderland*, una cinta estrenada en el 2000 en los cines, que está dirigida por el polémico director Michael Winterbottom, autor entre otras de títulos como *Jude* o *I want you*.

Los protagonistas de esta película son Shirley Henderson (Debbie), Gina McKee (Nadia), Molly Parker (Molly), Ian Hart (Dan) y Johan Simm (Eddie).

Wonderland tiene lugar en la capital británica durante el fin de semana de la noche del cinco de noviembre (la noche de la hoguera) y relata las vidas entrecruzadas de tres generaciones de una misma familia.

Entre la madre y el padre no hay comunicación. Forman un matrimonio sin amor, preocupados ambos por la ausencia de su hijo Darren. Además tienen tres hijas, Debbie, Nadia y Molly.

Molly está a punto de dar a luz a su primer hijo; Debbie tiene un niño de 9 años, Jack, pero también quiere seguir disfrutando de la vida nocturna. Nadia, en cambio, vive sola y busca un chico del que poder enamorarse.

La película fue rodada en 16mm, cámara en mano y con un presupuesto muy limitado.

**TIENES QUE VERLO****MÁS MADERA**

DESCUBRE LAS NUEVAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

ESTA NOCHE A LAS 21:30 H. CON REMI SANZ

TERTULIA



Durán i Lleida acude al 'Ruedo ibérico'

La política catalana será la protagonista de esta mañana en Antena 3. Para ello, el programa informativo *Ruedo ibérico*, que dirige y presenta Montserrat Domínguez, contará con la presencia del secretario general de CIU Josep Antoni Durán i Lleida, que comentará con la periodista los entresijos de su trabajo como líder de la oposición en Cataluña.

ANTENA 3. 15,00 HORAS

DEBATE



la actualidad en Canal 4

Juan Manuel Pérez presenta y modera *Actualidad Castilla y León*. Un debate semanal de 45 minutos de duración con periodistas, expertos y analistas sobre los temas más candentes.

CANAL 4. 17:55 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional. 07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Tertulia informativa presentada por Pepa Bueno 10:15 SABER VIVIR 11:15 EL SECRETO	07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Programa en el que se incluyen entrevistas y series documentales 11:00 ESPECIAL EN PORTADA <i>Elecciones EEUU</i> 12:45 LA BOTICA DE LA ABUELA 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>15:50 El mundo natural</i> 16:55 EL ESCARABAJOS VERDE (R) Serie documental relacionada con la actividad del hombre en la Tierra y las soluciones que científicos y expertos proponen para la conser-	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo con la actualidad a primera hora de la mañana en el panorama nacional e internacional. Presentado por Lydia Balenciaga y Luis Fraga 09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo que desgrana la actualidad de la jornada presentado por Montserrat Domínguez. 11:00 CADA DÍA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento conducido por la veterana presentadora María Teresa Campos. El espacio cuenta con varios colaboradores que ponen cada mañana encima de la mesa sus opiniones.	07:00 EL DESPERTADOR: 07:30 CANAL SUPEREÑE: El club supereñe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados. 08:45 LA BOLSA EN DIRECTO 11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:00 PROGRAMACION LOCAL 13:00 AVANCE INFORMATIVO: 13:05 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE: 13:30 CANAL SUPEREÑE: Pásalo en grande con Los fruitis, Sylvan, Fracass y Locos por el basket. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 15:45 LA TARDE ES TUYA: 17:55 AVANCE INFORMATIVO: 18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA:	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ana Rodríguez, José Luis Fuentes y Mónica Huerta. 09:10 LA MIRADA CRÍTICA 10:45 DÍA A DÍA Magazine presentado por Carolina Ferre y Óscar Martínez en el que intervienen varios colaboradores y que cuenta con secciones de entretenimiento, noticias... Incluye: -Karlos Arguiñano: en tu cocina Espacio gastronómico

Necesitamos tu Sangre *Vente a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO** Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39** **921 41 92 91**

12:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo presentado por Ana Blanco 14:00 INFORMATIVO CYL Espacio que ofrece la última hora de las principales noticias de nuestra Comunidad Autónoma. 14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Programa de crónica rosa 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye información deportiva con sus principales protagonistas. 15:55 EL TIEMPO 16:00 ANASTASIA Serie 17:00 PRISIONERA Serie	vación y mejora del medio ambiente. 17:30 LOS LUNNIS 19:30 FUTURO SALVAJE 20:00 INFORMATIVO CYL 20:30 BUENOS DÍAS MIAMI 21:00 TODO YA SOBRE RUEDAS 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA LOTERÍA PRIMITIVA Y LOTERÍA NACIONAL 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto a nivel nacional como internacional. 22:30 EL TIEMPO 22:35 OFF CINEMA <i>Wonderland</i> 01:00 DÍAS DE CINE Espacio cinematográfico 02:00 CONCIERTOS DE RADIO 3 02:30 CULTURA CON N 03:00 LA BOTICA DE LA ABUELA (R) 03:15 TV EDUCATIVA 04:15 TELEDEPORTE 05:30 EURONEWS	14:30 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se retrata a una familia de clase media norteamericana. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad en el ámbito nacional e internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco 16:40 A LA CARTA Magazine vespertino con diversas secciones presentado por Agustín Bravo y Rocío Espartero. Incluye: -Resumen de La Granja, presentado por Jaime Bores 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Talk show presentado por Patricia Gaztañaga en el que los invitados aportan sus testimonios sobre un	18:45 LA CABINA: Esta semana, Eneka Moreno repasa la filmografía de Tom Cruise a raíz de su estreno Colateral. Además, todos los estrenos cinematográficos de la semana. 19:00 REPORTAJES C4: Programa de grandes reportajes realizados por el equipo de Canal 4. Esta tarde, cicatrices de asfalto. 19:15 MTV MÚSICA. 19:45 ACTUALIDAD LOCAL. 20:00 AL SALIR DE CLASE: 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 NATURALEZA Y OCIO: 21:30 MAS MADERA. Programa magazine con temas de actualidad. Presentado por Remi Sanz. 22:30 ACTUALIDAD LOCAL 22:45 ACTUALIDAD CASTILLA Y LEÓN 23:30 AVANCE INFORMATIVO: 23:35 NO SON HORAS: 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición 1:00 SOL Y SOMBRA: 2:30 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO Resumen 17:30 A TU LADO Magazine que cuenta con una tertulia sobre el mundo del corazón y con animados debates. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros.
--	--	--	---	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia **DC Digital Century S.L.**

19:00 ESTO ES MI VIDA 20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la información deportiva con sus principales protagonistas. 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 THE O.C. Serie protagonizada por Peter Gallagher y Benjamin McKenzie. 00:00 DOS ROMBOS Espacio presentado por Lorena Berdún 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 DEPORTE.ES 02:15 LEY Y ORDEN	POPULAR TELEVISION 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 13:00 ARGUMENTOS R 13:25 TELETIENDA 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 OCTAVA DIES E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR ESPAÑOL 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 4 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 4 E 19:30 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 4 E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 EL LLANERO SOLIARIO R 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 JAZZ NO SABE LEER E 23:01 NUESTRO ASOMBRADO MUNDO R 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 4 R 1:00 EL LLANERO SOLIARIO E 1:30 EXPANSIÓN	tema en concreto 20:15 PASAPALABRA 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional 21:45 MIS ADORABLES VECINOS Serie Capítulo 22 23:45 LA HORA DE LA VERDAD Presentado por Alicia Senovilla en el que los participantes se someten a distintas pruebas para demostrar que dicen la verdad. 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. 02:50 TELEVENTA Espacio promocional	TELESEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 EL FOGÓN 13:00 TELESERIE "UN HOMBRE SOLO" 13:30 TELESERIE "AGENTE 700" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 FIESTA BRAVA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TARDE A TARDE 17:30 KAOS 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 CÓDIGO ROJO 19:30 TELESERIE "KETY NO PARA" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:00 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:15 EL PERSONAJE 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentado por Angels Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 GRAN HERMANO Reality-show presentado por Mercedes Milá 00:15 CRÓNICAS MARCIANAS Late-show presentado por Javier Sardá 02:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo presentado por Álvaro Rivas con las noticias más destacadas de la jornada 03:00 MAR ADENTRO 03:30 INFOCOMERCIALES 06:00 LA LÍNEA DE LA VIDA
---	---	--	--	--

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL • TELECOMUNICACIONES
 Teléfono 921 434 212 • Fax 921 431 856

C/ Greco, 15



AQUACAR ACCESO VEHÍCULOS

AQUACAR
 Ctra. Villacastín, 16

CAR AUDIO

Superoferta RADIO CD 69 €
 HASTA FIN DE EXISTENCIAS



Pioneer Clarion
 CAR AUDIO ES BETTER

GRUNDIG KENWOOD SONY
Panasonic ALPINE BLAUPUNKT

CANAL +	TELEMADRID
07:05 TRANSWORLD SPORT Espacio deportivo en el que se emiten las citas más importantes y en el que se realizan reportajes sobre las actuaciones de los principales deportistas del planeta.	07:00 TELENOTICIAS 07:30 CYBERCLUB Espacio infantil presentado por la sideral e inclasificable Cybercelia y su compañero Rocko Alicates en el que se reúnen las series de animación que prefieren los más pequeños de la casa. Incluye: <i>-Garfield</i> <i>-Musical Doremi</i> <i>-Doraemon</i>
07:55 LO + PLUS Los mejores momentos de este magazine de entrevistas	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA 09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Magazine informativo presentado por Begoña Tormo, Alipio Gutiérrez y Chus Galán, en la información deportiva.
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora y un avance de lo previsto para el día.	11:20 MAÑANAS DE CINE: Jubal 13:15 ALTO Y CLARO
09:00 CINE <i>Jugar duro</i>	
10:36 CINE <i>Al sur de Granada</i>	
12:30 CARA A CARA	

tu centro comercial de Segovia

discalles Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
 Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez **discalles**

13:00 LA HORA WIKI	13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio musical
14:00 MÁS DEPORTE Espacio deportivo	14:50 NOTICIAS CNN + Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional.
15:00 TELESERIE La hora de Geena Davis	15:30 LO + PLUS
16:30 CINE: Fargo	18:06 CINE <i>Fuego sobre Bagdad</i> . EEUU. 2002. Dirección: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter.
20:00 LA HORA WIKI	21:00 CONTRARRELOJ
21:30 NOTICIAS CNN+	21:50 LAS NOTICIAS DEL GUIÑOL
22:00 CINE ESPAÑOL EN C+ <i>La vida de nadie</i>	23:44 CORTO ESPAÑOL: Cien pesos

14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional. Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten.	15:00 DEPORTES
15:15 CANTANTE Y SONANTE Microespacio económico presentado por Noelia Atance	15:30 CIFRAS Y LETRAS Curso
16:00 GRAN VÍA DE MADRID	18:00 MADRID DIRECTO Programa informativo de reportajes y conexiones en directo. Con Inmaculada Galván.
19:30 METRO A METRO	20:30 TELENOTICIAS Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional.
21:15 ANIMALIA	21:55 MAXCINE

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

00:10 CÓDIGO CINE	00:38 LA NOCHE DE CINEMANÍA CLÁSICO <i>Sospecha</i>
02:18 CINE: The hole	03:57 CINE <i>El gran lío</i>
05:18 CINE	

00:00 DIARIO DE LA NOCHE	01:15 MADRID NO DUERME: LA GUÍA
03:05 CINE: UNA DE ACCIÓN <i>Mercenario</i>	04:25 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2 22:40
WONDERLAND
 ★★★

Título original: "Wonderland". GB. 1999. Dirección: Michael Winterbottom. Intérpretes: Shirley Henderson, Gina McKee, Molly Parker, Ian Hart. 104 m.



Una escena de la película de Winterbottom.

Genial Winterbottom

Bill y Eileen son un matrimonio londinense de clase trabajadora, sin amor ni comunicación, con tres hijas ya adultas; Debbie, una madre soltera que divierte a los hombres en su peluquería; Nadia, una soñadora que trabaja en una cafetería y busca a su verdadero amor; y Molly, una mujer fría que está esperando su primer hijo. Son las vidas entrecruzadas de tres generaciones de una misma familia que reflejan sus miedos y alegrías durante un fin de semana, la noche del 5 de noviembre, llamada 'La noche de la hoguera'.

mostrar la otra cara de la guerra bajando en medio del peligro, peleando por una entrevista con el mismísimo Sadam Hussein y cuestionando una y otra vez el verdadero lugar de su profesión y hasta dónde está dispuesto a llegar.

Canal + 22:00
LA VIDA DE NADIE
 ★★★

España. 2002. Dirección: Eduard Cortés. Intérpretes: José Coronado, Adriana Oozores, Marta Etura, Roberto Álvarez, Adrián Portugal. 103 m.

Emilio Barrero es, en apariencia, un hombre de éxito. Economista, tiene una esposa modelo, un bonito chalet en las afueras y un hijo que lo admira y lo tiene en un pedestal. Está a punto de cumplir 40 años y Ágata, su esposa, le está preparando una sorpresa, aunque ésta se la van a llevar los demás porque la vida de Emilio Barrero está basada en la apariencia. La cinta refleja la historia de muchos que acabaron siendo víctimas de un monstruo que ellos mismos crearon a partir de un pequeño engaño.

Canal + 16:30
FARGO
 ★★★

Título original: "Fargo". EEUU. 1996. Dirección: Joel Coen. Intérpretes: Steve Buscemi, Frances McDormand, William H. Macy, Harve Purnell, Peter Stormare. 90 m.

Canal + 00:38
SOSPECHA
 ★★★

Título original: "Suspicion". EEUU. 1941. Dirección: Alfred Hitchcock. Intérpretes: Cary Grant, Joan Fontaine, Sir Cedric Hardwicke. 96 m.

Lina, hija de un general que heredará una considerable fortuna, se ha enamorado, como casi todas, de Johnny, el soltero más perseguido de la región, a pesar de ser un hombre lleno de deudas que jamás tuvo un trabajo, ni otra fortuna que su simpatía y su desfachatez. Y se casó con él, a escondidas y en contra la voluntad de sus padres. La primera decepción no tardó en llegar, cuando comprobó que continuaba apostando -y perdiendo- en las carreras de caballos y mintiendo acerca de cómo obtenía el dinero, no siempre por métodos honorables.

Canal + 18:06
FUEGO SOBRE BAGDAD
 ★★

Título original: "Live From Bagdad". EEUU. 2002. Dirección: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter, Lili Taylor. 110 m.

El Golfo Pérsico es una caldera de tensiones prebélicas a principios de los años 90 y en Estados Unidos las grandes cadenas informativas anunciaban la inminente invasión de Irak. A este peligroso escenario viaja el controvertido productor de la CNN Robert Wiener y su equipo, que desea

Canal + 18:06
FUEGO SOBRE BAGDAD
 ★★

Título original: "Live From Bagdad". EEUU. 2002. Dirección: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter, Lili Taylor. 110 m.

El Golfo Pérsico es una caldera de tensiones prebélicas a principios de los años 90 y en Estados Unidos las grandes cadenas informativas anunciaban la inminente invasión de Irak. A este peligroso escenario viaja el controvertido productor de la CNN Robert Wiener y su equipo, que desea



José Coronado en una escena de 'La vida de nadie'.

Canal + 18:06
FUEGO SOBRE BAGDAD
 ★★

Título original: "Live From Bagdad". EEUU. 2002. Dirección: Mick Jackson. Intérpretes: Michael Keaton, Helena Bonham Carter, Lili Taylor. 110 m.

El Golfo Pérsico es una caldera de tensiones prebélicas a principios de los años 90 y en Estados Unidos las grandes cadenas informativas anunciaban la inminente invasión de Irak. A este peligroso escenario viaja el controvertido productor de la CNN Robert Wiener y su equipo, que desea

● Mala ★ Regular ★★★ Interesante ★★★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

PROMOCION: Junto San Millán
 ¡Últimas viviendas!
 3 y 4 dormitorios Desde 129 m²

PROMOCION: ¡PRÓXIMA CONSTRUCCION!
 en **ESPIRDO**
 1, 2 Y 3 DORMITORIOS

ugarte®
 www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

- Ascensor - Garaje y Trastero - Buenas calidades - Facilidades de pago



Ramón Escobar Lago, en el espacio dedicado a Pablo Neruda, en el recinto ferial Juan Carlos I

EL ADELANTADO

LA ÚLTIMA RAFAEL TORRES

El error de Bono

SEGURAMENTE EL GOBIERNO quiso el 12 de octubre, con el homenaje a un voluntario de la División Azul del Ejército nazi de Adolf Hitler, avanzar algo en el difícil camino de la superación definitiva del inmenso trauma que supuso para la mayoría de los españoles nuestra guerra mal llamada 'civil', pero resulta obvio que no ha podido hacerlo peor: equiparar simbólicamente a un veterano luchador por la democracia y la libertad (el otro homenajeado defendió al Gobierno legítimo de la República y contribuyó a liberar Europa del yugo del III Reich) con un voluntario fascista adscrito al ejército extranjero que desencadenó la peor matanza de la historia, al que a sangre y fuego invadió Rusia causándole 20 millones de muertos, es un disparate que, lejos de contribuir al olvido, suscita el más enojado y reactivo de los recuerdos.

Lo mejor que se puede hacer con los caídos en las sucias guerras es, siquiera por que en vida se les condujo a una muerte inútil y ominosa, dejarles en paz, o, cuando menos, no emparentarlos con las cosas militares, tan co-causantes de su desgracia. la recuperación de la memoria, el homenaje a las víctimas del franquismo (de su guerra y de su represión), la restauración de la verdad histórica y al reconocimiento legal e institucional de la misma, son asuntos políticos, de alta y necesaria política, y no de militares, pues aún en el caso de no haberse dado el martes ese esperpento en la Plaza de Colón, ese tipo de gestos ni resuelven ni alivian nada, sino todo lo contrario, esto es, que eternizan y agravan los pasados ultrajes a la democracia y consolidan aún más si cabe la confusión. El ministro Bono, autor al parecer de la malhadada idea, debe estar quieto hasta que afine un poco más en sus conocimientos de la historia y, si me apuran, de la actualidad, y si se aburre, debe limitarse por el bien público a efectuar sus experimentos con gaseosa. Las víctimas del gran terror nazi-fascista que tuvo en España su prologo siniestro no merecían esa ofensa extra ahora.

Neruda entre plantas

MARÍA COCO H.
Segovia

El paisajista segoviano Ramón Escobar Lago ha sido el encargado de diseñar dos espacios que, desde hoy y hasta el próximo domingo, se podrán contemplar en el recinto ferial Juan Carlos I, con motivo de celebración de la Feria Nacional de Jardinería.

En concreto, las áreas están creadas como puntos de descanso para los profesionales y el público general que se acerque hasta el pabellón número nueve del Ifema. La organización del evento estima que más de 5.000 ciudadanos se den cita en el lugar en la que, dicen, podría convertirse en la feria más importante de todas las que, hasta el momento, se han celebrado. En total, se prevé un incremento de la actividad de

El paisajista segoviano Ramón Escobar Lago ha proyectado dos espacios en la Feria Nacional de Jardinería

más del 25 por ciento respecto a anteriores ediciones.

Ramón Lago destacó que el primero de los espacios, Jardín Silvestre, responde a una llamativa combinación de colores donde las asimétricas formas de sus creaciones hacen del espacio un hábitat diferente.

Por otra parte, la segunda área está dedicada al escritor Pablo Neruda debido a que, este año, se celebra el primer centenario de su nacimiento. El poema número 15 ha sido el elegido por el pai-

sajista y ha servido de inspiración a la hora de diseñar un lugar donde, junto a una proyección audiovisual, se transmiten sensaciones y se evocan sentimientos que, según Ramón Escobar, reflejan los versos del poeta: "Me gustas cuando callas porque estás como ausente/ y me oyes desde lejos, y mi voz te toca./ Parece que los ojos se te hubieran volado/ y parece que un beso te cerrara la boca...".

"Son alusiones, sensaciones que a mí me han inspirado y que

otras personas pueden acoger de otra manera", explicó Ramón Escobar.

Durante los últimos 15 años, este segoviano ha sido el diseñador de múltiples jardines y espacios en Segovia y otras ciudades. Según él, sus viajes por Europa y por diversas capitales españolas han marcado, en este tiempo, su estilo que, por otra parte, define como multidisciplinar. "Todos los viajes impactan pero, en mi caso, los pequeños detalles de algunos jardines me inspiran y marcan más que otras grandes creaciones en su conjunto", subrayó.

Por otra parte reconoce que sus creaciones en el recinto ferial, en Madrid, no se pueden comparar con otras en espacios abiertos ya que, explicó, son "más rápidas, fugaces".

Www.trianguloinmobiliaria.com

Hay muchas maneras de presentar las cosas en Internet..... Algunas también son eficaces

Triangulo
INTERNET
CON
RESULTADOS

921412090

Domingo 17,
tercera entrega

Vivaldi

por sólo
2,40 €
libro + cd audio
el mejor precio
del mercado